Año V — San José, Costa Rica — Miércoles 11 de Enero de 1956 — 1558

# La República

PRECIO DEL EJEMPLAR: ¢ 0.25 — EDICION DE HOY: 24 PAGINAS

## Dieciocho escuelas nuevas se abrirán en Puntarenas

**En esta forma se viene a resolver en parte el grave problema de falta de espacio en los centros de enseñanza para educandos de esa provincia**

—(TEXTO EN PAG. 4)—

# Pasó en Primer Debate Autorización para Empréstito con el Eximbank

**Rechazadas las mociones de revisión presentadas por los diputados Valladares y Chavarría Poll. Los diputados París y Facio demostraron una vez más, que el Eximbank no está prestando dinero a interés menor de 4½%; y que en todo caso, lo que se economizaría el país si lograra el empréstito al 4% sería una suma de $ 2.463.00 mensuales.**

**Es lógico —preguntó el Lic. Facio— que por economizar esa pequeña cantidad, se cierre la posibilidad de contratar un empréstito tan beneficioso como el que se discute? Es razonable —volvió a preguntar,— que por economizarle al Fisco $2.463.00 mensuales, se obstaculice la terminación de una carretera que habrá de incrementar la economía nacional, y que por ese camino, habrá de aumentar las entradas fiscales en sumas mucho mayores que las que los diputados de la oposición pretenden aparecer como deseosos de ahorrarle al país? Lo que sucede, afirmó el diputado Presidente, es que los de la minoría, con un criterio mezquino, no quieren que haya empréstito, para que el Gobierno no pueda anotarse a su haber la terminación de una importante obra nacional**

**El diputado Valladares, con su habitual vulgaridad, trató de ridiculizar los números de los diputados París y Facio. Pero el que se puso en ridículo fue él, porque el diputado Facio demostró que Valladares era quien no sabía hacer cálculos. Irónicamente, lo llamó "gran financista, experto en cuentas, y capaz de hacer las del gran capitán en cualquier oportunidad.**

——(TEXTO EN PAG. 23)——

### *RECEPCION A DELEGACION GUATEMALTECA*

**El Presidente Figueres ofreció a la Delegación Guatemalteca que vino a condecorar al Canciller Esquivel, una recepción efectuada en la Casa Presidencial. A ésta asistió el Jefe de la Misión guatemalteca, Canciller Goicolea y Miembros del Gabiente**

# Aumento de Producción en América Latina entre 1955-56

***El anuncio de ese aumento lo hizo ayer el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos***

***Habrá reducción en la producción de la Argentina y solo Guatemala y El Salvador tendrán que importar arroz, frijoles y otros granos***

——(TEXTO EN PAG. 4)——

## Descubierto en México Palacio Teotihuacano de más de 2.500 años

**Mide mil metros cuadrados y en torno del palacio se han encontrado objetos de gran valor histórico**

**El Instituto Nacional de Antropología e Historia de México ha informado del sensacional descubrimiento**

—TEXTO EN LA PAGINA 8—

## Derechos del Hombre fueron defendidos por Benjamín Franklin

**El problema de la esclavitud fue el último asunto público que ocupó la atención del estadista norteamericano Benjamín Franklin, cuyo 250º aniversario de nacimiento se conmemora en estos días**

—(TEXTO EN PAG. 2)—

## Obligatoria jornada extraordinaria cuando el patrono lo necesite

**Sí conviene tener presente que la jornada extraordinaria es una facultad de la cual se puede hacer uso exclusivamente al arbitrio del patrono: procede sólo cuando existan circunstancias a su vez extraordinarias que la hagan indispensable"**

**"El trabajador, por su parte, tiene justa causa para negarse a trabajar en exceso de la jornada ordinaria, cuando motivos de salud así lo determinen"**

— (TEXTO EN PAG. 3) —

## Consejo Educativo y Cultural de ODECA se reunirá en S. Salvador

**Con el objeto de coordinar el desarrollo de la educación, la ciencia y la cultura en los países de la Organización de Estados Centroamericanos. También se realizarán estudios para conocer de modo objetivo el estado actual de la cultura centroamericana y para adoptar programas de acción, debidamente elaborados, para ampliar las facilidades del plan educativo en el istmo**

— (TEXTO EN PAG. 5) —

## FALSA NOTICIA DE GOLPE DE ESTADO CONTRA EL GOBIERNO PARAGUAYO

**El Presidente Alfredo Stroessner concurrió ayer a su despacho como de costumbre**

**Una información procedente de Buenos Aires, captada por la radio indica que carecen de fundamento las noticias sobre el arresto del Presidente y otros sucesos políticos graves de que se dió cuenta**

—TEXTO EN LA PAGINA 14—

## Comisión de comercio exterior será creada

**Esa Comisión se encargará, en forma permanente, del estudio de nuestros problemas de comercio internacional**

— (TEXTO EN PAG. 2) —

## GIGANTESCA CONCENTRACION POLITICA AYER EN BUENOS AIRES

**Tuvo un carácter de exhibición del poderío de las fuerzas que respaldan popularmente al gobierno**

**No se asoció al acto el partido Demócrata Cristiano, porque su jefe consideró que esas manifestaciones son un remedo de los actos peronistas**

—TEXTO EN LA PAGINA 8—

## INFORMESE SOBRE EL EXTRAORDINARIO CONCURSO DE "LA REPUBLICA"

— PAGINA CINCO —

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

ANIVERSARIO:

# DERECHOS DEL HOMBRE TUVIERON EN BENJAMIN FRANKLIN UN ILUSTRE DEFENSOR

**Es satisfactorio para LA REPUBLICA reproducir hoy en estas columnas la traducción al español de un interesante artículo de Andrew W Shaw, sobre la participación que tuvo en el siglo pasado el ilustre estadista norteamericano Benjamín Franklin en la defensa de los Derechos del Hombre. Este artículo ha sido escrito con motivo de conmemorarse en estos días —el 17 de enero, precisamente— el 250º aniversario del nacimiento de Benjamin Franklin. Dice así:**

Por Andrew W. Shaw

Al igual que toda la gente acomodada de la colonia de Pensylvania, Benjamín Franklin era dueño de esclavos. Su esposa empleaba criadas negras. En 1750 Franklin tenía dos esclavos, un matrimonio, los cuales alquilaba al que dirigía su imprenta Sin embargo, en general los criados de Franklin eran blancos.

En su correspondencia particular, lo mismo que en los escritos que publicaba en las colonias y en Inglaterra, Franklin censuró la esclavitud y ejerció su influencia contra ella. Sus opiniones aparecen muy desde el principio en su correspondencia con abolicionistas tan famosos como el Dr. Benjamín Rush y Granville Sharp.

Franklin no limitaba sus objeciones a la correspondencia particular solamente, sino que las expresaba en los periódicos y en los libros. En sus "observaciones sobre el incremento de población, colonización de países, etc.", publicadas en 1751, atacó la esclavitud desde el punto de vista económico, aduciendo que los esclavos debilitaban a las familias que los tenían, pues los niños blancos crecían orgullosos, les repugnaba el trabajo, se educaban en la ociosidad, y eran incapaces para ganarse la vida".

En 1729, Franklin imprimió el folleto contra la esclavitud preparado por Ralph Sandiford, y en 1736 el de Benjamín Lay, ambos abolicionistas muy activos de Pennsylvania. En 1762 Franklin, con su socio David Hall, imprimieron la segunda parte de "Consideraciones para conservar al negro", escritas por John Woolman, abolicionista cuáquero.

Franklin sabía muy bien que la mayoría de sus coterráneos, al hablar de libertad y de bienestar, no tomaban en cuenta para nada a sus esclavos. En "Una conversación entre un inglés, un escocés y un americano sobre la esclavitud", publicada en 1770, dijo lo que podía decir respecto a ésta: "En realidad, no hay, en toda la América del Norte, en cada cien familias, más de una que tenga un esclavo. Millares aborrecen la trata de esclavos ...evitando de todos modos tener que ver con ella y hacen cuanto está a su alcance para abolirla." Según decía, "los tratantes británicos nos traen los esclavos y nos instigan a que los compremos, y yo no veo razón para que caigamos en la tentación". También dijo que toda esclavitud era mala y que ningún país que la tuviese en alguna forma tenía el derecho de acusar a ningún otro de tener otra forma de esclavitud.

A medida que Franklin avanzaba en edad su interés en reformas y, en particular, la ayuda a los negros, crecía. Estando en Londres en 1772 escribió a su amigo Anthony Benezet, miembro de la Sociedad de Amigos (los cuáqueros) de Filadelfia: "Me alegro de saber que la actitud contra la esclavitud se hace más general en la América del Norte. Aquí, en Inglaterra, se han impreso últimamente varios artículos contra esa costumbre y espero que con el tiempo eso se tome en consideración y se discuta en la legislatura. El trabajo de Ud. ha sido ya atendido con gran efecto y confío en que, por lo tanto, sus amigos se animen a proseguirlo". Esa fué la primera vez que Franklin expresó la esperanza de que la esclavitud se suprimiera con la ley. En carta a Dean Woodward fechada en Londres el 10 de abril de 1773, Franklin dice: "He tenido desde entonces la satisfacción de saber que existe en la América del Norte la disposición de abolir la esclavitud; que muchos señores de Pennsylvania han dado la libertad a sus esclavos."

Cuando Franklin fué enviado a Francia en calidad de Ministro de los Estados Unidos, le quedó muy poco tiempo para ocuparse de la esclavitud, pero siempre expresó opiniones de que estaba tan opuesto como siempre a "tan detestable costumbre". En su carta a James Lowell, escrita en Passy en 1779 dice: "¿Quién habría pensado hace pocos años que viviéramos para ver a un rey de Francia dando la libertad a esclavos en tanto que un rey de Inglaterra se esfuerza en hacer esclavos de hombres libres?"

Al regresar años más tarde a los Estados Unidos indicó en sus "Observaciones Marítimas" que el transporte de esclavos era claramente el medio de aumentar la gran miseria humana".

En 1787 Franklin fué elegido Presidente de la Sociedad Abolicionista de Pennsylvania, fundada antes de la guerra de independencia de los Estados Unidos. Esta sociedad tuvo la distinción de ser la más antigua de su clase en el mundo. Su primer Presidente fué John Baldwin; pero durante la guerra sus labores se suspendieron y se reanudaron en 1784 y, en 1787, se modificaron cuando Franklin fué elegido Presidente. Su nombre se cambió al de "Sociedad de Pennsylvania para abolir la esclavitud, emancipar a los negros ilegalmente mantenidos en servidumbre y mejorar las condiciones de la raza africana".

Al asumir su cargo en la sociedad Franklin demostró que profesaba firmemente la doctrina de derechos del hombre expresada en la Declaración de Independencia y este interés fué de gran valor para justificar su fama de grandeza. Como lo indicaba su nuevo nombre, la sociedad no sólo se esforzaba en abolir la esclavitud, sino en mejorar las condiciones de los negros emancipados de los Estados Unidos. En este respecto cabe indicar que en 1758 Franklin había sugerido ya la fundación de una escuela para negros en Filadelfia.

En noviembre de 1789, Franklin, que ya contaba 83 años de edad, firmó un llamamiento en solicitud de apoyo y de fondos para la sociedad, el cual dice en parte:

> "La esclavitud es una relajación tan atroz de la naturaleza humana que su extirpación absoluta, si no se lleva a cabo cuidadosamente, puede ser, tal vez, origen de graves males... Por lo tanto es de esperar que la atención a los negros emancipados se convierta en principio de nuestra política interna".

La última actuación pública de Franklin antes de morir fué la de firmar un memorial dirigido al Congreso de los Estados Unidos el 3 de febrero de 1790. El memorial fué enviado por la Sociedad Abolicionista de Pennsylvania y en ella Franklin pedía "libertad igual, que es el derecho innato de todos los hombres", para los "negros y también la restitución de la libertad" para los "desgraciados que, sólos en esta tierra de libertad, se ven degradados por la servidumbre perpetua".

Días más tarde, 24 días antes de expirar, Franklin lanza su enérgica y última protesta contra la esclavitud en hábil defensa de los abolicionistas, titulada "La trata de esclavos", que apareció en la "Gaceta Federal", firmada por "Historicus". La protesta estaba claramente dirigida a los miembros del Congreso que pocos días antes alegaron que "Cristo aceptaba la esclavitud".

Carl van Doren, biógrafo de Franklin, llama a la protesta de éste "una parodia digna de sus años de mayor lozanía, pues, el filósofo moribundo puso las plumas a su última flecha con vívida y certera agudeza."

Los medios que Franklin proponía a la sociedad para ayudar a los negros se pueden ver en su "Plan para mejorar la condición de los negros", en el que sugiere una comisión de 24 miembros, dividida en cuatro subcomisiones:

1. Para vigilar la conducta general de los negros emancipados, asesorarlos, protegerlos y ayudar a cuantos lo necesiten.
2. Colocar a los negros jóvenes como aprendices.
3. Fundar escuelas para los negros emancipados.
4. Buscar trabajo para los negros adultos emancipados.

Como se ve, la esclavitud fué el último asunto público que ocupó la atención de Franklin y no hay duda de que su lucha contra la esclavitud y por el mejoramiento de las condiciones para los negros libres ejercieron poderosa influencia en desacreditar la inhumana costumbre, no sólo en los Estados Unidos, sino donde quiera que el nombre de Franklin se conoce y se respeta.

ECONOMIA:

# COMISION DE COMERCIO EXTERIOR SERA CREADA

Transcribimos el acuerdo ejecutivo donde se crea una Comisión de Comercio Exterior:

Nº 22 H.

San José, 9 de enero de 1956.

El Presidente de la República acuerda:

Crear una Comisión de Comercio Exterior, que se encargará en forma permanente, del estudio de nuestros problemas de comercio internacional, e integrarla con las siguientes personas:

Don Alberto Di Mare Fuscaldo, Director General de Economía.

Don Alvar Antillón h., Jefe de Organismos Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Don Carlos Yglesias Woucters, Director General de Industrias.

Asesores: Lic. don Rodrigo Soley Carrasco.

Don Alfredo T. Povedano Field.

Los señores indicados prestarán sus servicios ad-honorem.

Rige a partir de su publicación.

Publíquese,

JOSE FIGUERES

El Ministro de Economía y Hacienda, JORGE ROSSI.

# INJUSTICIA DE LA EMPRESA DE AVIACION AVE

Una incalificable y gran injusticia cometida por la Empresa de Aviación AVE que opera en el Valle de El General y otros lugares del Sur del país, en contra de un pobre y humilde agricultor de Pejivalle de Pérez Zeledón, me ha movido a escribir estas líneas de protesta lógicas de cualquier persona que observa una injusticia, máxime cuando se trata del poderoso contra el débil. Juzgue Ud. lector y diga quien tiene la razón:

El día 8 de diciembre próximo pasado a las 7 a.m. aproximadamente, el señor Manuel Muñoz Vargas, sencillo y honrado trabajador, tomó un avión de la empresa AVE que lo debería trasladar al productivo lugar denominado Valle de la Cruz o Pejivalle del cantón de Pérez Zeledón, en donde reside con su señora y familia. El viaje lo hizo en compañía de su señor padre y otros pasajeros en forma normal hasta la hora de aterrizar en que el avión por causa del mal estado del campo se hundió en un lodazal faltando varios metros para llegar al lugar de estacionamiento de la nave. Los pasajeros que en el mismo viajaban, tuvieron que bajar pues éste se encontraba completamente detenido. Inmediatamente todos los pasajeros entre ellos el señor Muñoz, amablemente se dedicaron a empujar la avioneta. En un momento dado, la mala fortuna hizo que la hélice del aparato que estaba girando en el momento, diera en el cuerpo de Manuel Muñoz sin que éste pudiera evitar el terrible impacto. Las heridas recibidas fueron tremendas; una en la espalda de consecuencias futuras insospechables y otra en la cabeza y cara de gran profundidad y que le dejó el rostro desfigurado para el resto de la vida. Milagrosamente no perdió la vida instantáneamente. En el mismo avión fué traído inmediatamente a San Isidro donde rápida y eficientemente fué atendido por el doctor Manuel de Gabarain eminente y abnegado médico que logró salvarlo de las garras de la muerte con su indiscutible habilidad y gran devoción.

El señor Muñoz estuvo hospitalizado muchos días mientras que sus hijos y su esposa sufrían la tragedia sucedida y esperaban el retorno del jefe de la familia que vela por el sustento del hogar. Pero lo más triste de todo esto es que la Empresa AVE en una actitud extraña por tratarse de una empresa seria y responsable, ha negado rotundamente toda ayuda al señor Muñoz. No ha querido ni siquiera pagarle las curaciones con que el médico le salvó la vida. Razones? Nadie comprende esta actitud grosera e infame, de una empresa que se está sosteniendo principalmente con la cooperación de gentes humildes y trabajadoras.

Si es cierto que el accidente se debió mayormente a la fatalidad, también es cierto que la Empresa está en la obligación de velar por la seguridad de sus pasajeros q' son desde luego sus clientes y favorecedores. Por un principio muy elemental de caballerosidad, la AVE sin que se lo pidieran, debió haber socorrido monetariamente al señor Muñoz ya que éste en un gesto noble que desgraciadamente no fué correspondido, se ofreció a ayudar para que la nave saliera del lodazal y pudiera continuar el viaje que le ocasionaría más ganancias a la empresa. Por otra parte, la AVE que es una empresa aparentemente solvente, debió desde un principio, ayudar a aquel hombre que aparte de ser pobre tiene a su cargo una prole de hijos, que el tiempo perdido por causa del accidente le ocasionara serio problema en su humilde presupuesto de entradas, debe tomar también en cuenta que este pobre hombre físicamente quedó deforme. Se puede argumentar otra cosa? Estoy seguro que no.

Hablé con el accidentado poco antes de partir para su casa. Le pregunté par la ayuda que había recibido de la empresa y me contestó que había pedido que se le ayudara por lo menos para pagar las curaciones, pero que nada le habían prometido. Quiere decir, le dije, que perderá todo? ¡Todo me dice! nada quieren pagarme... y se retiró silencioso...

Le prometí que escribiría algo a su favor, y aquí están estas líneas, no para entablar polemicas que de nada serviría ni a nada llegaría, sino para llamar al corazón del Gerente de AVE, Dr. Fernando Cruz que es conocido como hombre bondadoso y justo, para pedirle que recapacite en la actitud tomada por la Empresa de la cual es Jefe, para que piense en la pérdida del pobre trabajador y en lo mucho que le servirá una modesta ayuda que a más de ser justa es muy humana.

**Juan Muñoz Valverde**

San Isidro de El General — 5 de enero de 1956

# El British Council organiza un cursillo sobre fomento económico

Expertos de Argentina y de Honduras tomarán parte en el primer curso sobre desarrollo económico, que organiza el British Council para comienzos de año. Se celebrará en Londres y en Oxford del primero de enero al 10 de marzo; los catorce cursillistas proceden de Birmania, Ceilán, Etiopía, India, Iraq, Pakistán; las Filipinas y de diversas repúblicas latinoamericanas.

Se espera como representantes argentinos, al señor R. S. Cibotti, Director General del Secretariado de Asuntos Técnicos, del Gobierno Central, Buenos Aires, y al doctor C. E. González, Asesor del Banco Nacional Hipotecario, del Banco de Argentina y de otras entidades bancarias y profesor del Colegio Nacional y Comercial de la capital platense. El cursillista hondureño será el señor C. A. Suazo, encargado de negocios en Londres.

Las enseñanzas consistirán en una exposición sumaria del sistema estatal y administrativo de Gran Bretaña, en la que se pondrá de relieve la función de los ministerios competentes en materia de desarrollo económico, seguido de un cursillo especial, a celebrarse en Oxford, acerca de Aspectos del fomento. Para terminar, se realizarán visitas a zonas determinadas con el fin de ver obras tales como las de una explotación hidroeléctrica, las de una región en la que promueve el desarrollo industrial, las de un sistema de desagüe, una ciudad de nueva creación y centros de investigación.

Durante el mes de diciembre, se han llevado a cabo en Londres varios cursillos especializados, organizados para visitantes y estudiantes extranjeros. El Ministerio británico de Sanidad organizó el denominado Centro Internacional Infantil, al que acudieron, entre otros, argentinos, brasileños, portugueses y españoles. En otro cursillo sobre sistemas tributarios, que empezó en octubre y terminó el 17 de diciembre, asistieron especialistas procedentes de Guatemala y Nicaragua.

# Colaboración Anglo-Norteamericana sobre la automatización

El acuerdo recientemente firmado entre el Grupo británico de compañías llamado Electrical and Musical Industries y la empresa estadounidense Cincinati Milling Machine Company, constituye el último acontecimiento en la esfera de la automatización. Dicho acuerdo estipula la integración de ambas firmas para la investigación y perfeccionamiento de equipos electrónicos de control de máquinas herramientas.

La empresa de Cincinnati goza de fama mundial por sus máquinas fresadoras y contornean tras que las actividades del Grupo E. M. I. abarcan todos los aspectos de la Electrónica, incluyendo de la automatización, fabricación de computadores para control y dirección de tiro de artillería, equipos de radar y ayuda a la navegación, transmisores telemétricos y proyectiles teledirigidos.

Recientemente se dió a conocer que la E. M. I. ha instalado en una fábrica de Norwich un sistema electrónico de control analogo de máquinas herramientas, que es el primero que deja el laboratorio de investigación de la casa fabricante para iniciar los trabajos de producción en los talleres de una firma independiente.

Dicho sistema está demostrando su eficacia práctica en la producción rápida y económica de piezas de gran precisión, tales como excéntricas y patrones; por lo tanto, especialistas de ambos lados del Atlántico estudian conjuntamente los problemas de aplicarlo a operaciones más difíciles y a máquinas de mayor tamaño. El acuerdo hace vislumbrar enormes posibilidades para el futuro de la automatización al tratar la cuestión del control de máquinas herramientas como si fuera un esfuerzo común, de forma que ambas partes tengan las mismas facilidades para lograr un perfeccionamiento efectivo.

# EL REFRANERO

***"CONTRATO DE ACTORES: TIRANIA DE DIRECTORES"***

***EL STAR SYSTEM fabrica las estrellas del cine, imponiéndoles en los contratos indemnizaciones por la menor falta de comportamiento que pueda perjudicar sus intereses publicitarios.***

***EN DETERMINADOS CASOS, el Star System estipula cláusulos verdaderamente extravagantes. Buster Keaton, el gran cómico, debía su renombre a la impasibilidad de su semblante. Su contrato le prohibía reir y hasta sonreir en público. Esta cláusula, que fue estrictamente respetada por Keaton, contribuyó a conducirle al asilo de alienados, donde terminó sus días.***

***ESTA CLAUSULA TAMBIEN demuestra que los productores de Hollywood se conducen un poco como esos diablos legendarios que conceden la riqueza si se les da a cambio, mediante un pacto, el cuerpo, el alma o la sombra de sus víctimas.***

***SINTETICO.***



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

PRONUNCIAMIENTO DE TRABAJO:

# ES OBLIGATORIA JORNADA EXTRAORDINARIA CUANDO EL PATRONO LO NECESITE

Trascribimos la respuesta del Ministro Fallas a una consulta q' se le formuló:

Me refiero a su atenta carta de 24 de noviembre para manifestarle lo siguiente:

Expone usted el caso de una trabajadora suya que se ha negado a prestar servicios en jornada extraordinaria, y consulta la procedencia de la amonestación escrita por tal negativa y la posibilidad de despido de conformidad con el artículo 36 del Reglamento Interior de Trabajo.

El reglamento establece claramente la obligación de prestar servicios en jornada extraordinaria siempre que el patrono lo necesite (artículo 14); el artículo 36 por su parte sanciona el abandono que del trabajo haga el trabajador.

Aun cuando cabe la duda de la aplicabilidad del artículo 36 a la falta apuntada, estimamos que la misma bien puede considerarse como abandono del trabajo en los casos en que es indudable la obligación del trabajador a prestar el servicio extraordinario.

Si conviene tener presente que la jornada extraordinaria no es una facultad de la cual se puede hacer uso exclusivamente al arbitrio del patrono; procede solo cuando existan circustancias a su vez extraordinarias que la hagan indispensable.

El trabajador, por su parte tiene justa causa para negarse a trabajar en exceso de la jornada ordinaria, cuando motivos de salud o necesidad racional de concurrir sin demora a su hogar así lo determinen.

Al respecto me permito trascribir criterio sustentado por el Tribunal Superior de Trabajo en sentencia Nº 1284 de 16 horas 10 minutos del 16 de diciembre de 1954, expuesto en los siguientes términos:

II... Es indudable que es el patrono a quien toca decidir sobre la necesidad del servicio extraordinario, pero el trabajador puede muy bien negarse a prestar ese servicio, cuando tenga una causa justa que le impida hacerlo, la q' puede consistir en la enfermedad de uno de sus familiares que le impida su permanencia en el trabajo, o cuando justifique que sin necesidad alguna se le quiere obligar a prestar un servicio extraordinario; pues si se negare ese derecho al trabajador se destruirían los principios de la jornada de trabajo extraordinaria ya que quedaría al arbitrio del patrono la prolongación de la jornada normal, aun cuando no existiera circunstancia alguna que la ameritara. Por eso debe considerarses arbitraria la modificación de la jornada cuando el patrono no pruebe la necesidad técnica de la misma. En el caso que se examina, el actor alegó como causal, q' justificaba su negativa a laborar jornales extra, el hecho de la enfermedad de su esposa que le impedía realizar esa labor, y si bien es cierto que no demostró en ese acto la causal invocada, lo que es consecuencia muy lógica de los hechos, a la parte patronal le quedaba el recurso de comprobar posteriormente si ella era o no cierta, sino que procedió a su despido. Por otra parte quedó demostrado en los autos que sin necesidad alguna se le estaba exigiendo al trabajador el prestar servicio extraordinario, ya que su presencia no era indispensable en el trabajo que se iba a realizar durante esa jornada. En esas condiciones estima el suscrito Juez que el despido efectuado con base en no laborar el actor la jornada extra que se le ordenaba, resulta injustificado, por no existir un motivo razonable que obligara al trabajador a prestar ese servicio".

Me suscribo de usted muy atento y seguro servidor,

OTTO FALLAS M.
Ministro

# LAS NACIONES UNIDAS Y LA COOPERACION INTERNACIONAL

## En el "Día de la Cooperación Internacional"

Escribe Evencio Hidalgo C.

La paz y seguridad internacionales no sólo descansan hoy en la resolución de los problemas de carácter político, sino también en el análisis y resolución de aquellos que siembran el descontento entre las masas y se proyectan en un plano internacional, tendiendo a acrecentar las causas del malestar de los pueblos, los cuales tienen su origen en una economía pobre o sub-desarrollada.

Así lo han comprendido los grandes conductores de los pueblos y las Naciones Unidas, máximo foro internacional para el examen de todos estos asuntos, han echado a sus espaldas la solución de tan difícil como delicado problema. Venciendo a veces obstáculos al parecer insalvables, vienen empeñadas desde hace algunos años en un programa de cooperación internacional que día con día, toma mayor incremento y que es una bella promesa, no solamente para los zonas subdesarrolladas, sino también para toda la humanidad.

Si volvemos nuestra mirada al pasado, hemos de recordar que el principio de la "cooperación internacional fue la inspiración de aquella histórica conferencia del 45, cuando en la ciudad de San Francisco, los pueblos amantes de la paz, exhaustos por el enorme despilfarro de dinero y el sacrificio de tantas y tantas vidas, abjuraron de la guerra y prometieron por entero darse a la reconstrucción en un mundo, donde el bello ideal milenario, la paz, fuera una magnífica realidad. Por eso en la "Carta de las Naciones Unidas" aparece entre sus propósitos y principios: Realizar la cooperación internacional en la solución de problemas internacionales de carácter económico, social, cultural y humanitario... etc. (Cap. I, art. I, inc. 3)".

Esta cooperación internacional significa una constante y real dedicación a la solución de los más apremiantes problemas que confrontan los seres humanos, donde quiera que estos se hallen, no importando su ideología y su credo, porque si las personas deben realizarse en el plano nacional, las naciones deben realizarse en un plano mucho más amplio, el plano internacional y porque en la escala internacional de los valores humanos está primero la Humanidad, luego los pueblos y por último los individuos.

Con base en estas apreciaciones, tomando en cuenta que las naciones tienen necesariamente una función, una finalidad que llenar en el plano internacional, es de considerarse que la armonía y la paz duradera sólo se alcanzarán en la comunidad de las naciones y del derecho inalienable que poseen de ser socialmente justas, económicamente libres y políticamente soberanas, ideal soñado pero que muchas de las naciones se ven imposibilitadas de alcanzar porque su desarrollo económico no se lo permite.

El campo de acción más fecundo que tienen ante sí las Naciones Unidas está constituído por la cooperación internacional para alcanzar un progresivo — ya que no rápido — desarrollo económico de los países sub-desarrollados, propiciando una política vigorosa e incisiva para que este esfuerzo canalice promoviendo a su vez el de las grandes masas humanas de las regiones menos desarrolladas del globo. Muchos y muy alentadores han sido, — no cabe dudarlo — los esfuerzos realizados hasta la fecha, especialmente en el campo de la asistencia técnica. Diseminados por todas las regiones del globo trabajan incansablemente en pro de un mundo mejor y un porvenir más halagüeño los expertos enviados por las Naciones Unidas y sus agencias especializadas, en función de asesoramiento a los gobiernos que así lo hayan solicitado.

Esta política que propicia la Organización se caracteriza también por una cooperación financiera, en contraposición a las dádivas y subsidios que siempre resultan onerosos para aquellos que los reciben, política que tiene como sustento la comprensión de los países de economía fuerte que su misma economía está siendo consolidada cuando ayudan a cimentar la de los posibles consumidores de sus productos.

Propicia también una mayor inversión de capital privado, con base en una justa y equitativa distribución de las ganancias.

La Organización está realizando serios estudios en lo que respecta a la estabilización de los precios que aseguren al productor un mercado firme, tanto como un precio razonable, en contraste con el imperio del precio del mercado, factor determinante de la ruina y atrazo de algunas regiones otrora ricas y prósperas.

Todo esto está sustentado por una firme colaboración de países grandes y pequeños; ricos y pobres, con la firme convicción de que la cooperación internacional es la llave que abrirá las puertas a un mundo en paz.

La humanidad espera que el peso de la realidad se imponza y dé lugar a una era de avance mucho más efectiva hacia esa cooperación internacional.

# $ 4.200.000.oo presta Banco de Fomento al Gbno. de Honduras

**El Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento de los Estados Unidos, ha hecho un préstamo al Gobierno de Honduras por cuatro millones doscientos mil dólares, a un plazo de nueve años, al cuatro y medio por ciento de interés anual, debiendo iniciarse la amortización el 1º de diciembre de 1957.**

# Trabajadores agrícolas de 'Hacienda Lindora' suscriben acuerdo que mejorará sus ingresos

A continuación damos algunos de los puntos básicos del CONVENIO suscrito y ya en vigencia en la Hacienda "Lindora":

1º) La Empresa se compromete a repartir entre los trabajadorees por partes iguales, EL DIEZ POR CIENTO de las utilidades netas una vez terminado el año comercial que comenzó el 1º de Octubre de 1955 y terminará el 30 de Setiembre de 1956.

2º) La Empresa se compromete a respetar todos los derechos de los trabajadores y los que en el futuro pudieren adquirir en virtud de cualquier ley posterior a esta fecha.

3º) Los trabajadores tendrán derecho a nombrar un representante ya sea dentro de su mismo seno o cualquier otra persona responsable a fin de que pueda revisar los libros de contabilidad de la Empresa al finalizar el año comercial.

4º) La Empresa irá mejorando conforme se lo vayan permitiendo las posibilidades económicas, las condiciones de vivienda de los trabajadores.

5º) Los Trabajadores procurarán dar el mayor rendimiento en beneficio de la Empresa, a fin de que ésta pueda prosperar y así obtengan mejores beneficios, cual es el objetivo del presente convenio.

Lo anterior, son los puntos básicos del CONVENIO, que se ha suscrito sin violencia de ninguna índole y con la satisfacción general de los trabajadores y la Empresa a la cual la CCT. Rerum Novarum —Central Sindical a la que se encuentran afiliados— felicita sinceramente haciendo votos porque progrese efectivamente en beneficio de ella y de sus colaboradores.

# LA EXPORTACION DE AUTOMOVILES BRITANICOS

En una fábrica de Birmingham Inglaterra, que, se asegura, representa la planta de automóviles más altamente mecanizada del mundo, la automatización contribuye a acelerar la fabricación de automóviles y, en consecuencia, a reducir los costes.

Una máquina hace 2.000 bloques de cilindros para motores por semana. Esto significa 500 unidades más de las que se producían semanalmente con las 13 máquinas separadas que ha sustituido ahora.

Los costes de operación de la máquina, que es de transferir, son aproximadamente un 17% más bajos que la totalidad de los costes de las máquinas separadas anteriores, mientras que los costes de mano de obra son un 80% más reducidos. Solamente se requieren dos operarios —uno para cargar, y el otro para descargar.

Se sigue y comprueba en un panel de control la fabricación de cada componente, a medida que éste pasa por los 13 distintos procesos de elaboración.

Otras máquinas de transferencia ejecutan cajas de cambio, a razón de 4.000 por semana, con 10 operarios. Las máquinas standard necesitan 37 hombres para la misma labor.

A pesar de estas innovaciones no ha habido que despedir a ningún obrero. Los operarios que han cesado en las máquinas sustituídas han pasado a otras labores, ya que el aumento de la producción merced al nuevo sistema ha creado más trabajo.

# CON EFICIENCIA ESTA TRABAJANDO EL DEPTO. DE DROGAS ESTUPEFACIENTES

El Departamento de Drogas Estupefacientes del Ministerio de Salubridad Pública, bajo la eficiente dirección de su Jefe la Lic. Virginia R. de Barquero, realizó una magnífica labor durante el año 1955.

En un informe rendido al Ministro Loría Cortés, la Licenciada señora de Barquero informa de las actividades desarrolladas por su Departamento y da datos de mucho interés. Durante el lapso que ha estado el Departamento bajo su responsabilidad, tres meses y medio, se inspeccionaron 52 boticas en el Cantón Central de San José y todas las del Cantón Central de Puntarenas. Estas visitas tienen el mérito de que se realizan por primera vez. Durante el citado año entraron al Departamento, para su venta — 15.000 ampollas de Demerol, — 8.000 ampollas de Pantopón, — 10.000 ampollas de morfina con Atropina, 10 kilos de Opio Extracto y 2.000 litros de alcohol para la elaboración de Paregórico que llegó a 3.166 litros, de los cuales se vendieron 3.204.

Durante el mismo año la Junta del Departamento de Drogas extendió 37 permisos de Importación y se revisaron 29.618 recetas. Las ventas alcanzaron la suma de ₡ 85.426.10, correspondiendo un promedio de ₡ 5.733.55 en el primer semestre y ₡ 8.501.11 en el segundo. Los meses de mayor venta fueron junio y julio. En el primero se vendieron ₡ .. 11.593.85 y en el segundo ₡ .. 10.778.10.

# Notas Escolares... para los padres

LONDRES. (SPA). — Sí, señor; parece haberse demostrado que solamente los padres tienen la culpa de que sus hijos no sepan manejar los números. Los psicólogos escolares oficiales del condado de Kent (Inglaterra), dedicados a estudiar la cuestión, han llegado a este resultado. Si un colegial no logra resolver los problemas matemáticos más sencillos, ello se debe en casi todos los casos a una vida familiar infeliz. Pero hay más: los niños q' calculan bien, pero leen, en cambio, con lentitud, proceden, las más de las veces, de familias felices. Ahora bien, ya estamos al tanto. Tal vez se deduzca pronto de este informe de los psicólogos escolares la conclusión de que las notas han de referirse a los padres y no a los hijos.


Frank Marshall

SE DIRIGIRA HOY AL PAIS

Con motivo de cumplirse el aniversario de la invasión a nuestro territorio hace un año.

Se referirá al momento actual que vive el país.

Sintonice la estación

TITANIA

940 Kc. a las 7:30 p.m.





Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# AUMENTO EN LA PRODUCCION DE A. LATINA ENTRE 1955 Y 1956

(Por Joseph Hinshaw) — WASHINGTON, 10 (INS) — El Departamento de Agricultura predijo hoy que en la temporada de 1955-56 habrá un ligero aumento en la producción agrícola de la América Latina. Se espera que la producción sea de un 40% sobre la de antes de la guerra y a base de per-cápita de un 12% sobre el nivel de antes de la guerra, a excepción de Argentina. La producción total de Argentina será ligeramente menor a la de antes de la guerra y una tercera parte por debajo de esa producción per-cápita.

El Departamento de Agricultura da esa información en un folleto en el que se resume la situación agrícola mundial para 1956. Estimó también que el Departamento que las exportaciones agrícolas norteamericanas a la América Latina durante el período de 1955 a 157 probablemente no excederá en valor a la suma de 375 millones de dólares, lo cual es considerablemente menos a las exportaciones realizadas en 1952 por valor de 560 millones de dólares. En el año de calendario de 1952 se exportaron productos por la suma de 401 millones de dólares. Por otra parte las exportaciones latinoamericanas a Estados Unidos se esperan que igualen o excedan a las del año anterior Se atribuye el ligero aumento que habrá en la producción latinoamericana a las substanciales ganancias realizadas en los países latinoamericanos del norte con México espectacularmente a la cabeza con una producción total en el período 1955-56 de casi un 20% sobre la hace 2 años. Se espera que la producción centroamericana continúe en los niveles de la temporada de 1954-55. Se esperan algunos aumentos en la producción del banano pero por lo menos Guatemala y El Salvador probablemente tendrán que importar tales alimentos como arroz, frijoles y otros granos. Es probable que las cosechas cubanas de productos de boca suban ligeramente y que la producción de azúcar quede reducida otra vez a unos cinco millones de toneladas cortas.

En la producción colombiana se espera un aumento gradual, el café podría tener un alza productivo del 5 al 10%.

En Venezuela la producción de café, cacao y algodón podría permanecer baja pero tendrá cosechas adecuadas de alimentos como maíz, arroz, banana y carne.

Predicciones preliminares auguran para Argentina una cosecha de trigo de 220 millones de bushels en comparación con los 282 millones del año anterior. La producción de linaza será baja y no son brillantes las probabilidades de la producción algodonera. La lana trasquilada quizás montará sólo a 350 millones de libras.

La producción total en Brasil se significará por un aumento en la del café, se espera además que la cosecha de trigo brasileña no tenga precedentes.

En cuanto a Chile se espera que su producción agrícola esté por debajo de los niveles de la temporada de 1954-55. Uruguay tiene una buena producción de trigo y lana pero escasez de mantequilla, frutas, patatas y grano.

Se estima que la producción algodonera en Perú muestre una baja un 5% pero que la de azúcar aumente un 5%.

**EDUCACION:**

## DIECIOCHO ESCUELAS NUEVAS SE ABRIRAN EN LA PROVINCIA DE PUNTARENAS

La provincia de Puntarenas había venido sufriendo en forma alarmante la falta de espacio para nuevos educandos en las escuelas.

La población crece y los centros educacionales se hacen pequeños para abrigar a la enorme cantidad de alumnos que continuamente solicitaban la matrícula.

El Ministerio de Educación Pública junto con el Ministerio de Obras Públicas, viendo la necesidad urgente de levantar nuevos centros educacionales, se dieron a la tarea de construir locales y emplear más maestros para abrir 18 escuelas nuevas en Puntarenas que entrarán a funcionar en el próximo curso lectivo.

## ESCUELAS QUE INICIAN LABORES EN FEBRERO QUE LO HAGAN A PRINCIPIOS DE ESE MES

Ayer en horas de la mañana se reunió el Consejo Superior de Educación para tratar varios asuntos de especial interés. Entre ellos, estuvo el acuerdo de enviar nota al Ministerio de Educación Pública, recomendando que se impartan las instrucciones necesarias para que las escuelas que inician sus labores en el mes de febrero, lo hagan a partir del primero de ese mes.

El Consejo al hacer tal recomendación al Ministerio del ramo, explica el interés que se tiene en que esas escuelas inicien labores cuanto antes, para que nos programas educacionales a desarrollar, no sufran ningún atraso.

## MORTALIDAD POR TUBERCULOSIS SE REDUCE A UN 50%

El Departamento de Organismos Internacionales ha sido informado por la Organización Mundial de la Salud de que los cambios registrados en la epidemiología de la tuberculosis en los países europeos se deben a una reducción de la incidencia de la tuberculosis bovina, al envejecimiento de la población, a la aplicación de nuevos métodos de tratamiento, a las mejoras de carácter general en la vivienda, en la nutrición y en los cuidados médicos, y a los progresos realizados en otros aspectos.

Durante los cinco años últimos la reducción en el índice de mortalidad por tuberculosis ha oscilado en algunos países entre el 50 y el 60 por ciento, al paso que la disminución de los casos nuevos en el mismo período ha variado sólo entre el 5 y el 10 por ciento.

Con objeto de estudiar las modificaciones que convenga introducir en los métodos de lucha antituberculosa para ajustarlos a la nueva situación, se reunirá en Luxemburgo durante el mes de noviembre de 1956, a iniciativa de la Oficina Regional para Europa, un grupo de unos veinte administradores de salud pública, epidemiólogos, oficiales sanitarios expertos en tuberculosis, estadísticos y tisiólogos, procedentes todos ellos de diferentes países europeos. Los países que tienen índices bajos de tuberculosis se dan perfecta cuenta de que deben intensificar actualmente sus esfuerzos para reducir todavía más la incidencia de la enfermedad.

## DANIEL EL TRAVIESO

—Me lo dijo la señora Pérez... **Pero no se lo digas al señor Pérez...**

### *IV Congreso Internacional de Defensa Social*

Del 2 al 6 de abril de este año se celebrará en Milán, Italia, el IV Congreso Internacional de Defensa Social.

Este Congreso abordará tópico de vital interés para las democracias y dilucidirá varios aspectos de la defensa internacional.

Al Congreso asistirán representantes de la mayor parte de los países de América y Europa, y se tiene fe en este evento social y defensivo que delineará puntos esenciales para la vida de protección mutua en la defensa de los países aliados.

Costa Rica ha sido invitada a participar y se cree que alguna Delegación llevará el sentir de nuestro país en este evento.

## LA OPERA DE MAYOR NUMERO DE REPRESENTACIONES

Londres, (SPA) — Según se desprende de una estadística recientemente publicada en Londres, la "Carmen" de Bizet registra en los programas de ópera del mundo el mayor número de funciones, figurando, a gran distancia, a la cabeza de todas las demás obras. Esta ópera fué la que dió origen a la celebridad mundial de Bizet, cuyas otras composiciones, sin embargo, se vieron desterradas largo tiempo de la escena o no se estrenaron. En efecto, las obras principales del gran compositor no causaron impresión especial, ni mucho menos olas de entusiasmo. La misma — "Carmen", en un principio, no conmovió gran cosa al corazón y ánimo del público. De todos modos, en los tres meses que mediaron entre su estreno y la muerte del compositor, se realizaron treinta funciones. El gran músico murió hace ochenta años, sin haber recibido la apreciación que hubieran merecido sus creaciones.

## CURSO DE ADIESTRAMIENTO EN LA LUCHA CONTRA INSECTOS VECTORES

El Departamento de Organismos Internacionales ha sido informado por la Organización Mundial de la Salud, que del 16 de mayo al 30 de junio de este año se celebró en Roma un curso de adiestramiento en la lucha contra insectos vectores de enfermedades. El curso, al que asistieron dieciséis becarios de la OMS procedentes de las regiones de Africa, del Mediterráneo Oriental y de Europa, fue organizado por la Oficina Regional para Europa, en colaboración con el Instituto Superior de Sanidad.

En el programa del curso figuraron las siguientes materias: entomología médica; los insectos como trasmisores de bacterias patógenas, rickettsias, espiroquetas y helmitos; química, toxicología; formas de acción y de aplicación de los insecticidas; control del paludismo y de la leishmaniosis y lucha contra los moscas como medida de salud pública de carácter general.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

EN EL SALVADOR:

# CONSEJO EDUCATIVO Y CULTURAL DE ODECA SE REUNIRA EN FEBRERO

En la primera quincena de febrero, el Consejo Educativo y Cultural de la ODECA, órgano subsidiario de esta entidad, se reunirá en San Salvador.

El Consejo Educativo y Cultural, creado en las Conferencias de Antigua, tiene por fines, en su próxima reunión, coordinar el desarrollo de la educación, la ciencia y la cultura en los países de Centro América. Asimismo, pretende realizar estudios adecuados para conocer a fondo y de modo objetivo el estado en que se encuentra actualmente la cultura de los países pertenecientes a la Organización de Estados Centroamericanos.

Durante esta Reunión de Febrero, se adoptarán los programas de acción, debidamente elaborados, los cuales se seguirán para ampliar las facilidades y los medios educativos en las jóvenes naciones del istmo.

Previa a esta reunión, se efectuará una Conferencia de Técnicos, en el propio San Salvador, para que éstos emprendan los trabajos preparativos a la Reunión del Consejo Educativo y estudien el anteproyecto de Reglamento q' se someterá a revisión del Consejo mismo. También en esta oportunidad se estudiarán los temas generales para elaborar la agenda y los estatutos de la Primera Reunión del Consejo Educativo y Cultural.

# MUCHA INFLUENCIA COMUNISTA EN LAOS

El grado alcanzado por la influencia comunista en Laos fué revelada en una entrevista que el 18 de octubre aparecía reseñada en el periódico BANGKOK POST, redactado en inglés, y en la que el entrevistado era el Comandante Kavinh Keonakorn, de 25 años de edad, quien anteriormente tuvo bajo su mando un batallón del movimiento (dominado por los comunistas) de Pathet Lao.

El Comandante Kavinh Keonakorn desertó al campo del Gobierno Real de Laos el día 18 de septiembre, aprovechando la ocasión de encontrarse en Vientiane (capital de Laos) en calidad de secretario de una misión de Pathet Lao que a la sazón negociaba con el Gobierno de Laos.

El movimiento de Pathe Lao —declaró el Comandante— depende directamente de órdenes de líderes del Vietminh. Colabo partidos comunistas extranjeros. El Partido Comunista de Thai, por ejemplo, envió 300 de los suyos a estudiar el Comunismo en el Laos meridional y en Annam. Equipo y suministros con destino a las fuerzas de Pathet Lao son abastecidos exclusivamente por el Vietminh, aunque ciertos otros materiales proceden de distintos países comunistas, especialmente de Checoeslovaquia y China. La propaganda "anti-imperialista" procede de Pekín. El movimiento de Pathet Lao —prosiguió diciendo el Comandante Kavinh Keonakorn— está gobernado por un antiguo líder, el Príncipe ouphannouwong, cuyos dos hijos se cree que actualmente se encuentran estudiando en Moscú.

En otra entrevista publicada el mismo día 18 de octubre en el periódico de la tarde LIBERTY, también redactado en inglés, el Comandante Kavinh explicaba que él desertó porque había caído el velo de sus ojos y vino a comprender por vez primera que Laos ha adquirido en verdad las completas soberanía e independencia por las cuales habían estado luchando él y sus amigos, realidad que los líderes del Pathet Lao les habían ocultado cuidadosamente.

El Comandante Kavinh agregó que a todos los actuales líderes del Pathet Lao se les ha instruído en el Marxismo-Leninismo con miras, en definitiva, a socializar y colectivizar Laos y a eliminar del mismo la religión.

**ENTREGA DE PABELLON A PRESIDENTE FIGUERES.— La IBM entregó ayer al presidente Figueres un Pabellón de las Naciones Unidas, para que sea colocado en la Casa Presidencial. En la foto de Burneo aparecen el señor Rodrigo Herrera, haciendo entrega del pabellón al Presidente Figueres y al Vice Presidente Blanco Cervantes.**

## *Reproducciones de artistas y escultores de Costa Rica son pedidas en Cuba*

El Asesor de Artes Plásticas del Instituto Nacional de Cultura del Ministerio de Educación de Cuba, se ha dirigido a la Cancillería pidiendo reproducciones de artistas y escultores de Costa Rica para darlos a conocer en Cuba.

La Cancillería está interesada en favorecer a aquellos artistas nacionales que envíen a la Oficina de Organismos Internacionales sus trabajos, remitiéndolos a Cuba, para que se dé a conocer en ese país.

## *Ratificado convenio de Instituto de Nutrición Centro Americano*

El Convenio Básico del Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá, firmado el 17 de diciembre del año 1953, ha sido ratificado, según las disposiciones del mismo.

El convenio, celebrado mediante disposición efectuada en ceremonia de la Secretaría de la Unión Panamericana, adquiere de este modo la importancia que él mismo reclama, por la índole de sus funciones científico culturales.

## COMPRO POTRO

K... ro, de 12 años de edad, que ofreció $ 24.03 por el famoso caballo de carreras Nashua, aparece con Gadfly, un potro de ocho años, que le regaló Don R. Hassel, secretario auxiliar del Hannover Bank el banco que negoció la venta del caballo (INP)


# 40 REGALOS

## *Por más de...*

# ₡50.000.00

*EN VALIOSOS OBSEQUIOS PARA NUESTROS SUSCRITORES!*

EL 2º PREMIO ES UNA COCINA ELECTRICA

# FRIGIDAIRE

CONSTRUIDA PARA HACER UN GRAN TRABAJO EN UN PEQUEÑO ESPACIO

Con 4 caloríferos y horno a todo lo ancho de la cocina, gaveta amplia para utensilios

*Es una belleza de Cocina*

CADA SUSCRITOR RECIBIRA UNA ACCION POR CADA MES CUBIERTO del 1º de FEBRERO al 15 de AGOSTO DE 1956

***Suscríbase Ud. hoy mismo a***

TELEFONO 7294 — **La República** — TELEFONO 7294

***Vea que sus amigos también lo hagan!***





Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# El encanto de los libros prohibidos

**Por GERMAN ARCINIEGAS**

NUEVA YORK.—Anne Lyon Haight es una americana de muchas curiosidades. Cuando no está descubriendo hebras perdidas en la trama de los libros, viviendo en la holgada y tranquila vida de su biblioteca, hace los viajes más absurdos. En estas dos faces de una misma aventura, tiene la suerte de que la acompañe un espíritu tan amigo de estos descubrimientos como el suyo: su marido, el señor Sherman Post Haight. Cuando la señora Haight recuerda sus viajes por su América el paisaje que va pintando en la conversación es uno que ya nosotros mismos hemos olvidado. Ella viaja al revés. En vez de tomar el avión, busca el buque de río; en carreteras transita por las que apenas se están abriendo, y prefiere ir a las aldeas más oscuras en vez de quedarse en las capitales en los hoteles de lujo. El tono de estas aventuras lo da la circunstancia de ser su casa de Nueva York, enorme y tranquilo departamento de la Quinta Avenida, la negación de esas duras jornadas a que invita la cordillera de los Andes.

Para ir a Bogotá, no tomó el avión en Barranquilla, sino un buque del Magdalena que la dejó en Puerto Wilches. Ella iba con una amiga interesada en localizar un campo de estudios para cazar pajaritos, mariposas y animales desconocidos con destino al museo de Historia Natural de Nueva York. Se metieron por la montaña, llegaron a la cima de la cordillera, y cuando se las vió en Bogotá llevaban en la mente el delirio de la fauna tropical. De Bogotá hacia el sur fueron parándose en todas las posadas de la carretera que lleva a Quito. Tenía ella que mirar el ancho valle del Cauca, y ver cómo Popayán, con sus techos de ceniza y sus historias de fabulosos generales, está tendida en la falda de un volcán. Debía conversar con las gentes de Pasto que hacen de cada palabra del idioma una burbuja de colores, detenerse sobre los abismos del Guáitara para ver los caprichos geológicos inventados por Dios para enseñarle al hombre que la superficie de la tierra no es tan suave como la piel de un durazno. Se detuvieron los viajeros en Otavalo donde cada indio viste como una mariposa de Muzo, y en el desierto que le sirve de antesala a Quito conocieron en su propia carne los tormentos que dan algunos insectos de ferocidad desconocida. El automóvil en que iban la señora Haight y su marido era un taller de mecánica rodante, se le vió por todos los páramos y bordeando abismos. Una noche, un sábado, tuvieron que cruzar la frontera de Bolivia, y al descubrirles los guardias les llevaron a la cárcel. Una cárcel de aldea pobre, en una noche de sábado en que el aire gris y helado huele a aguardiente. Etcétera.

---

Pero de estas cosas hemos hablado con la señora Haight apenas incidentalmente. Ahora está ella en la aventura de los libros prohibidos y ha publicado uno de notas hechas al azar sobre lo que ha sido la censura en el mundo. Es un librito encantador, que ojalá circulara por todo este mundo de nuestro tiempo cuyos censores no han perdido la ingenuidad que movía al propio Platón a pedir no se diera a leer toda la "Odisea" sino a la gente preparada. Que es la misma ingenuidad de Calígula cuando prohibió en Roma el mismo libro porque sus ideales de libertad hacían daño al espíritu autocrático del imperio. El señor Morris L. Ernst, que ayudó a la señora Haight a formar su catálogo, dice: Leyéndola a ella, se pregunta ahora el lector qué pudo mover a las autoridades asustadizas a prohibir en Irlanda los "Viajes de Gulliver" considerándolos obscenos o a Nicolás I de Rusia a hacer lo propio con los cuentos de Hadas de Andersen y con "La Cabaña de Tío Tom".

---

Repasando las notas de la señora Haight, y sin hablar de los libros sagrados que corren la suerte de las luchas profesionales, nada puede alentar a la ironía tanto como seguir la suerte de las obras maestras. En 1559 el papa Pablo IV prohibió el "Decamerón", de Boccaccio, a menos que se pasara por un filtro. Lo hicieron los editores y donde figuraban monjas pusieron nobles matronas, a los monjes los trocaron en nigromantes, a la abadesa de la novela 21 en condesa, y al arcángel San Gabriel en el rey de las hadas, con lo cual quedó satisfecha su Santidad. En los Estados Unidos, la Galería Weyne había pedido unos ejemplares del Juicio Final de Miguel Angel en las reproducciones fotográficas hechas por Venusti, donde aparece la versión del fresco original antes de que Daniel Volterra cubriera las figuras que Miguel Angel pintó desnudas. La oficina de correos retuvo estas páginas notificando a la galería que lo hacía por tratarse de obras obscenas que caían bajo el rigor de la ley americana. En 1931 se retiró — en Buffalo y en Manchester — de las obras de Shakespeare que figuraban en los cursos de las escuelas el "Mercader de Venecia" a solicitud de las organizaciones judías. En España se puso en el Indice el "Robinson Crusoe" en 1720. En Rusia no se permiten los Evangelios, el Korán y el Talmud, siguiendo las normas establecidas en 1926, sino en las bibliotecas de alta cultura. En las populares sólo pueden tenerse libros antirreligiosos. En Yugoeslavia se prohibió en 1937 la historia de Mickey Mouse, de Walt Disney, porque figuraba una conspiración contra un rey. En 1938 la conferencia nacional de literatura juvenil se declaró, en Roma, opuesta a las historias de Mickey Mouse y Popea, y en 1954 los comunistas de Berlín oriental sacaron de las bibliotecas infantiles los cuentos de Mickey Mouse por considerar al ratoncito un rebelde antirrojo. Y así todos los ejemplos. De donde sale el libro de la señora Haight como la más divertida historia. Los grandes inquisidores cogen a palo a Homero, Milton, Cervantes, Rabelais y hasta Walt Disney. Edifican con este ejemplo y es conmovedor ver su esfuerzo por hacer el mundo a imagen y semejanza de sus propios temores.

# ATENTA CARTA DEL SR. ENCARGADO DE NEGOCIOS DE MEXICO

---

El encargado de Negocios de México saluda de la manera más cordial a su distinguido y fino amigo el señor Licenciado don Gonzalo J. Facio, Director de LA REPUBLICA y tiene el honor de enviarle los más fervientes votos que formula por su ventura personal y por el desarrollo cada vez más creciente de la Empresa Editora bajo su digna dirección para la que agrega sus más cumplidos agradecimientos por la generosa acogida que en sus prestigiosas páginas tuvo a bien otorgar a la Embajada de México durante el año de 1955.

Ignacio D. Siluz, aprovecha la oportunidad para renovar al señor Licenciado don Gonzalo J. Facio el testimonio reiterado de su consideración más atenta y muy personal aprecio.

San José, Costa Rica, 1º de enero de 1956.

## El pensamiento de FIGUERES

### "UN PROGRAMA NUEVO Y AUDAZ"

**"Mataron a su hermano!" El hombre corrió y corrió, y luego se detuvo de repente; El no tenía hermano!**

**A medida que se acerca el día de hacerme cargo de la Presidencia de Costa Rica, más y más periodistas norteamericanos me visitan. No hay uno que no pregunte: "Cuál será la actitud de su gobierno frente a las inversiones extranjeras?" Se refieren, por su puesto, a inversiones norteamericanas. Yo les explico pacientemente que Costa Rica es un país de orden y libertad, donde toda persona puede ganarse la vida y toda empresa puede hacer negocios, sin distinguir nacionalidad, siempre que acate las leyes del país.**

**Lo interesante de la pregunta es que presupone estas tres premisas: a) Que existe en los Estados Unidos un gran sobrante de ahorros, buscando oportunidades de inversión en el extranjero. b) Que esas inversiones serían indudablemente ventajosas para los países sub-desarrollados. Y c) Que tales nuevos negocios traerían el acercamiento de estos países a los Estados Unidos, y aumentarían las probabilidades de paz mundial.**

**Yo disputo las premisas a, b, y c. Antes de correr, al enterarse de la muerte del hermano, el hombre debe estar seguro de que tiene hermano.**

**La premisa a) desconoce el hecho de que la industria norteamericana necesita todos los ahorros nacionales, y los seguirá necesitando durante un número de años al menos, para comercializar los descubrimientos de la nueva tecnología. El sistema de impuestos, que hace deducible ciertos gastos de investigación científica, ha estimulado tanta labor de laboratorio que se necesitan grandes sumas de capital para poner en ejecución las nuevas técnicas y fabricar los productos inventados.**

**La nación está ahorrando, para reinversiones, aproximadamente el 10% de su ingreso anual, o sean 30 billones de dólares al año. La industria está absorbiendo esos ahorros a medida que los producen las corporaciones y los individuos, y está pagando dividendos atractivos a los inversionistas. Por qué invertir en el exterior?**

**La premisa b) olvida las desventajas de la propiedad ausente, y peor aún, de la propiedad extranjera, cuando se ejerce en gran escala. La propiedad extranjera suele actuar como bomba de succión: La mayor parte de la riqueza producida fluye hacia la economía de la nación propietaria. Allá van las ganancias, los impuestos altos, los sueldos elevados. Solamente quedan en el país pobre los jornales bajos, las migas, y con ellos la miseria, la discriminación y la amargura.**

**La premisa c) no toma en cuenta que la diferencia de niveles económicos entre los Estados Unidos y el resto del mundo está aumentando, en vez de disminuir. Esta es una tendencia alarmante. La riqueza significa cultura, y civilización. 50 años más a este paso, y los Estados Unidos tendrán que desinfestar la tierra de bárbaros (tres o cuatro billones de personas) o los bárbaros devastarán a los Estados Unidos, aunque sea solamente por la diseminación de sus enfermedades.**

**En las condiciones de hoy, la propiedad norteamericana devasta áreas sub-desarrolladas constituye un medio de ahondar la separación, porque tiende a hacer a los Estados Unidos relativamente más ricos, y a las naciones "poseídas" relativamente más pobres.**

## EL en la cerradura...

# ¿COMO SE SENTIRIA USTED SI ESTUVIERA EN LA OPOSICION?

Me pongo a veces a pensar, ¿cómo me sentiría yo, si fuera políticamente contrario a este Gobierno, leyendo lo que escriben los "portavoces" de la actual oposición? Valladares, Formoso, Ulate, Calvito, Marito... esas son las luminarias que expresan el "pensamiento" contrario al Liberación Nacional.

Yo que me preocupo cuando algún dirigente de Liberación mete la pata, o demuestra no haber estudiado suficientemente un asunto; o cuando un diputado nuestro le hace caso a Formoso (el de "La Tribuna"); o cuando otro diputado parece no entender lo honroso que es formar parte de una mayoría organizada, que ha sido democráticamente electa; yo que no quisiera ver ninguna pequeña debilidad en el vigoroso Movimiento de Liberación Nacional, cuando pienso en la actitud de los otros, los de la oposición; cuando veo quiénes son sus expositores, gastados ya, de segunda mano, desprestigiados; cuando leo los disparates que escriben, no puedo menos que pensar: ¿cómo me sentiría yo, si fuera miembro de esa oposición?

Eso pensé especialmente el sábado al ver en "La Nación" la columna de Formoso (el de "La Tribuna") titulada "Pido la Palabra". La leí dos veces creyendo que estaba escrito en broma, y todavía no estoy seguro. No solamente llama a Valladares "el diputado estudioso", que ya sería suficiente ironía; no solamente parece tomar en serio los números descabellados del Ñato sobre cuestiones fiscales que no conoce ni por el forro, en discursos que nadie contesta por no gastar pólvora en lagartijas; no solamente se ocupa del "diputado economista", sino que cita en su apoyo al pobre don Fernando Rudín, con el mismo aplomo con que podría citar a Cantinflas en una discusión teológica.

Ese es el principal economista de la oposición: Valladares! La verdad es que Formoso tiene razón: para los que no pueden o no quieren comprender al Liberación Nacional, y sostienen principios opuestos, una persona como el Ñato tiene grandes cualidades: no sólo es un analfabeta, sino un financista de conocidas habilidades, aunque en asuntillos pequeños. No sólo se limitó a gritar en plaza pública contra los Calderón: "si quieren bala, bala tendrán! (qué miedo nos da!), sino que después le ganó a Ulate en su carrera hacia el Palacio Arzobispal, y a Echandi en su gloriosa ascensión al cielo (raso). No le falta ninguna virtud al niño, para pertenecer al caldero-echandismo.

La inocencia de Formoso olvidó citar, en apoyo del Ñato, a los economistas del Diario Nacional. En primer lugar, Orendes qué Pretendes, cuyas opiniones se mencionan a veces en los sesudos editoriales del amorfo periodiquito, escritos por un mariachillo de tercera magnitud.

Nota: en el mariachismo, como en las constelaciones, hay estrellas de distintas magnitudes. Si son escritores, los mariachis que se consideran de primera magnitud los paga "La Nación"; los de tercera se conforman con los sueldillos del "Diario Nacional"; los de segunda, incalificados, sin ubicación, se dejan explotar por el "Diario de Costa Rica".

Todos coinciden periódicamente en sus órbitas, cuando se sonrojan, y protestan, porque LA REPUBLICA es un periódico "oficialista". Estar de acuerdo con un gobierno serio y honesto es criticable, según ellos. Haber apoyado a calderones y moras y teodoros, y formar parte ahora de la comparsa caldero-ulatista, es una virtud. Así piensan los mariachis, de todas las magnitudes.

Si hay algún ciudadano consciente en la oposición actual, ¿cómo se sentirá observando a sus "conductores"? Ulate, bufando por los celos, inventando novelas detectivescas, entre copa y copa, inútilmente queriendo disminuir la fe de los ciudadanos en los hombres serios y estudiosos; su compinche Valladares, midiendo con su propio metro las capacidades y la honestidad de este Gobierno; Calvito el del albo traje limpiando el fusil del gran revolucionario internacional, mientras el propio chief escribe el periódico más intelectual del mundo, "La Hora", igual como lo hacía cuando era Presidente; Marito el bonito, entorpeciendo sistemáticamente en la Asamblea Legislativa, que descubrió por fin cuál era su única aptitud; Rudín el Rudimentario, escribiendo contra todo; Orendes qué Pretendes, escribiendo en favor de nada; y por fin Formoso el Famoso (el de "La Tribuna", nada menos) riéndose siempre de quienes elogia, parece apoyar las causas malas, a sabiendas, por un perverso placer.

Póngase a pensar, ¿cómo se sentiría usted si estuviera contra el Gobierno, observando, por el ojo de la cerradura, la clase de mambo que están ensayando para la próxima campaña los bailarines del movimiento opositor.

ALGUNO



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# JUAN Y PEDRO...

(Dialogan como el pueblo)

—¿Leiste Juan, que en el seno de la OEA, tan mentada entre nosotros, firmaron los embajadores de Costa Rica y Nicaragua, al fin, el Convenio de amistad entre ambos países, del cual tanto y tan seguido hemos oído hablar?

—Si Pedro, lo leí. Y leí también, que en el momento de estampar sus firmas en el severo y trascendental documento, o instrumento, como dicen los diplomáticos, los altos representantes de los dos países hicieron a coro la siguiente y originalísima declaración: "Que la verdadera prueba de la efectividad de los pactos reside en la exactitud y fidelidad con que los cumplan las partes signatarias...

—Y así es, Juan. Porque una cosa es prometer, y otra muy distinta es cumplir. Recuerda, a propósito, que hace todavía pocos años. Para ser más exacto, en 1949, nuestros dos países suscribieron un tratado de amistad, semejante al de ahora y creo que hasta igual. Y sin embargo, recuerda también lo que aconteció en este mes de enero hace un año.

—Lo recuerdo muy bien, Pedro. Sin embargo, insisto que en asuntos tan serios como este del convenio tico-nicaragüense, no debería de ser necesario siquiera redundar en la invocación de la buena fe, porque si compromisos de esta naturaleza no se fundamentan en ella y en la rectitud moral de quienes han de cumplirlos, ¿de qué sirve tánto esfuerzo y tánto papeleo y tanta intervención para llegar a ellos? A mi juicio la frase citada no la dictó sino el espíritu de Pero Grullo. Porque has de estar de acuerdo conmigo en que hasta de mal gusto es, que en los solemnes momentos de estrecharse las manos con actitud de amigos leales, dos peronas, una le diga a la otra que espera que cumpla su palabra. Te digo que esto es como si yo te pidiera que me firmes un pagaré por los trescientos pesos que me debes hace ya sus días, y en el momento de poner tu firma de caballero al pie del documento, ya demostrara todavía desconfianza en tu honradez. Te maltrataría, desde luego.

—En la vida de los negocios, eso suele ser cierto, Juan. Pero has de saber, en razón de tus años de vida, que los gobiernos son otra cosa. De modo que me parece que, aunque la frase que te ha alarmado, la dictara don Pero Grullo, en este caso el conocido y popular personaje estuvo oportuno en su intervención. Porque recuerda, Juan, que es preferible prevenir que curar. Y más aún, cuando ya se tiene experiencia adquirda ..

---

—Y pasando a otra cosa, Juan, quiero llamarte la atención hacia otras cosas sobre las cuales, hoy cuando viajaba en mi camión, me hice el propósito de comentar contigo.

—Adelante, mi buen amigo Pedro.

—¿Te parece que sea justa la queja de "La Nación" contra el mal ejemplo de nuestra lengua en los periódicos, y su lamento por el retiro de don Pedro del Parral de su campo de críticas, en el que tan singulares batallas libró en días pasados?

—Me tocas Pedro un tema que me interesa. Ayer no más me pasé horas de horas tratando de encontrarle su sintaxis y un sindéresis a un título a lo ancho de la página primera que publicó el Diario Nacional, y no logré entender una jota; y algo parecido me sucedió con otro que publicó "La República", aun cuando en este caso, el error pertenece a ese tipo de garrapos que el lector corrige al instante. Se dice con frecuencia cada disparate, que en verdad, está haciendo mucha falta que don Pedro, o tu, que te las tiras de conocer a fondo nuestra bella lengua castellana como su tocayo, te impongas la tarea de luchar por ella y dar cada vez que es necesario la batalla.

—Pues me animas, Juan, y veré si de cuando en vez me lanzo al ruedo en esta lidia con los feroces enemigos de nuestro idioma, que quieren hacerla mil jiromas, sin respeto alguno a su donosa majestad.

—Y en esa empresa, cuantas veces me sea posible, te ayudaré, Pedro, porque, por los fines que persigues, mereces que se luche a tu lado, aun cuando para hacerlo, haya que pedir prestada la lanza de Don Quijote...

# LA PRENSA Y LOS PERIODISTAS

**Por JULIO C. SUÑOL**

Día del periodista fue declarado el 15 de enero. Cada año, pues, habrá de celebrarse esta fecha, que para todos los diaristas costarricenses tiene mucha significación porque en ella cayeron en el campo de batalla, cuando cumplían con su deber de informadores, dos gallardos colegas.

Hemos querido exaltar la gesta de estos desaparecidos que siguen siendo ejemplo perenne para nosotros; y hemos querido, asimismo, que la coyuntura nos sea propicia para recoger declaraciones y artículos de lo más representativo de la ciudadanía costarricense, a fin de darle a la celebración el fausto que amerita.

Al efecto se harán publicaciones durante toda esta semana. Además, otros actos tendrán lugar: todos con el mismo fin.

Pero la fecha es tentadora para hacer una serie de consideraciones en relación con lo que la prensa es y con lo que debe ser; consideraciones en relación con la responsabilidad que tenemos los que en estos ajetreos nos movilizamos, no sólo para con la opinión pública, sino que también, y en mayor grado, con la bienandanza de la nación.

Nuestra condición de periodistas nos obliga a mantenernos alertas en el cuido de lo que significa el patrimonio patrio. El tesoro público, las instituciones nacionales, la democracia y la libertad, están, sin que venga a ser esta aseveración petulancia, exigiéndonos la entrega completa, la inquietud constante, para q' se mantengan impólutas e inmarcesibles como hasta ahora.

En los días que corren se ha hablado de Tribunal de Honor. También de investigaciones. Y nada más evidente, nada más cierto, que el dicho de un colega que afirmó que si algo es realidad es el empobrecimiento lícito de los hombres de prensa; hombres que han sabido vivir dentro del marco de la pobreza más franciscana —pero por eso no menos decorosa— elevando personajes que no valen, cumpliendo deberes de guardianes de la cosa pública sin paga, combatiendo sus combates por la patria, sin otro afán y sin otro fin, que darle cauce abierto a su vocación de periodistas.

La Prensa, dentro de esta y en cualquier otra colectividad, tiene funciones elevadas que cumplir. En Costa Rica, estemos de eso seguro, se cumplen a cabalidad. Si se puede tachar en varias oportunidades de injusta y de ligera, no siempre se puede decir que lo sea por mala fe o por rencor; ya que si es cierto que en algunas circunstancias la baja pasión y la envidia se hacen patentes, también es cierto que una golondrina no hace verano. El cuadro hay que verlo como se debe: panorámicamente. Dentro de esta perspectiva, la prensa nacional está bien; y está bien porque los hombres que militan en sus filas, son responsables de su obligación vocacional.

———oOo———

Se hablaba —y quien hablaba era el distinguido colega don Isberto Montenegro— de que hacía falta un pacto de caballeros; un pacto por medio del cual se lograra, como en sus buenos tiempos, elevar la prensa a su condición de señera por la relación amistosa y la ética prominente entre los afines.

Eso está haciendo falta en parte. En parte también ya existe. Porque nada más hermoso, nada más singular, que ver cómo, periodistas que se han combatido ardorosamente desde sus periódicos en la misma mesa toman su café y hacen sus tertulias, olvidando así, por momentos, la ferocidad de la lucha que se mantiene constante y sostenidamente; lucha resultado directo de la libertad de prensa que aquí en Costa Rica, al igual que las otras libertades, se manifiesta enhiesta y pujante, como la mejor prueba de nuestra idiosincrasia.

———oOo———

La prensa es una palestra diaria en donde los periodistas practican sus juegos dialécticos que, entre más eficaces, mejores; y en donde necesariamente, porque esa es nuestra condición, se debe estar luchando. Luego, si hay lucha, si hay polémica, hay argumentos y contra argumentos. Pero ellos no empañan, ni tienen por qué lograrlo, lo que son amistades firmes y afinidades que unen como la mejor relación de sangre: en síntesis somos no otra cosa que una misma familia espiritual que pugna, cada cual desde su punto de vista, y por ello sujetos a estar equivocados, por conseguir el mejor manejo de la cosa pública y la salvaguarda de la hacienda material y espiritual que nos legaran nuestros mayores.

———oOo———

Hay que tomar en cuenta si que "la prensa no es aprobación bondadosa ni ira insultante; es proposición, estudio, examen y consejo". Dentro de estos conceptos, todos estamos obligados a cumplir en la mejor forma. Es además evidente que si cumplimos, caudaloso bien le hacemos a la nación, al gremio y a la opinión pública, que verá en nosotros no a los ogros que se enrostran sus vidas, negras o blancas, sino a los hombres de pensamiento y de acción que cumplen fielmente con sus deberes morales, sin por ello dejar de usar sus armas del intelecto y sus conocimientos, para desbaratar al colega en sus argumentos o en sus afirmaciones cuando sea del caso.

Dentro del concepto de que la prensa no debe ser aprobación bondadosa ni ira insultante, sino por el contrario, proposición, estudio, examen y consejo, tenemos todo un campo lleno de inquietantes sugerencias. Nos está indicando esa concepción martiana que debemos responsabilizarnos al máximo; que debemos, a cualquier costo, hacer en mayor grado, cátedra de nuestra labor. Y si se desea fuertemente, esto se puede lograr.

Para hacer cátedra se debe empezar por el estudio serio y razonado de los problemas que vamos a abordar. En ningún momento podemos olvidar que somos guiadores y rectores de opinión. Mal anda la proyección de nuestra opinión si ella, antes que servir para relarar, conduce al oscurecimiento; pésima caminará si los artículos de fondo o las gacetillas los queremos confeccionar con bastardos intereses de por medio o con inconfesables fines. Pero si por el contrario, la conciencia y la razón se unen a la buena intención, los resultados deben ser, forzosamente, loables y positivos.

———oOo———

Empeñémonos entonces en que cada vez sea más efectivo, el principio de la caballerosidad entre nosotros; en que cada día el acercamiento personal, el contacto íntimo, pueda ayudar a borrar las diferencias que lógica y necesariamente deben existir entre los que por militar en grupos disímiles, sustentamos ideas contrapuestas. Luchemos claro, cada cual desde su diario respectivo, con sus ideas propias sobre esto o aquello, pero hagamos, por encima de ello, como paso fundamental para el acercamiento y la caballerosidad, un monumento a la amistad que debe estar sobre las diferencias políticas; una separación definitiva y confundente, dividiendo como con un bisturí, dos campos que deben estar plenamente seccionados: el de nuestra militancia política, y el de nuestra relación personal. Así, estamos seguros, daríamos la mejor contribución al adecentamiento de la prensa y al engrandecimiento de ella: base sólida sobre la cual descansan las libertades que sin ésta no pueden materialmente subsistir.

# Conferencia sobre la Arquitectura Latino - Americana

El profesor norteamericano —Henry Russell Hitchcock, dió una conferencia sobre la arquitectura latinoamericana en la Real Sociedad de Bellas Artes de Londres, en la que trató de las notables diferencias de estilo entre los diversas países de la América Latina, y puso de relieve el gran progreso realizado en este campo por todo el continente. Presidió la conferencia Sir Alfred Bossom, arquitecto británico bien conocido en los países latinoamericanos, el cual manifestó que el profesor Hitchcock había disertado sobre ciertos aspectos que merecen, por no decir más, la emulación de los arquitectos de otras partes del mundo. En adelante dichos arquitectos harán bien en estar al corriente del progreso continuo de la América Latina, así como de Europa y de los Estados Unidos.

Para el mundo exterior, el interés principal de la arquitectura latinoamericana reside en lo que ha sido capaz de producir, bajo condiciones materiales extremamente difíciles. Por ejemplo, la América Latina no produce acero estructural, exceptuando solamente la pequeña producción de México, y no es fácil disponer de las divisas necesarias para la importación de elementos estructurales, cuando tantas facilidades de orden mecánica tienen que traerse del extranjero. Escasea también la madera de construcción y no abunda la piedra de buena calidad. La arquitectura latinoamericana depende por lo tanto, en grado extremo, del uso del hormigón armado, y la superficie se termina generalmente con alguna clase de pintura, "como, hablando en términos generales, han sido siempre los edificios en esa parte del mundo, no sólo en el período colonial, sino también en el Perú y en las tierras bajas desde tiempos prehistóricos". Las variedas formas de protección contra los rayos solares y el uso generalizado del color, dan a los edificios un aspecto que difiere grandemente de los de los Estados Unidos o los del Norte de Europa. La gran predilección por el cemento armado ha contribuído también al desarrollo de la bóveda en forma de casco. En este campo han hecho valiosas aportaciones ingeniosas tales como el español Candela, en México, y el italiano Delpini, en Argentina. La silueta curva de ese estilo da a muchos edificios un cierto lirismo, que no dismínuye en obras tales como estadios, y hasta fábricas, cuya construcción se encarga generalmente a los ingenieros.

La necesidad de regular el calor solar da a los bloques de oficinas un aspecto genuinamente típico, y es preciso admitir que frecuentemente los resultados son más interesantes que cuando las fachadas carecen del factor tridimensional. La producción en este campo, particularmente en la ciudad de México y Sao Paulo, es de un magnitud fantástica. La impresión peculiar de las ciudades en la mitad del siglo XX, es la de estar recién terminadas, y en este aspecto no creo que exista parte en el mundo que las supere, ni siquiera Houston, en los Estados Unidos, o Milán, en Italia.

El orador hizo observar que el uso general de murales externos, que en México y Venezuela son de mosaico, pero que en los demás países y particularmente en Brasil, son de azulejos, es una de las pruebas más salientes de la predilección latinoamericana por el lujo visual en la arquitectura.

## *Instituto Ramírez Goyena de Cuba pide obras de autores costarricenses*

Obras de autores costarricenses, para darlas a conocer en Cuba ha pedido el Instituto Ramírez Goyega de La Habana.

Este Instituto es una verdadera Academia de Humanidades, q' por medio de nuestro Encargado de Negocios en ese país, se ha dirigido a nuestra Cancillería deseosos de que se les remita obras de autores nacionales, las cuales pondrá en circulación en los centros más importantes de Cuba.

## PAJARO LOCO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# — INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL —

INS DICE:

# GIGANTESCA CONCENTRACION POLITICA AYER EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 10 (INS) — Convocado por la junta consultiva nacional se realizó en la plaza del congreso un "mitin de la libertad" con un espectacular marco multitudinario que aclamó la revolución y enronqueció dando vivas a la democracia y fustigando al régimen depuesto. El acto constituyó la primera asamblea general popular efectuada desde el triunfo de la revolución y congregó una multitud pocas veces vista en Buenos Aires. El mitin fue organizado para exaltar el apoyo de los partidos políticos tradicionales a la revolución e implícitamente para exhibir el poderío de las fuerzas cívicas republicanas que respaldan al gobierno.

Seis oradores, sin embargo, aun que expresaron un cálido apoyo a los objetivos de la revolución aludieron a la necesidad de un pronto retorno a la vida constitucional y criticaron la política económica financiera sugerida por el doctor Raúl Prebisch.

El nuevo partido Demócrata Cristiano no se asoció a la Asamblea y extraoficialmente trascendió que el dirigente de la citada agrupación católica, Doctor Manuel Ordóñez, que ejerce también las funciones de abogado defensor del diario La Prensa, estima que las demostraciones públicas como la celebrada esta noche, son un remedo de los actos peronistas.

Desde Montevideo y Colonia llegaron nutridas delegaciones políticas uruguayas para participar en la asamblea.

### Inminente escasez de papel de imprimir en los EE. UU.

WASHINGTON, 10 (INS) — Un perito del gobierno advirtió hoy que la nación encara este año el peligro de una escasez de papel de imprimir montante a 65 mil toneladas. Donald Shook, director auxiliar de la división de productos de los bosques del departamento de comercio, señaló a una subcomisión de la Cámara de representantes que en 1956 se necesitarán 6 millones 800 mil toneladas mientras que el suministro total montará 6 millones 735 mil toneladas. Estimo que la producción norteamericana hará un total de un millón 410 mil toneladas mientras que las importaciones del Canadá y otras fuentes exteriores sumarán otras 5 millones 325 mil toneladas.

Parte de la demanda en los próximo doce meses será por 100 mil toneladas que será preciso utilizar para reabastecer las reservas de papel exhaustas el año pasado. Shook predijo que en 1956 Estados Unidos necesitará 8 millones 265 mil toneladas anualmente.

### Rusia pide fuertes sanciones contra Israel

(Por Gabriel de Sabatino) — NACIONES UNIDAS, Nueva Y. 10 (INS) — Oficialmente Rusia pidió hoy fuertes sanciones por el Consejo de Seguridad contra Israel por su ataque del once 11 de diciembre a un puesto militar sirio. Una resolución soviética, cuyo objeto parece ser el de congraciarse con los estados árabes, pidió que a Israel se le sancionara por el "atroz ataque" cerca del mar de Galilea en que 46 sirios y 6 israelies perdieron la vida. La resolución invocaba posibles sanciones de las Naciones Unidas aplicables a Israel bajo el artículo 39 de la carta de la ONU si Israel no toma "todas las medidas indispensables" para evitar futuros incidentes similares. También exige que Israel pague a Siria "la justa indemnización" por el ataque.

Los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia al mismo tiempo adelantaban una moción para censurar a Israel por el incidente. El Consejo de Seguridad se reunirá el jueves nuevamente para proseguir las audiencias sobre la disputa sirio-israelí.

Israel reconoció el ataque sobre Siria, pero sostuvo que la acción fue provocada por la hostigación de los sirios a los pescadores pacíficos israelies en el mar de Galilea

### Ligera Alza tuvo el café colombiano ayer

NUEVA YORK, 10 (INS) — El café colombiano para entrega inmediata se cotizó hoy a 64 centavos y medio la libra, para un alza de medio centavo.

### Proyectil dirigido que podrá dispararse a 2.400 Kmts.

(Por Darrell Garwood) — WASHINGTON, 10 (INS) — El General Maxwell D. Taylor declaró hoy que el ejército está "poniendo todo lo que tiene" en el desarrollo de un proyectil dirigido que pueda dispararse contra un objetivo situado a 1.500 millas de distancia (unos 2.400 kilómetros). En conferencia de prensa el jefe del Estado Mayor del ejército manifestó que no se ha decidido todavía si será el ejército o la fuerza aérea quien disparará el proyectil pero consideró el arma como una definitiva ventaja para el combate terrestre.

El General consideró la prueba "tremendamente impresionante" y manifestó que el ejército continuará la producción de ese proyectil cohete a 60 pies de longitud, aprovechando la experiencia ganada para construir el arma de esa tipo con el alcance mayor de dos mil cuatrocientos kilómetros. Aseveró el General que el nuevo proyectil dirigido será controlado por la "misma genio" que desarrolló el Redstone, a saber, grandes elementos en propelentes sólidos del general Redstone en Huntsville Alabama, y que la prueba del arma se hará "sobre agua", posiblemente desde el mismo sitio lanzado en el río Potomac en la costa oriental de Florida.

ANTROPOLOGIA E HISTORIA:

# DESCUBIERTO EN MEXICO UN PALACIO TEOTIHUACANO DE 2500 AÑOS

**(Por José Villegas) — CIUDAD DE MEXICO, 10 (INS) — Investigadores del Instituto Nacional de Antropología e Historia de México han informado del descubrimiento de un antiguo Palacio teotihuacano, en los límites del poblado de Huapalcalco, a 8 kilómetros de la población de Tulancingo, Estado de Hidalgo. Dicen los arqueólogos César Lizardi Ramos y doctora Florencia Müller que el palacio parece haber sido construido hace unos dos mil quinientos años mide más de 1.000 metros cuadrados, y se han encontrado cerca del lugar cierto número de objetos de gran valor histórico. Señalan que en esa zona existen numerosos tesoros arqueológicos ya que previamente se encontró en Santiago Tultepec, del mismo municipio, el primer dios del fuego de la cultura teotohuacana.**

# GRAVE CRISIS ECONOMICA Y DE PRODUCCION ORIGINA LA SEQUIA EN PERU

**Los bancos están restringiendo los créditos y cerrándolos radicalmente a los agricultores y las plantas industriales se están paralizando**

LIMA, PERU, 10 (INS) — Al agudizarse en estos días la sequía que ya venía afectando a los agricultores y mineros desde octubre del año pasado, más minas han quedado paralizadas o han restringido sus operaciones; los bancos han disminuido los préstamos o habilitaciones a los agricultores en algunos puntos del país; aumentan las rogativas y procesiones, y, en algunos lugares, en donde es terrible la escasez de agua, esta se está vendiendo a precio de oro. La causa de todo esto, la ausencia de lluvias, se mantiene, dando lugar a que ríos como el Chancay haya descendido a su mínimo nivel de hace 50 años, y que los otros, cuyos niveles aumentaron con las precipitaciones de navidad, sigan decreciendo en forma alarmante.

La mayoría de las minas situadas en la región de la Sierra central han paralizado sus albores o las han disminuido por falta de fuerza hidráulica para poner en funcionamiento sus plantas hidroeléctricas. Otras se defienden utilizando motores a petróleo, pero el ritmo de producción ha decrecido. La Cerro de Pasco Corporation, que ya había paralizado sus dos poderosas plantas de zinc en la Oroya y en la Mina y concentradora de Casapalca, la concentración de Morococha y la mina de Goyllarisquizga ha tenido que suspender ayer todas sus actividades en la refinería de Huaynanta, en Cerro de Pasco, en la concentradora de plomo de Paragssa, en la Mahr-Tunel, y en la refinería de residuos telúricos de la planta electrolítica de la Oroyas. Muchas otras compañías han reducido o parado sus actividades.

En lo que respecta a la agricultura, los hombres de campo de Lambayeque, así como los de Pisco y otras zonas del país, están afrontando no sólo la falta de agua sino también la falta de dinero. Los bancos de sus respectivas localidades, en vista de la situación incierta, les han restringido el crédito o se los han cortado por completo, al no tener dinero para subsistir mientras llega el agua para iniciar el trasplante de los almácigos de arroz o para regar los sembrados de algodón.

# ORDENA GOBIERNO BRITANICO ENVIO DE REFUERZOS ARMADOS A CHIPRE

(Por Charles A. Smith) — LONDRES, 10 (INS) — El gobierno británico ordenó hoy que refuerzos militares, inclusive tropas transportadas por la vía aérea, sean enviados a la isla de Chipre como [illegible] de precaución" en la explosiva región del Medio Oriente. Un vocero de la oficina de la guerra rehusó ampliar el breve anuncio que se hizo después q' se hicieron críticas tanto por miembros del partido conservador como de la oposición laborista por "las demoras y largas" que se ha dado a las negociaciones con los nacionalistas chipriotas y la peligrosa guerra entre árabes e israelíes.

Inglaterra, en la actualidad, se calcula extraoficialmente que posee 12 mil soldados en la jefatura de defensa del medio oriente en la isla de Chipre situada en el Mediterráneo oriental.

# CONTRARIA DECLARACION QUE HA HECHO IRAK

**Afirmó que con la ayuda militar de los EE. UU. se lograría una solución del problema con Israel**

(Por Howard Handleman Jefe de corresponsales diplomáticos de International News Service)— WASHINGTON, 10 (INS) — Algunos funcionarios norteamericanos se han manifestado contrariados pero no alarmados con la aseveración hecha por Irak de que con la ayuda militar de los Estados Unidos se lograría una solución del problema con Israel, que favorecería a todos los estados árabes. El Primer Ministro de Irak Nuri El-Said le dijo ayer a su parlamento que los armamentos que está recibiendo la nación debido a su adherencia a la alianza de Bagdad contra Rusia soviética ayudarán al mundo árabe entero a dirimir el conflicto con Israel.

Un funcionario estadounidense dijo que tal declaración "no contribuye a mejorar la situación en ninguna parte, a no ser localmente entre los estados árabes".

Oficialmente se observó en Washington que en todos los acuerdos de armamentos entre Irak y los Estados Unidos los iraquis se han comprometido a no emplear las armas en forma agresiva ni venderlas a otros países sin el permiso expreso de los Estados Unidos.

# CONCLAVES SECRETOS SOBRE LA REELECCION DEL PRESIDENTE EISENHOWER

**Ayer fue un día de gran agitación sobre los preparativos del anuncio del Presidente**

WASHINGTON, 10 (INS) — Los máximos estrategas del partido republicano sostuvieron hoy una serie de cónclaves secretos creyéndose que se relacionan con el momento más propicio para que el Presidente Eisenhower anuncie su candidatura en un segundo término en la Casa Blanca. Asistió a estas reuniones el Protocolo [illegible] Brownell, hijo, uno de los jefes en el grupo de estrategas políticos republicanos. Brownell fue a toda prisa a la Casa Blanca para una plática con el consejero presidencial Sherman Adams con quien mantuvo dentro del mayor secreto.

Cuando Brownell salía de la Casa Blanca por una puerta, por otra entraba el director de la comisión nacional republicana Leonard W. Hall para otra conferencia. Brownell negó que viera al Presidente manifestando que sólo conferenció con Adams sobre asuntos de inmigración y naturalización. A Hall se le preguntó si iba a la Casa Blanca para discutir un posible anuncio sobre un segundo término presidencial para Eisenhower y contestó: "No, desde luego que no".

### España y Francia se asocian en un proyecto de independencia para Marruecos

LARACHE, Marruecos, Español, 10 (INS) — Los más altos representantes de España y Francia en Marruecos conferenciaron hoy en una hacienda próxima a Larache par trazar una política conjunta que conduzca a la independencia del protectorado norte-africano. Después de la reunión en un comunicado conjunto se dijo que el alto comisionado español general Rafael García Valino aseguró al alto comisionado francés Andre Dubois de la "intención del gobierno español de instaurar en su territorio aquellas reformas políticas que permitan mediante una evolución paralela con la zona francesa la independencia de Marruecos".

Los dos representantes de España y Francia estuvieron reunidos solos durante 90 minutos en la hacienda "Palafito", y entonces se unieron a sus auxiliares para almorzar.

### Trabajador chino colocó bomba en avión con comunistas

LONDRES, 10 (INS) — La oficina colonial británica declaró esta noche que una investigación realizada por el gobierno de Hong Kong reveló que un trabajador chino del aeropuerto admitió haber colocado una pequeña bomba de tiempo a bordo de un avión de pasajeros hindú que se estrelló cerca de Borneo el 11 del último abril. Trabajador chino huyó a Formosa. El saldo de la tragedia fueron 15 muertos entre funcionarios comunistas chinos, periodistas y tripulantes que iban a bordo del fatídico aparato. Sólo tres sobrevivieron. El avión se dirigía desde Hong Kong a Indonesia con motivo de la conferencia afroasiática efectuada en Bandung.

### Cincuenta millones de dólares más de ayuda a España

WASHINGTON, 10 (INS) — El Embajador de los Estados Unidos John Davis Lodge dijo hoy que había recomendado a la administración que se dieran otros cincuenta millones de dólares en ayuda económica a España durante el año fiscal de 1957, que comienza en julio 1º. El Embajador en España manifestó que esta es la misma cantidad que se previó para el actual año fiscal.

Lodge hizo la revelación a los reporteros después de comparecer ante el subcomité de relaciones exteriores de la Cámara de Representantes.

El diplomático también expresó que había recomendado que se continuara dando ayuda militar al gobierno español.

Añadió: "El programa de construcción de bases se adelanta rápidamente y estamos obteniendo buena cooperación".

(Se refirió a las bases navales y aéreas que Estados Unidos construye).

### Lanzarán candidato a la Presidencia los comunistas de México

CIUDAD DE MEXICO, 10 (INS) — El partido comunista de México está decidido a participar activamente en la campaña que se avecina para elegir presidente de México, lanzando su propio candidato a la presidencia. Según declaraciones hechas por el Secretario General de dicho partido, Dionisio Encinas, su grupo va a iniciar una intensa campaña tendiente a lograr la afiliación de los 75 mil miembros que exige la ley electoral para que un partido pueda participar en una elección presidencial. En las elecciones pasadas, el partido comunista participó en la justa prestando su apoyo y colaboración a otros grupos debidamente registrados, como lo fue el partido del frente popular, que llevó la candidatura del General Miguel Henríquez Guzmán.



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# SISTEMA BANCARIO NACIONAL

## INFORMACION AL PAIS

**Los Bancos Nacionales que suscriben, en vista de que el señor Contralor General de la República ha tratado de reformar nuevamente los presupuestos confeccionados por los Bancos para el año 1956, expresando con ese motivo conceptos injuriosos y denigrantes para sus directores y altos funcionarios, han considerado oportuno dar a conocer al país, por este medio, las razones que tienen para repudiar con toda energía esas manifestaciones y para protestar contra el trato que ese señor pretende dar a los Directores, Gerentes y altos funcionarios de los Bancos de la Nación.**

**En Nota conjunta que hemos dirigido al señor Contralor, que fue publicada en los diarios de la capital, expusimos ya, con toda la fuerza jurídica que nos dan la razón y la justicia que tenemos, las objeciones que planteamos a la ilegal y arbitraria resolución de dicho señor, detallando pormenorizadamente las violaciones constitucionales y legales en que ha incurrido contumazmente, su rebelión frente a disposiciones terminantes de la Asamblea Legislativa, su insólita pretensión de declarar la inconstitucionalidad de las leyes, y la inconmensurable soberbia con que pretende situarse por encima de las leyes, los Poderes y la Constitución de la República.**

**No nos referimos en esa Nota a los absurdos comentarios con que el señor Contralor se dignó este año acompañar sus reformas presupuestales, para concretarnos en nuestras relaciones con él a los contactos jurídicamente indispensables.**

**Pero como el Contralor dió publicidad a sus manifestaciones, por respeto al público y en resguardo del honor de nuestros funcionarios ,nos creemos obligados a poner en conocimiento general los siguientes comentarios a lo que hemos de creer que el señor Contralor aduce como razones para justificar su peregrina e ilegal resolución, a falta de argumentos jurídicamente válidos. Creemos** que las diferencias de criterio que durante años han venido produciéndose entre los Bancos Nacionales y el señor Contralor, han sido ya amplia y suficientemente debatidas, y que insistir en la reiteración de esos criterios encontrados ya no tiene objeto práctico alguno, después que la Asamblea Legislativa falló la controversia en forma terminante y definitiva a favor de los Bancos y en contra del empecinado pensamiento del Contralor. Procuraremos comentar sus conceptos en forma lo más resumida posible, tratando de extraer el sentido oculto de sus pensamientos de la oscuridad y confusión de sus frases, que resultan a veces virtualmente ininteligibles, y sin hacer uso de palabras gruesas tales como las empleadas para proferir injurias contra nuestros funcionarios, cuyo honor personal y profesional se encuentra muy por encima de sus apreciaciones; porque nos parece que debemos guardar, siquiera nosotros, la ecuanimidad y la altura que son tan deseables en las personas que desempeñan, quizás por azar, altas funciones públicas.

1) **Dice el señor Contralor que cree de su ineludible deber, acatando disposiciones terminantes de la Constitución y de la Ley Orgánica de la Contraloría, objetar algunas dotaciones de nuestros presupuestos, asignadas con exceso fuera de lo equitativo y lógico. No menciona el señor Contralor cuáles son esas disposiciones terminantes, que no se encuentran ni en la Constitución ni en la ley citada, ni en ninguna otra ley, ya que la única que existía fue derogada por ley posterior: su afirmación en consecuencia, es absolutamente falsa. No creemos que los sueldos de nuestro personal, fijados por reglamentos aprobados, en lo conducente, por la Inspección General de Trabajo, estén fuera de lo equitativo y lógico, aún sin entender la lógica, o por mejor decir, la falta de lógica, de tan antojadiza aseveración.**

2) **No es verdad, tampoco, que los Gerentes y otros funcionarios de las Instituciones Autónomas se fijan y devengan libremente sus sueldos; éstos están determinados expresamente en los respectivos reglamentos y escalafones, los fijan originalmente las Juntas Directivas, y están sujetos a una serie de reglas y normas que estudia y aprueba la Inspección General de Trabajo. Es inconcebible que el señor Contralor, después de tantos años de ejercer sus funciones, desconozca esta realidad y no haya procurado estudiar esos reglamentos y escalafones, como sería lo lógico si analizara como es debido los presupuestos que se presentan a su examen y consideración. Si bien es cierto que, en cuanto a reglamento, el señor Contralor parece ser bastante desaprensivo, ya que dspués de cinco años de ejercicio, aún no ha cumplido con la obligación de preparar el reglamento, el señor Contralor parece ser bastante desaprensivo, ya que después de** vamente por el artículo 27 de esa misma ley, y como le fue solicitado recientemente, por su superior, la Asamblea Legislativa de Costa Rica.

3) **En cuanto a su reiterada comparación de los sueldos de bancos con el del Presidente de la República y otros altos funcionarios del Gobierno, remitimos a los lectores, a los siguientes párrafos de una declaración pública de los Presidentes de las Juntas Directivas de los Bancos Nacionales, enviada el 20 de abril de 1955 a los diarios de esta capital y publicada por ellos, que al parecer continúa ignorando el señor Contralor, como ignora la Constitución y las leyes.**

> **"Ni en Costa Rica ni en ningún país del mundo puede pretenderse una equiparación entre el presupuesto de la Administración Pública, de índole técnicamente administrativa, que se surte de los impuestos y otros ingresos de carácter público y que atiende inclusive a funcionarios políticos que sirven transitoriamente sus elevados cargos, y el presupuesto de los bancos, que son organismos comerciales, permanentes, que manejan cuantiosos intereses de los particulares como son los depósitos, cuyo presupuesto se alimenta de ingresos que determina su propio movimiento comercial, y cuyos empleados no han sido nombrados por los gobiernos, y sirven puestos de escalafón para cuya obtención se necesita preparación comercial y no antecedentes políticos. De ahí que en Costa Rica y fuera de Costa Rica, los gerentes de los Bancos, de las compañías y de las grandes empresas, puedan contar con emolumentos superiores a los de los altos funcionarios públicos.**
>
> **De acuerdo con la legislación vigente en Costa Rica, no es exacto que los bancos sean servicios descentralizados. El Estatuto de Servicio Civil, que es la Ley N° 1581 de 31 de mayo de 1953, señala en su artículo segundo como empleados públicos únicamente a los nombrados por acuerdo oficial, y no siendo los funcionarios de las bancos empleados de ninguno de los Poderes del Estado, no son empleados públicos. Además de la ley, los Tribunales de Justicia, incluso la Sala de Casación, han declarado fuera de la Administración Pública a los trabajadores de los bancos, quienes únicamente dependen de las disposiciones constitucionales y adjetivas que organizan la administración autónoma de los mismos. Los servicios descentralizados son materia de Derecho Administrativo, pero el estatuto legal de los bancos es constitucional y atribuído únicamente a la responsabilidad de los miembros de sus Juntas Directivas, en cuyas manos se extingue la vía administrativa para todo lo que se relacione con el gobierno de las instituciones comerciales puestas bajo su custodia, que actúan conforme a las estipulaciones del derecho común y de las corporaciones auditoras que las intervienen".**

4) **Afirma el señor Contralor que los funcionarios de los bancos tienen "privilegios y ayudas financieras, prebendas y oportunidades" que al parecer juzga indebidas. Protestamos enérgicamente de este agravio que dicho señor profiere contra funcionarios honorables de carrera, que han consagrado su vida al servicio de los bancos, con decaro, dignidad y honradez. Y si el señor Contralor tiene ese criterio, falta a su deber si no impide, por los medios legales que tiene en sus manos, la comisión de esos supuestos abusos: el argumento, si lo es, rebota en contra suya, ya que con lanzar el cargo y la injuria no resuelve nada, y al abstenerse de cumplir con sus obligaciones se convierte en encubridor de las supuestas incorrecciones.**

5) **En cuanto a que el señor Contralor no acepta el principio o método, ordenado por la Ley, de estudiar los presupuestos con criterio económico, eso es idea muy personal suya, pero está en abierta oposición con las disposiciones taxativas de la ley, y él como todo ciudadano y todo funcionario público, está obligado a cumplir la ley, "le guste o no", como se permite decir con gran sentido del humor.**

6) **En lo que se refiere al asunto de las tasas de interés, que trae a cuento sin que nadie sepa por qué ni para qué, lamentamos tener que expresar que esa es una materia de las más complicadas de la política monetaria de un país, que el señor Contralor no puede comprender porque no entra en la órbita de sus funciones ni atribuciones legales, que no está relacionada con los presupuestos de los bancos sino con la coyuntura económica, con la situación del mercado de capitales, con la evolución del crédito, con el volumen del medio circulante, con la balanza de pagos, y que, en resumen, no tiene nada que ver con el punto en discusión, ni con la nacionalización bancaria, ni con los servicios públicos, ni con la Contraloría. Para apreciar debidamente la infantilidad de sus conceptos, baste hacer notar que hace rebajas por un total de ₡ 14.825.00 mensuales, sean ₡ 192.-725.00 anuales, en los presupuestos de los cuatro bancos más grandes del país, cuyos ingresos financieros ascendieron durante el año 1955 a la suma de ₡40.-273.000.00 y cuyas utilidades netas fueron de $14.165.000.00 en ese mismo lapso, y con ello, al parecer, y no obstante la enorme disparidad entre esos números, sueña con una rebaja de las tasas de interés bancario, que son en Costa Rica de las más bajas que existen en países de incipiente desarrollo económico, y cuya determinación tiene otras causas y muy distintos objetivos.**

7) **Los gastos de los bancos suben cada año porque crece su movimiento y los servicios que prestan, como suben sus ingresos y sus utilidades, como sube el presupuesto nacional, como suben los gastos de la Contraloría, como crece el país y se desarrolla económicamente. Los sueldos de los altos funcionarios bancarios permanecen en las mismas sumas desde hace varios años, salvo algunos sueldos que han sido rebajados de las sumas en que estaban cuando eran bancos privados y no estatales, y es falsa la afirmación del señor Contralor de que ellos "se fijan con entera libertad y con un ritmo persistentemente alto sus sueldos". Los que trata de modificar este año a su capricho, son los mismos, exactamente los mismos, sin un solo céntimo de diferencia, que aprobó la Asamblea Legislativa el año pasado al revocar la resolución ilegal y arbitraria del señor Contralor, salvo dos o tres casos especiales, en que por creación de nuevos servicios se han fijado nuevos emolumentos, pero siempre enmarcados dentro de las normas y cifras que determinan los respectivos reglamentos y escalafones.**

8) **El criterio expuesto reiteradamente por el señor Contralor en cuanto a la inaplicabilidad de la Ley N° 1732 porque la considera inconstitucional, es absolutamente írrito y antijurídico, ya que conforme al artículo 10 de la Constitución Política "corresponde a la Corte Suprema de Justicia, por votación no menor de dos tercios del total de sus miembros, declarar la inconstitucionalidad de las disposiciones del Poder Legislativo", y el señor Contralor, de acuerdo con el artículo 11 de la misma "no puede arrogarse facultades que la ley no le concede" ni mucho menos usurpar las que corresponden de modo expreso y exclusivo al Poder Judicial. Según parece entenderlo, sus atribuciones legales deben imperar por sobre las correspondientes a la Asamblea Legislativa y a la Corte Suprema de Justicia, conjuntamente, lo cual es evidentemente absurdo y jurídicamente monstruoso, choca con todas las normas de nuestro Derecho Público y viola las disposiciones terminantes del artículo 129 de la Constitución, que ordenan que "las leyes son obligatorias y surten efectos desde el día que ellas designen", que "nadie puede alegar ignorancia de la ley" y que "la ley no queda abrogada ni derogada, sino por otra posterior; y contra su observancia no puede alegarse desuso ni costumbre o práctica en contrario". La Ley N° 1732 fue decretada por la Asamblea Legislativa y sancionada por el Poder Ejecutivo conforme a las facultades constitucionales de que están investidos ambos Poderes; fue debidamente promulgada para regir desde el día de su publicación; está vigente, puesto que no ha sido derogada por otra ley posterior ni ha sido declarada inconstitucional por la Corte Suprema de Justicia. Todos tenemos la obligación de conocerla, acatarla y cumplirla. Ni siquiera el señor Contralor, quien parece creer que está colocado por encima de las leyes y de los Poderes de la República, tiene el derecho de desconocerla y de ignorarla, so pena de incurrir en grave falta, punible conforme a lo dispuesto en el artículo 15 de la Ley Orgánica de la Contraloría. Por consiguiente, tiene el señor Contralor la obligación de cumplir esa ley, aunque le disguste su contenido, y cualquier resolución suya que contravenga sus disposiciones es absolutamente nula, conforme a lo establecido en los artículos 10 de la Constitución y 835 del Código Civil de Costa Rica.**

**Cabe agregar que las leyes y reglamentos que ese señor echa de menos y considera no emitidos, ya están promulgados y en vigencia, aunque él los desconozca: son las Leyes Orgánicas de las Instituciones Autónomas y sus respectivos reglamentos, la Ley de Administración Financiera, la de la Contraloría. No falta más que un reglamento; el de la última ley citada, que no se ha dictado porque el señor Contralor, durante cinco años, no ha cumplido con su deber de presentarlo para su aprobación, como le está impuesto como obligación legal ineludible. En cuanto a que la Ley N° 1732 es inoperante, según sugiere creer, nos parece que sufre un grave e increíble error: esta ley operó efectivamente cuando se aplicó, mediante Acuerdo de la Asamblea Legislativa N° 92 de 21 de abril de 1955, que se puede leer, aunque no le gusta al Contralor, en "La Gaceta" del día 22 del mismo mes, el cual revocó disposiciones inconstitucionales e ilegales tomadas por él y le dió la razón a los Bancos Nacionales en lo referente a la defensa de sus presupuestos para 1955. La ley es, en consecuencia, operante y ya operó una vez en contra de sus ilegales pretensiones.**

9) **A las reformas introducidas por el señor Contralor, según su exclusivo criterio y por encima de las leyes, en nuestros presupuestos para 1956, tenemos que objetarles que son inconsultas y arbitrarias, que violan la Constitución, las leyes y los reglamentos en forma evidente y reconocida ya por la Asamblea Legislativa el año pasado, que modifican nuestros escalafones de modo caprichoso, que establecen diferencias entre cargos similares de nuestros funcionarios ejecutivos que resultan totalmente irrazonables, dado que el señor Contralor desconoce en absoluto las funciones por ellos desempeñadas, las labores que ejecutan, las responsabilidades que tienen y la relación que debe existir entre unos cargos y otros conforme a su jerarquía y antigüedad en el servicio, todo lo cual le incapacita para determinar con justicia el monto de esos sueldos, amén de que ese funcionario carece de facultades legales para proceder a reformar nuestros presupuestos a su capricho, como quedó firmemente establecido por la Asamblea Legislativa, según Ley N° 1732 de 20 de febrero de 1954 y Acuerdo N° 92 de 21 de abril de 1955, que el referido Contralor se niega a acatar con grave irrespeto y desacato para el primer Poder de la República.**

**BANCO CENTRAL DE COSTA RICA**
**BANCO NACIONAL DE COSTA RICA**
**BANCO DE COSTA RICA**
**BANCO ANGLO COSTARRICENSE**
**BANCO CREDITO AGRICOLA DE CARTAGO**

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# La tragedia, la delincuencia y lo imprevisto

## INUNDACION EN EL DISTRITO DE ESTRADA PROVINCIA DE LIMON.-

**Según informes del Agente de Policía señor Randolph Hasmyth, debido a las fuertes lluvias que azotan la región desde hace días el río Matina amenaza el poblado**

El Agente de Policía de Estrada, Sr. Randolph Hasmyth, ha informado al Ministerio de Gobernación acerca de las fuertes lluvias y ráfagas huracanadas que vienen azotando a la región desde hace varios días.

Agrega que el caudaloso río Matina se ha salido de su cauce y las aguas han invadido [illegible] poblado de Estrada. Aunque las aguas hasta el m[illegible] subido como para encerrar grave riesgo, sí se temen consecuencias graves si las lluvias continúan como hasta el momento. Informa además la citada autoridad que ha tomado providencias para preparar a la población caso de una posible emergencia.

El río Matina es bastante caudaloso y ancho. Los terrenos de la región además, son absolutamente llanos. De manera que si las lluvias continúan; esa y otras poblaciones de la zona atlántica se verían en grave riesgo de inundación. Se informa también acerca de violentos aguaceros que caen sin interrupción en la región de Las Lomas, Siquirres y algunos lugares de la vía hacia Guápiles. El ferrocarril al Atlántico toma las precauciones para hacer frente a posibles derrumbes en los lugares críticos: Las Lomas, Pascua, Fourth Cliff y otras estaciones al Este de Peralta. El río Reventazón no da señales de peligro por el momento, a pesar de que las aguas aumentaron su cauce en los últimos días.

## RATERO QUE PENETRA A UNA CASA A PLENA LUZ

Don Rafael Revollo remolcado con ayuda de la Radio Patrulla a un delincuente dejándolo a buen recaudo en la Dirección de Detectives.

El cargo? El Sr. Revollo dice que estaba leyendo en su casa, cuando vió entrar a un desconocido con una tranquilidad pasmosa. Se asomó al pasillo para ver hasta donde llegaba el descaro del elemento, y le vió descolgar una jacket de su propiedad. Trató de arrestarlo, pero el delincuente salió disparado, siendo perseguido por el ofendido. Al fin, en una plazuela en los alrededores de Cuesta de Moras, éste pudo echarle mano. Pero súbitamente, de la nada, brotó un auxiliar, pero Don Rafael ni corto ni perezoso dió abasto con los dos, por lo que el deficiente auxiliar volvió a desaperecer. Pero al que tenía captu rado no lo soltó. Llegaron las Radio Patrullas y se llevaron al delincuente, quien ya había tenido tiempo de ponerse el jacket robado. Dijo que estaba muy enfermo y en muy mala situación habiéndose visto empujado por las circunstancias. Don Rafael dice que no estaba tan enfermo pues le costó su trabajo reducirlo. Por lo pronto tendrá techo y alojamiento gratis. Se le juzga en la Agencia Judicial 2ª de Policía por hurto con allanamiento.

## ACLARADO ROBO EN ADUANA DEL AEROPUERTO

Don Marco Livio Ramírez, en su calidad de Administrador de la Aduana del Aeropuerto se vió precisado a recurrir a los Detectives, para que se aclarara un robo que fué descubierto ayer en la mañana en esa Aduana.

El Sr. Ramírez fué informado por un empleado, que al cambiar de lugar una partida de 25 cartones conteniendo radios, había notado que uno de esos cartones no pesaba casi nada, y su empaquetadura se notaba cerrada con cinta adhesiva de la misma que hay en esas bodegas. El cartón fué abierto y estaba vacío.

Dos detectives empezaron su labor y procedieron a interrogar primeramente a: J. L. M. M. a quien se había visto en manejos extraños. Este confesó que era cierto que había sustraído el radio, hecho que cometió en asocio de F. A. Agregó que él personalmente había hecho entrega del radio a W. C. R. Los dos sujetos que se citan anteriormente, son empleados de esa Aduana, no así el segundo que es un particular. Este guardó el receptor en una sastrería en donde fué decomisado por los Detectives.

Ayer mismo fueron puestas las diligencias en conocimiento del Sr. Juez Penal de Hacienda. Todo el trámite de averiguación tomó solamente cuatro horas, debido a las valiosas informaciones suministradas por el Sr. Administrador y algunos empleados.

## DESAPARECIO DESDE EL 25 CON CAJON, PAPAS Y PLATA

La Sra. Blanca Rosa Araya, vecina de Cinco Esquinas y propietaria de una industria, había esperado pacientemente a que apareciera uno de sus agentes vendedores. Este joven C. L. S. Q. el 25 de diciembre pasado, llenó un cajón con la mercancía, se preparó y despegó, perdiéndose de vista. La ofendida despues de varios días de no saber nada de su dinero, fué a la casa del acusado, y allí le dijeron que no estaba. Como el cuento se lo repitieron varias veces, buscó a los detectives.

Estos hicieron averiguaciones y detuvieron al responsable. Aceptó los cargos, y alegó que no había ido a rendir cuentas porque le faltaba algún dinero y no quería llegar donde la señora con cuentos. Lo malo es que una denuncia... es una denuncia, por lo que se transcribió la diligencia a la Agencia Judicial 2ª de Policía.

## MOTOCICLISTA CHOCA CON BUS PRODUCIENDOSE HERIDAS Y GOLPES SERIOS

A las 19.00 de ayer en la carretera a la "Y" Griega sucedió un accidente de tránsito en el que resultó con lesiones de cuidado el motociclista Sr. César Chamorro H. quien conducía la moto Nº — 4652.

Según lo manifestado por testigos presenciales de la colisión, el bus placa 6800 estaba estacionado a su derecha esperando que bajaran pasajeros, cuando, por causas ignoradas el conductor de la motocicleta se estrelló contra la parte trasera del bus, cayendo aparatosamente el ocupante por un lado y la moto por otro.

Fué auxiliado el caído y se le trasladó al Hospital San Juan de Dios siendo atendido allí por el Dr. Soto Pacheco, quien después de examinar al herido ordenó dejarle internado para observación posterior dada la seriedad de las lesiones. Del caso se informo al Sr. Alcalde de Turno para que se instruya la sumaria respectiva. Esta Autoridad no consideró necesaria la detención del chofer ni la del vehículo.

### *Menor fracturado al ser atropellado por un auto*

En la población de Santa Ana frente a la plaza ocurrió un accidente de la circulación, resultando con fractura en el tobillo el menor de cinco años Agustín Acevedo Acevedo. Relata el propio conductor del automóvil —— 33521 Sr. Fernando Granados Monge que, circulando a velocidad normal por un costado de la plaza, intempestivamente el niño trató de cruzar la calle, siendo alcanzado por un costado del auto. El niño cayó y fué auxiliado enseguida. Se le trasladó al Hospital San Juan de Dios. El Dr. Manrique Soto Pacheco le auscultó, dictaminando posible fractura del tobillo. No consideró necesario dejarle interna. El Alcalde de Santa Ana se constituyó en el lugar del accidente procediendo a levantar la correspondiente sumaria.

### *Gravemente se hiere un menor de edad*

El Lic. Emilio Villalobos, Alcalde Primero de lo Penal, se constituyó en el Hospital San Juan de Dios para recibir declaración indagatoria a un menor q' se encuentra allí recluído, por haber sufrido seria herida con arma cortante.

El herido, que responde al nombre de Luis A. Piedra R. de 19 años y vecino del Barrio Sagrada Familia declaró a la Autoridad que, había ido de visita a casa de una tía de él en Alajuelita. Estando en aquella casa se dedicó a jugar con una cuchilla de regular tamaño, y bastante filosa. En un momento dado se cayó del lugar en que estaba, con tan mala suerte que el arma le penetró produciéndole profunda herida.

## Seria queja contra autoridades de Tres Ríos

Ha sido elevada ante la Dirección General de Tránsito una queja en contra de Autoridades de Tres Ríos.

La Sra. Cristina Vindas V. denunció formalmente que, el día 27 de diciembre del pasado año, un hijo suyo de cinco años de edad de nombre Alfredo Vindas, había sido arrollado por el automóvil de servicio público Nº 2671. El hecho ocurrió a la una de la tarde del día señalado y en el centro de esa localidad.

Se queja la aludida señora que el niño a raíz del accidente sufrió fractura de una pierna y varias costillas y que se encuentra hospitalizado actualmente. Anota que a pesar de que la autoridad conoció del hecho, se le dijo que arreglarían el asunto en forma extrajudicial. Pero hasta la fecha no hubo arreglo de ninguna especie y se considera engañada, ya que el conductor del vehículo Sr. E. R. no ha dejado un solo día de conducir, y al vehículo no le habían sido retiradas las placas, a pesar de que el menor por su corta edad ha estado muy grave. La Dirección General de Tránsito giró instrucciones inmediatas al Inspector José Manuel Granados quien se apersonó en Tres Ríos y retiró las placas del automóvil ordenando a la persona que lo condujo el día del accidente, que se presentara a la mayor brevedad a esa Dependencia.

## EN CURAZAO SE ENCUENTRA QUIEN ROBO AHORROS DE EMPLEADOS MUNICIPALES

Desde que se produjo el desfalco de los ahorros pertenecientes a los empleados de la Municipalidad de San José, la Oficina de Investigación ha estado en contacto con diferentes países tratando de obtener información acerca de Manuel de Zea López, autor de la defraudación.

Por fin se recibió información procedente de la Policía Secreta panameña. Esta organización informó que el sujeto había estado hospedado en compañía de su esposa en la pensión Alfaro en ciudad de Panamá, pero corto tiempo después había hecho abandono del país. Los Jefes de la Oficina de Investigación panameña han logrado averiguar que, el elemento se encuentra actualmente en Curazao. Viaja él y su esposa, con los pasaportes Nºs. — 547233 y 547234 respectivamente. Las autoridades están tratando de obtener la extradición del delincuente, cosa que sería posible de existir tratados con ese país que contemplen este caso. El prófugo es responsable de una defraudación de cincuenta mil colones, que como se dijo anteriormente pertenecían a los ahorros que durante todo un año habían acumulado empleados del municipio josefino, en su materia gente pobre, que contaba con esos fondos para los gastos de navidad.

## Audaz delincuente sorprende al Comité Nal. de Emergencia y al Banco Nacional

Con motivo de las inundaciones de octubre del año pasado, el agricultor don Manuel Gómez Vega, vecino de la provincia de Cartago, suministró a la Cruz Roja una cantidad de papas por valor de mil veinte colones.

Antier se trasladó a San José a cobrar el dinero, pero antes de empezar los trámites, se acercó a él un maleante (al que no conocía) que se ofreció a ayudarle en las diligencias. Fué el Sr. Gómez a las Oficinas de la Cruz Roja pero allí se le dijo que el pago de aquellos víveres sería efectuado en las Oficinas del Comité Nacional de Emergencia, a donde se dirigió con la no solicitada compañía del delincuente, quien se hizo notar bastante en las oficinas mencionadas. Se empezó a preparar los documentos y el perjudicado quedó de volver al día siguiente. Pero quien llegó allí fué el "acompañante" el que valiéndose de infinita maña logró falsificar la firma del beneficiario y recibir un cheque contra el Banco Nacional por la suma de ₡.. 1020.oo. El audaz ratero se dirigió a las ventanillas de la Institución y haciendo gala una vez más de astucia, sorprendió al cajero falsificando la firma de la persona a quien iba extendido el cheque, obteniendo el dinero. Inmediatamente dió comienzo a una maravillosa "tómbola". Fué a Cartago y alquiló un auto dedicándose a admirar las bellezas de la Interamericana habiendo llegado hasta "Cañón", lugar situado casi equidistante entre Cartago y San Isidro del General. Pero la alegría no duró mucho. Detectives que andaban pisándole los talones le echaron el guante conduciéndolo a las Oficinas Centrales. Allí admitió los cargos dando como explicación al viaje turístico, "que trataba de encontrar al dueño del dinero para entregarlo". Citó el nombre del chofer de una camioneta del servicio a San Isidro al que, según él había entregado el dinero. Esta aseveración, tan falsa como la venta del desierto de Sahara, fué desmentida por el chofer que iba a su servicio y por el que había mencionado. Este delincuente: C. Z. H. (a) "Bizco", tiene un largo historial de toda clase de fechorías y ha conocido muchas de las cárceles del país. Ahora se encuentra frente al Sr. Alcalde 1º Penal, quien tiene a su cargo las diligencias.

### *Accidentes de la circulación en Heredia*

A las 19.45 horas en avenida sexta y calle quinta, el jeep — 30465 conducido por el Sr. Carlos Ramírez Paniagua atropelló al joven de 18 años, Jorge Vargas Fernández. Fué trasladado al Hospital de Heredia en donde se le observa. Según testigos presenciales, el lesionado se encontraba en estado alcohólico, habiéndose atravesado en el paso de la máquina sin que se pudiera evitar el accidente.

—o—

Detención del conductor del — jeep 35831 en avenida sexta y calle segunda, Sr. B. R. R. El arresto lo efectuó el Inspector Sr. Manuel Vargas. Motivo: c[illegible] nguez visible. Peligro para todo el mundo.

—o—

A las 08.4[illegible], en calle sexta, entre las avenidas quinta y sétima, el ciclista Sr. José Palma arrolló con su vehículo a la Sra. Etelgive Méndez Fonseca. Fué conducida al Hospital y examinada. Se le dió de alta por no considerarse de cuidado los golpes sufridos. Al ciclista se le busca por todo lado. Puso pies en polvorosa.

## JEFF COBB

ANUNCIESE EN "LA REPUBLICA"



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional de Costa Rica. Forma parte del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# RESUMEN DEL MENSAJE DE NAVIDAD PRONUNCIADO POR PIO XII

El radiomensaje de Navidad, que el Sumo Pontífice Pío XII ha dirigido hoy a los fieles y al mundo entero, toma la materia general, de la necesidad de que todos los hombres, esparcidos por los continentes, las ciudades, las villas, los desiertos, las estepas, las extensiones de los hielos y de los mares, vuelvan a escuchar, como dirigida a cada uno de ellos en particular, la voz que anuncia el pridigio de Belén: la Encarnación del hijo de Dios, la venida del Salvador al mundo.

El Mensaje considera las condiciones presentes de la humanidad, lo que es y lo que debería ser ante la Navidad; y se divide en tres partes. En la primera, Su Santidad considera la actitud del hombre moderno ante este misterio de la infinita bondad de Dios; en la 2ª, presenta a Jesucristo con su sacrificio y con su Reino indestructible, en la vida histórica y social de la humanidad; en la tercera finalmente, explica por qué toda vida humana necesariamente ha de perfeccionarse y apoyarse en Cristo.

Sobre la actitud del hombre moderno ante la Navidad, el Santo Padre expone cómo existen hoy, ya los admiradores exclusivos del poder humano exterior, nuevos constructores de la Torre de Babel, que sueñan con una inconsciente "divinización del hombre" y que por lo tanto no saben descubrir en el misterio del Nacimiento sino lo que puede expresar una cuna; ya los que buscan una falsa vida interior, que denunciaran ásperamente el esplendor externo del progreso humano actual, pero no saben si no encerrarse en una falsa vida interior, en un egoísmo desesperado; ya en fin, los indiferentes y los insensibles, que ni se enorgullecen por el esplendor externo de la humanidad actual, ni intentan retirarse a su interior para vivir únicamente de cuanto puede dar el espíritu.

"Ignorada o rechazada de esta manera la presencia del Dios Encarnado —son palabras del Santo Padre— el hombre moderno ha construído un mundo en el que se confunden las maravillas con las miserias, lleno de incoherencias, como una vida sin salida, o como una casa provista de todo, pero que, por faltarle el tejado, es incapaz de dar a sus moradores la deseada seguridad. En algunas Naciones efectivamente, no obstante el enorme desarrollo del progreso exterior, y aún estando asegurado el mantenimiento material a todas las clases del pueblo, se insinúa y se propaga un sentimiento de malestar indefinible, una expectación ansiosa de algo que debe acaecer. Vuelve aquí a la mente la expectación de los sencillos pastores de los campos de Belén, quienes con su sensibilidad y prontitud pueden enseñar a los hombres soberbios del siglo XX, dónde han de buscar lo que les falta: "Ea, vamos a Belén —se dicen— y veamos este acontecimiento que el Señor nos ha dado a conocer.

Pío XII previene en consecuencia, que la humanidad no puede impunemente rechazar y olvidar el hecho de haber venido Dios y habitado en la tierra, porque ese hecho es, en los designios de la Providencia, esencial para establecer el orden y la armonía entre el hombre y sus cosas, y entre éstas y Dios, según la síntesis admirable trazada por San Pablo cuando escribía: "Todo es vuestro, y vosotros sois de Cristo, y Cristo es de Dios".

Por lo tanto, si lo que se dice progreso no es conciliable con las leyes divinas del orden mundial, no es ciertamente un bien, ni un progreso, sino un camino hacia la ruina. Del epílogo ineluctable no preservarán ni el arte perfeccionado de la organización, ni los métodos desarrollados del cálculo, los cuales no pueden crear la íntima solidez del hombre y mucho menos sustituirla.

Se llega luego a la segunda parte, en la cual se demuestra que sólo Jesucristo da al hombre una íntima seguridad. La venida de Cristo, en efecto, significa q' El pretendía ofrecerse por guía de los hombres y sostén de ellos en la historia y en la sociedad.

"El haber conquistado el hombre en la presente era técnica un poder admirable sobre las cosas orgánicas e inorgánicas del mundo —explica el Sumo Pontífice— no constituye un título de emancipación del deber de estar sometido a Cristo, Rey de la historia, ni disminuye la necesidad que el hombre tiene de ser sostenido por El. Y de hecho el ansia de la seguridad se hace cada vez más vehemente.

La experiencia moderna muestra precisamente que el olvidar o desatender la presencia de Cristo en el mundo, ha provocado el sentimiento de extravío y la falta de seguridad y de estabilidad propia de la era técnica. El olvido de Cristo ha llevado a desatender también la realidad de la naturaleza humana, puesta por Dios como fundamento de la convivencia en el espacio y en el tiempo.

Se habla hoy mucho de autosuficiencia y de seguridad. Se afirma que para llegar a ellas basta el uso de las conquistas modernas. El Santo Padre aún reconociendo la amplitud de los resultados de la técnica y de la industria, advierte que es preciso resistir a la tentación de hacer depender el orden y la seguridad de un método puramente cuantitivo que no tiene en cuenta para nada el orden de la naturaleza ni la esencia de las relaciones naturales del hombre con sus semejantes, con el trabajo y con la sociedad. Y añade: "El tenor de vida es continuo aumento y la productividad técnica que se multiplica incesantemente no son criterios que de por sí autoricen a creer que existe un genuino mejoramiento de la vida económica de un pueblo. Tan sólo una visión unilateral del presente y quizás del próximo futuro, puede quedar satisfecha con semejante criterio, pero nada más. De aquí se deriva, a veces por mucho tiempo, un consumo inconsiderado de las reservas y de los tesoros de la naturaleza y desgraciadamente también de la energía humana disponible para el trabajo; de ahí también resulta, paulatinamente, una desproporción cada vez mayor entre la necesidad de mantener la colonización del suelo nacional en una adaptación racional a todas sus posibilidades productivas, y un desmesurado aglomeramiento de trabajadores. Añádase a todo esto la descomposición de la sociedad y especialmente de la familia, en sujetos particulares y separados del trabajo y del consumo, el creciente peligro de un seguro de la vida basado sobre los proventos de la propiedad en todas sus formas, tan expuesto a la devalorización de la moneda, y el riesgo de fundamentar únicamente dicha seguridad en la ganancia variable del trabajo.

Quien en esta época industrial acusa con derecho al comunismo de haber privado de la libertad a los pueblos por él dominados, no debería dejar de notar que también en la otra parte del mundo, bien dudosa será la posesión de la libertad, si la seguridad del hombre no se hace derivar de estructuras que correspondan enteramente a su verdadera naturaleza.

La creencia errónea que cifra la salvación en el proceso cada vez mayor de la producción social, es una superstición, quizás la única de nuestra era industrial, inbuída de racionalismo, pero también de más peligros, pues parece considerar como imposibles las crisis económicas, que entrañan siempre el riesgo de volver a la dictadura.

Por lo demás, esta superstición no es apta ni siquiera para levantar un sólido baluarte contra el comunismo, puesto que de ella participan tanto la parte comunista como no pocos de la parte no comunista. Ambas partes coinciden en esta creencia errónea, estableciéndose con esto un tácito entendimiento, capaz de inducir a los aparentemente realistas del Occidente, a soñar con la posibilidad de una verdadera coexistencia".

Y en este punto el Santo Padre, volviendo sobre el tema desarrollado ya en el Mensaje acerca del comunismo y recalca el deber de los cristianos en la presente era industrial.

"Rechazamos —dice— el comunismo como sistema social en virtud de la doctrina cristiana, y debemos afirmar en particular los fundamentos de que el cristiano debe hoy considerar el comunismo como un fenómeno o una etapa en el curso de la historia, como si fuese un necesario "momento" evolutivo de ella, y que por tanto haya que aceptarlo como decreto de la Providencia Divina".

Los cristianos deberían saber mejor, que los demás que el Hijo de Dios hecho hombre es el único verdadero sostén de la humanidad, ya que, al tomar la naturaleza humana, ha confirmado la dignidad de ésta como fundamento y norma de dicho orden moral. Es, pues, su principal oficio lograr que la sociedad moderna vuelva a estructurarse sobre los principios consagrados por el Verbo de Dios. Y prosigue el Papa:

"Si los cristianos descuidasen este oficio suyo, dejando inactiva, en cuanto de ellos depende, la fuerza ordenadora de la fe en la vida pública, cometerían una traición contra el Hombre Dios, que apareció visible para nosotros en la cuna de Belén. Y valga esto para atestiguar la seriedad y el motivo profundo de la acción cristiana en el mundo, y juntamente para disipar cualquier sospecha de pretendidos

SU SANTIDAD EL PAPA PIO XII

miras de prepotencia terrena de parte de la Iglesia.

Así pues, si los cristianos se unen con tal finalidad en diversas asociaciones y organizaciones, no tienen otra intención que la de prestar un servicio querido por Dios en beneficio del mundo entero. Por este motivo y no por debilidad, los cristianos se asocian mutuamente. Pero ellos, —y sobre todo ellos— permanecen abiertos a toda sana empresa y a todo progreso genuino, y no se encastillan en un recinto cerrado, como para librarse del mundo. Al consagrarse a promover el bienestar común, no desprecian a los demás, quienes, por su parte, si son dóciles a la luz de la razón, podrían y deberían aceptar la doctrina cristiana al menos lo que se funda sobre el derecho natural.

Guardaos de los que desprecian el servicio q' los cristianos prestan al mundo, y le oponen el llamado cristianismo "puro" y "espiritual". Estos ciertamente no han comprendido esta divina institución, comenzando por su fundamento: Cristo verdadero Dios, pero también verdadero hombre".

En la tercera parte del Radiomensaje el Santo Padre expone por qué la vida humana necesariamente ha de completarse y fundarse en Cristo, sobre todo teniendo presente la gran meta de la paz social e internacional. Como ningún individuo puede racionalmente creer en su propia autonomía y en su propia ilimitada potencia, se hace necesario elevar la mirada a Cristo Dios, que nos infunde un aliento superior, porque tiene la plenitud de la sabiduría y del poder. La sociedad productora, que se presenta a todos, puede convertirse en un sucedáneo de la religión, y ofrecer un tipo de hombre, al q' el trabajo ciñe con la aureola del más alto valor ético y la sociedad trabajadora venera una especie de fervor religioso. En cambio, la misma fuerza creadora del trabajo, como va también la fuerza productora y la técnica, no puede merecr ser como divinizada; como tampoco ningún otro poder o actividad de naturaleza económica. Aún en la época de la técnica, la persona humana, creada por Dios y redimida por Cristo, sigue elevada en su ser y en su dignidad, y por lo mismo su fuerza creadora y su obra tienen una consistencia muy superior.

"Así consolidado, aún el trabajo humano es un elevado valor moral, y la humanidad trabajadora una sociedad, que no sólo produce objetos, sino que glorifica a Dios. El hombre puede considerar su trabajo como un verdadero instrumento de su propia santificación, porque trabajando perfectamente en sí la imagen de Dios, cumple el deber y el derecho de procurar para sí y para los suyos la necesaria sustentación y se hace elemento útil a la sociedad. La actuación de este orden le procurará la seguridad y al mismo tiempo la "paz en la tierra" anunciada por los ángeles".

Entrando en la cuestión de la paz, el Papa hace notar, cómo algunos echan en cara precisamente al hombre religioso y cristiano que es un obstáculo para la paz, que va en contra de la convivencia, pacífica de los hombres, de los pueblos, y de los diversos sistemas, porque no esconde silenciosamente en lo íntimo de la conciencia sus convicciones religiosas, sino que las hace valer aún en organizaciones tradicionales y poderosas y en todas las actividades de la vida privada y pública. Se afirma que el cristianismo haría un servicio mayor a la sociedad aportando a la general coexistencia solamente su fe viva e íntima.

"En este erróneo concepto de la religión y el cristianismo —responde Pío XII— ¿no nos hallamos por ventura de nuevo frente al falso culto del sujeto humano y de su concreta vitalidad transportado a la vida sobrenatural? El hombre frente a opiniones y sistemas opuestos a la verdadera religión sigue siempre sujeto a los límites establecidos por Dios en el orden natural y sobrenatural. En atención a este principio Nuestro programa de paz no puede aprobar una coexistencia general con todos y a cualquier precio —ciertamente nunca a costa de la verdad y de la justicia. Estos límites irremovibles exigen realmente pleno respeto. Donde este existe, aún hoy en la cuestión de la paz, la religión se halla protegida de modo seguro contra el abuso por parte de la política, en cambio donde el respeto ha quedado reducido a la vida puramente interna, la misma religión queda más expuesta a dicho peligro".

Este pensamiento lleva al Santo Padre a detenerse más extensamente sobre la candente cuestión de la paz, ansia incesante de Su corazón. El Papa se enfrenta sin más con la triple iniciativa, en la que ahora tanto se insiste: renuncia a las experiencias con armas nucleares, renuncia al empleo de tales armas, inspección general de los armamentos. Sobre estos 3 puntos traza El un cuadro de tan gran eficacia, q' puede considerarse no sólo como el más impresionante, sino también como el más completo que la humanidad entera conoce sobre este trágico argumento.

El Papa ha dicho: "En cuanto a las experiencias de las explosiones atómicas, parece que halla crédito cada vez mayor la opinión de los que están preocupados por los efectos que produciría su multiplicación. Esta, en efecto, con el andar del tiempo podría producir en la atmósfera una densidad de productos radioactivos, cuya distribución depende de causas que escapan al poder del hombre, y engendrar así condiciones bastante peligrosas para la vida de tantos seres.

Acerca del uso en una explosión nuclear se desarrolla en un tiempo extremadamente breve una enorme cantidad de energía, igual a varios miliardos de kilovatios; la cual está constituída por radiaciones de naturaleza electromagnética de densidad elevadísima, distribuídas dentro de una vasta extensión de longitud de onda hasta los rayos más penetrantes y por corpúsculos lanzados a velocidades próximas a la de la luz, provenientes de procesos de desintegración nuclear. Esta energía se trasmite a la atmósfera, y en el espacio de milésimas de segundo eleva en centenares de grados la temperatura de las masas que se propaga con la velocidad del sonido. Se producen en la superficie de la tierra, en la extensión de muchos kilómetros cuadrados, procesos de violencia inimaginable, con la volatización de materiales y destrucciones totales debidas a la irradiación directa, a la temperatura, y a la acción mecánica, mientras una enorme cantidad de materiales radioactivos de vida media diversa completan y continúan la ruina con su actividad.

Este, pues, sería el espectáculo ofrecido a la mirada horrorizada en consecuencia de tal uso: ciudades enteras, aún de las más grandes y ricas en historia y arte, aniquiladas; un negro manto de muerte sobre las materias pulverizadas cubriendo innumerables víctimas con sus miembros abrasados, retorcidos, dispersos, mientras otros gimen con los espasmos de la agonía. Entre tanto el espectro de la nube radioactiva impide a los sobrevivientes todo socorro caritativo y avanza inexorable para acabar con las vidas restantes. No habrá grito alguno de victoria, si no sólo llanto inconsolable de la humanidad, que contemplará desoladamente la catástrofe debida a su propia locura.

Respecto de la inspección; hay quien ha sugerido las inspecciones con aviones debidamente equipados para vigilar sobre grandes territorios en lo tocante a las explosiones atómicas. Otros podrían acaso pensar en la posibilidad de una red mundial de centros de observación, mantenidos por especialistas de diversas Naciones y garantizados por solemnes compromisos internacionales. Tales centros deberían estar provistos de instrumentos delicados y precisos de observación meteorológica, sísmica, de análisis químicos, de espectrografías de masa, y otros semejantes, y harían posible la inspección efectiva sobre muchas, por desgracia no sobre todas las actividades que habrían sido precedentemente prohibidas en el campo de la experimentación por medio de explosiones atómicas.

Nós no dudamos en afirmar, aún en el sentido de Nuestras anteriores Alocuciones, que el conjunto de esas tres medidas, como objeto de un acuerdo internacional, es un deber de conciencia de los pueblos y de sus gobernantes. Hemos dicho: el conjunto de esas medidas, porque el motivo de su obligación moral es también la constitución de una seguridad igual para todos los pueblos. Si en cambio se llegase a la ejecución del primer punto solamente, se tendría un estado de cosas que no realizaría aquella condición, tanto más que se daría suficiente razón para dudar de que se quiere realmente llegar a la conclusión de los otros dos Convenios. Nos hablamos tan claramente, porque el peligro de proposiciones insuficientes en la cuestión de la paz depende en gran parte de la mutua sospecha que turba con frecuencia las relaciones de las Potencias interesadas, acusándose recíprocamente, aunque en diverso grado, de pura táctica, más aún, de falta de lealtad en una causa fundamental para la suerte de todo el género humano.

Ante una exposición tan objetiva y tan tremenda de la posibilidad de un conflicto futuro, el Santo Padre recuerda el deber esencial de una pacificación preventiva a la que deben dedicarse los Hombres de Estado, animados del espíritu de justicia imparcial y también de generosidad, aunque dentro de los límites de un sano realismo. Y ante todo es necesario eliminar los focos de disenciones que se advierten en las relaciones entre algunos pueblos europeos y otros extraeuropeos, que aspiran a la plena independencia política. El Papa formula sus votos por que no se niegue u obstaculice a esos pueblos la libertad política, quienes por su parte reconocerán a Europa el mérito de su progreso.

Además los pueblos de Europa no deberían permanecer pasivos en un inútil lamento del pasado o en un mutuo reproche de colonialismo. No han de cultivar las seducciones de un falso Nacionalismo, sino deben ocuparse en extender a donde aún no hayan llegado, los genuinos valores de la Europa y del Occidente. En una palabra, deben ayudar a las justas libertades de los pueblos jóvenes y de esta manera, ellos mismos se verán preservados de las seducciones del mismo Nacionalismo. Además, éste, que es el verdadero enemigo, debería ser descartado sobre todo de los Congresos que tratan del problema de la paz, donde por desgracia resalta el brillo de una unidad exterior, prevalentemente negativa.

Al terminar su Mensaje, el Santo Padre se ha expresado así:

"Si también hoy el Nacimiento de Cristo irradia en el mundo esplendores de alegría y suscita en los corazones profundas emociones es porque en la humilde cuna del Encarnado Hijo de Dios están encerradas las inmensas esperanzas de las generaciones humanas. En El, con El, y por El la salvación, la seguridad, el destino temporal y eterno de la humanidad. A todos y a cada uno está abierto el camino para acercarse a aquella cuna para obtener de las enseñanzas, de los ejemplos, de la liberalidad del Hombre Dios su parte de gracias y de bienes necesarios para la vida presente y futura. Donde no se haga esto por indolencia propia y por obstáculos ajenos, sería vano buscarla en otra parte, porque por todas partes pesa la noche del error y del egoismo, del vacío y de la culpa, de la desilusión y de la incertidumbre. Las experiencias fallidas de pueblos, de sistemas, de individuos en particular, que no han querido buscar en Cristo el camino, la verdad, la vida, las deberían considerar y meditar seriamente cuantos creen poder hacerlo todo por sí solos. La humanidad de hoy culta, poderosa, dinámica, tiene acaso mayores títulos a una felicidad terrena en la seguridad y en la paz; pero no lograrán convertirla en realidad, sino cuando en sus cálculos, en sus planes y en sus discusiones haya incluído el factor más alto y resolutivo: Dios y su Cristo. Vuelva a los hombres el Dios-Hombre, Rey reconocido y obedecido, como espiritualmente vuelve todas las Navidades a recostarse en la cuna para ofrecerse a todos. He ahí el augurio que Nos expresamos hoy a la gran familia humana, seguros de indicarle el camino de la salvación y de la felicidad".



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

(RADIO PRESS)—

# LA CONFERENCIA DE BAGDAD

**Por W. N. EWER**

La consecuencia singular de la conferencia de Bagdad es que se ha dado forma concreta y organización propia al "Pacto de Bagdad", cuyos primeros firmantes, Irak y Turquía, lo suscribieron en febrero del año en curso, habiéndose más tarde adherido al mismo Gran Bretaña, Pakistán y Persia. Es verdad que no se han establecido aún los "acuerdos especiales" relativos a las obligaciones de defensa mutua entre los Estados miembros, pero el hecho es que la estructura del Pacto es ya una realidad y que se cuenta también con la cooperación de Estados Unidos.

¿Qué es este Pacto de Bagdad? Pues, según se pone de manifiesto en el propio convenio, su finalidad primordial es de orden defensivo, comprometiéndose los firmantes a "cooperar en pro de su defensa y seguridad".

Es, de hecho, la útlima de una serie de alianzas defensivas — calificadas de "bloques militares" por la propaganda comunista—, que han sido establecidas en años recientes.

La creación de tales alianzas tiene su origen en la política soviética y comunista seguida desde la segunda guerra mundial. La expansión rusa en Europa y la formación de la red rusa de alianzas militares con los satélites europeos, condujeron a la creación, sucesiva, de la Unión Occidental, de la OTAN, de la Unión Europea Occidental y de la Alianza Balcánica entre Grecia, Turquía y Yugoeslavia.

En Asia, la agresión comunista de Corea e Indochina dió lugar a la SEATO. Quedaba sin embargo por cubrir un vano peligrosamente desorganizado: el del conjunto del Oriente Medio, que causaba preocupación, pues dicha zona no sólo fué blanco clásico de la expansión rusa, sino que además Molotov en 1940, en conversaciones celebradas con Ribbentrop, se refirió a las "aspiraciones territoriales" de la Unión Soviética en la región referida. Terminada la guerra, Rusia trató de separar de Persia el Azerbaiján pérsico, requirió de Turquía la concesión de bases militares en los Dardanelos, demandó el derecho sobre Kars y Ardahán, y pidió el "arriendo" del Dodecaneso. Todo esto auguraba funestas posibilidades.

Se imponía, por ello, la creación de un sistema de seguridad para el Oriente Medio, a fin de afrontar la posibilidad de agresión procedente del norte. Hace unos cinco años, se propuso el establecimiento de un sistema de tal naturaleza, más no fué posible realizarlo a causa de las existentes complicaciones de orden interior. Había surgido, y todavía subsiste hoy, el conflicto arabeisraelita; estaba también planteada entonces la controversia anglo-egipcia, que hacía imposible toda participación de Egipto en cualquier proyecto; y concurrían además otras complicaciones que todavía subsisten.

El Pacto de Bagdad, resultante de la iniciativa de Turquía, es el máximo a que en las circunstancias actuales se ha podido llegar. Con ello se cuentan ya tres elementos integrantes del sistema de seguridad en el Oriente Medio; el Pacto de Bagdad (incluyendo la nueva alianza entre Inglaterra y el Iraq), la Alianza anglojordana y el Acuerdo anglo-egipcio que estipula la "nueva puesta en marcha" de la base del Canal de Suez en el caso de ataque contra Turquía o contra cualquier Estado árabe.

¿Es que existe alguna perspectiva de que todo esto se convierta en un sistema coherente y realmente adecuado de seguridad en el Oriente Medio? Los obstáculos a vencer son formidables, pues tenemos la perenne tensión arabeisraelita y la fuerte corriente "neutralista" en Asia Meridional y en los países árabes, "neutralismo" que busca la seguridad en su abstención a cooperar con ninguno de los principales grupos del mundo.

Esta actitud neutralista se basa en tres supuestos. En primer lugar, presume que no existe peligro alguno de que un país "neutral" sea atacado por las Potencias Occidentales. En segundo término, supone que en el caso de cualquier flagrante agresión efectuada por una potencia comunista contra un país neutral, las Potencias occidentales acudirían en ayuda de la víctima, aun cuando no estuvieran obligadas a ello por ningún tratado, y que esto, junto con la existencia de armamentos atómicos, constituye suficiente garantía de seguridad. Por último, estima el neutralismo que las Potencias Comunistas no tienen propósito alguno de atacar a nadie.

Los tres supuestos responden a la verdad en estos momentos, pero la realidad del tercer supuesto radica en la veracidad del segundo, circunstancia que con el tiempo pudiera resultar bien distinta.

No obstante, es sin duda verdad que, actualmente, en razón a la política y a la fuerza de las Potencias Occidentales, es relativamente leve el peligro de cualquier ataque armado comunista, abiertamente efectuado, en el Oriente Medio o en Asia Meridional, razón ésta por la que en la conferencia de Bagdad se prestó tanta atención a las cuestiones de orden económico con preferencia sobre las de índole militar.

Esto no quiere decir que Rusia haya abandonado o perdido de vista sus "aspiraciones" en dicha zona. Significa simplemente que la Unión Soviética trata, por ahora, de procurar sus objetivos a base de lo que solía denominarse "penetración pacífica". El objetivo inmediato que persigue es de doble filo: engatusar a los países neutrales para que estrechen su asociación con la Unión Soviética, y meter cuñas de desafecto entre tales países y las Potencias Occidentales. Así lo han puesto desmañosamente de manifiesto, durante su visita a la India, los señores Bulganín y Khruschev, que tratan de aislar del "Occidente" a los países del Oriente Medio y del Asia Meridional, dejando a éstos expuestos al impacto formidable de la potencialidad soviética, tanto militar como económica, que se cierne movilizada al norte de dichos territorios.

De ahí que, a mi modo de ver, el aspecto más importante del Pacto de Bagdad y de la conferencia allí celebrada, es que expresan el propósito resuelto de los Estados asiáticos que lo suscriben, a resistir tanto un ataque armado como también cualquier forma más artera, y quizás más peligrosa, de presión pacífica que son actualmente las armas favoritas de la política soviética.


**EL DAÑO DEL ALCOHOL LO HEREDAN LOS HIJOS, LOS NIETOS LOS BISNIETOS, LA DESCENDENCIA TODA.**

***COMISION SOBRE ALCOHOLISMO***


# EN HUNGRIA ES DELITO CAMBIAR DE EMPLEO

El 29 de octubre Radio Budapest difundió el reconocimiento oficial del hecho de que a los trabajadores húngaros se les niega la elemental libertad de escoger su empleo. En un programa dedicado a responder a preguntas de los oyentes se declaró que a menos que el obrero haya llegado a la edad de retiro; o se halle con licencia por causa de enfermedad médicamente certificada; o haya sido transferido a un empleo inferior cuyo salario básico sea más bajo, en más de un 20 por ciento, al que anteriormente disfrutaba; o se halle asistiendo a un curso de entrenamiento que absorba todo su tiempo; o tenga a lugar distinto al de su residencia; o bien haya sido transferido él mismo y no puede obtener alojamiento conveniente dentro de un plazo de seis meses... salvo alguno de tales supuestos, un trabajador húngaro no goza de libertad para cambiar de empleo. Si, no obstante, lo hace, en su libro de trabajo se anotará la siguiente frase desfavorable: "abandonó su empleo arbitrariamente".

Radio Budapesa no hizo mención de cuáles sean las consecuencias que tal nota irroga. Más tales consecuencias fueron definidas en el Decreto Nº 33-1955 inserto en la gaceta oficial MAGYAR KOZLONY del 14 de junio del año en curso. La cláusula primera de tal disposición prescribe q' quienquiera que haya abandonado "arbitrariamente" su empleo no puede buscar otro sino a través de una bolsa de trabajo. A tenor de la cláusula primera se expone a ser multado; la reincidencia de ello se considerará como un delito y "detrimental para el Plan de Economía Popular". La cláusula cuarta ordena que quien quiera que abandone arbitrariamente su lugar de trabajo no podrá ser admitido en una cooperativa de artesanos en un plazo de seis meses.

Parece por consiguiente que a un hombre estigmatizado por el hecho de haber abandonado arbitrariamente su empleo se le obliga a acudir a una bolsa de trabajo exclusivamente para asegurar que sea castigado, ya con subsiguiente falta de empleo y pérdida de beneficios de seguro, o bien conduciéndole a desempeñar otro trabajo de sueldo inferior. Además de acuerdo con la cláusula tercera, no percibirá subsidio por enfermedad hasta no encontrar otro trabajo, e incluso en tal supuesto este subsidio quedará reducido en su cuantía por el período de un año a partir de la fecha en que el así castigado dejó su empleo.

Y, claro está, constituye delito punible el hecho de buscar o aceptar un empleo sin ir provisto de un libro de trabajo.

# DON JORGE LUIS VILLANUEVA DESAUTORIZA SU CANDIDATURA

Cartago, 8 de enero de 1956.
A Diario LA REPUBLICA

Respetuosa pero enérgicamente me apresuro a desmentir, en lo que a mi respecta, la noticia política aparecida en el artículo Ultimo Momento en Cartago, de su edición de hoy. Es absolutamente falso que exista la tal candidatura a que hace referencia esa nota. De todas maneras, si alguien la propiciara, lo desautorizo enfáticamente.

**Jorge Luis Villanueva B.**

# CONDICIONES PEDIDAS POR TRABAJADORES EN HUELGA DE LA PACIFIC LUMBER

Del boletín informativo de la Rerum Novarum, tomamos la siguiente información:

"Desde hace bastante tiempo, la Unión de Trabajadores de la Madera con domicilio en San José inició las gestiones para obtener algunas modestas reivindicaciones. A saber:

1) aumento de un 20% de salario.
2) pago del décimo tercer sueldo mensual al final del año.
3) adelantos de los SALARIOS YA DEVENGADOS a mitad de semana hasta en un 75%.
4) instalación de botiquines de emergencia.
5) instalación de un Salón Comedor.
6) protección a los trabajadores que intervinieran en el conflicto.

La Empresa, La PACIFIC LUMBER, rechazó de plano el primero segundo y sexto punto; el tercero, cuarto y quinto, fueron parcialmente aceptados por ella. El Tribunal de Conciliación y Arbitraje, integrado por el Juez Segundo de Trabajo y un representante patronal y otro obrero, recomendaron a las partes en disputa, lo siguiente:

a) aumento de un 15% en los salarios menores a ₡ 300.00 mensuales.
aumento de un 10% en los salarios de ₡ 301,00 a ₡ 400,00 mensuales.
aumento de un 5% en los salarios de ₡ 401,00 en adelante.

b) En cuanto al punto segundo, PAGO DEL DECIMO TERCER SUELDO, el tribunal se abstuvo de dar pronunciamiento.

c) En el punto 3º, dados los bajos salarios que devengan esos trabajadores, el Tribunal de Conciliación propuso adelantos hasta de un 50% a mitad de semana y del sueldo ya devengado.

d) Referente a la Instalación de Botiquines de Emergencia, esto fué aceptado por la empresa, reconociendo de hecho, el incumplimiento a disposición laboral.

e) En la instalación de un salón comedor, el Tribunal propuso que se procediera a ello, con la objeción de la empresa de que no se estipulara como lugares donde sentarse "SILLAS", sino ASIENTOS, pedazos de tucas.

f) En el último punto, de los pedidos por los trabajadores, PROTECCION PARA LOS QUE INTERVINIERON EN EL CONFLICTO, la empresa acepta pagar hasta el doble de las prestaciones legales que estipula nuestra legislación laboral, PERO QUE SE LE DEJE MANO LIBRE EN LOS DESPIDOS. Esto evidentemente, deja sin protección a los trabajadores cuyo único delito ha sido, **ayudar a sus** compañeros.

Así las cosas, las trabajadores pidieron el arbitraje a efecto de buscarle solución a los puntos en discordia y evitar una posible HUELGA. La Empresa se opuso. En estas condiciones, los trabajadores no tienen otro recurso que, RECURRIR A LA HUELGA, la que será decretada por el Comité Ejecutivo de la Confederación Costarricense de Trabajadores Rerum Novarum, oportunamente, ya que la misma ha sido declarada LEGAL por el JUZGADO PRIMERO DE TRABAJO en resolución del 5 de Enero del corriente año.

# - EMPEÑOS POR TRANSFORMAR A EL SALVADOR

En 1948,, con el triunfo de la revolución en El Salvador, apareció un personaje de altos relieves políticos y sociales que responde al nombre de Fidel Rodríguez Quintanilla. Militar de escuela, con acciones distinguidas que respaldaban su valor, fue piedra angular en el movimiento revolucionario de aquella época y formó parte en reconocimiento a su acción, de la Junta de Gobierno que enmarcó la nueva vida del hermano país.

Fueron él y sus compañeros de Gobierno quienes trazaron los programas que tal revolución demandaba; son ellos los que no han cejado, ni un instante, en su empeño de ver transformado a El Salvador, en un oasis de prosperidad, paz y trabajo, cuyos avances en siete años de revolución son ejemplares en el mundo entero. En el campo internacional, en el campo económico social, El Salvador ha cogido puesto de vanguardia y eso es gracias a que hombres como Fidel R. Quintanilla, con sinceridad y devoción han respaldado entusiastamente a otros compañeros que, como Osorio y Lemus, quieren conducir a El Salvador al sitial que por sus condiciones de trabajo y perseverancia les corresponde.

El Coronel Fidel R. Quintanilla ocupó por muchos años la Dirección General de la Policía de El Salvador, función delicada que pudo cumplir a cabalidad con la prudencia y el tino que la revolución demandaba. Hoy ocupa el delicado puesto, por la responsabilidad que entraña, de Inspector General de las Fuerzas Salvadoreñas; bajo su órbita están pues todas las fuerzas aéreas y terrestres de El Salvador.

La sola responsabilidad de su posición darían a cualquier hombre trabajo suficiente como para no poder pensar en nada más. Sin embargo, Quintanilla es un hombre de empresa y entusiasta capaz de convertir en realidad cualquier plan que él considere que es bueno para sus semejantes.

Creado en el campo y agricultor de nacimiento, mantiene quizá la más bella plantación de algodón. En la frontera con Honduras tiene una algodonera de 350 hectáreas que es envidia y admiración de los que saben.

Deportista por los cuatro costados no desperdicia oportunidad para propugnar por estas actividades en todas las latitudes y formas. Es Presidente del Comité Olímpico Salvadoreño y Presidente también de las Federaciones de Futbol y Beisbol. Los salvadoreños tienen oportunidad de ver programas deportivos internacionales magníficos y todos ellos se realizan gracias a la intervención directa de Fidel Quintanilla.

Con el establecimiento de la ODECA en El Salvador y persuadido de la importancia que para todos los pueblos centroamericanos tiene el intercambio de ideas y la unidad de ideales, Fidel Quintanilla se ha constituido en un abanderado de la causa centroamericanista.

La personalidad de Quintanilla es conocida en todo Centro América pero quizá en Costa Rica es donde más se le aprecia y se le admira, porque recíprocamente, los costarricenses sabemos que él con hechos ha demostrado lo que quiere y aprecia a nuestro país y cómo le preocupa su suerte.

**Alfredo Cruz B.**

## SUPERMAN

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# Valor del comercio mundial en 1954, fue tres veces superior al registrado en 1937

Entre 1937 y 1954, la cantidad de mercancías que se transportaron en el mundo registró un aumento de aproximadamente un 51%, siendo su valor promedia, computado en dólares, un 118% superior en el último año citado. El resultado de estos dos aumentos significa que el valor del comercio mundial registrado en 1954, en dólares, fué más de tres veces mayor al de 1937.

Los anteriores datos vienen incluídos en la quinta edición del "Anuario Estadístico del Comercio Mundial de 1954", editado por la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas y que aparece hoy.

Es necesario observar que, tanto en las estadísticas de exportación como en las de importación, se hallan excluídos los siguientes países: Albania, Alemania Oriental, Bulgaria, Corea del Norte, la China continental. Checoeslovaquia, Hungría, Polonia, Rumania, y la URSS, de los cuales no se dispone de estadísticas oficiales a este respecto.

El Anuario muestra que, en los últimos años, las exportaciones en el mundo tuvieron un ascenso en 1951, año en que alcanzaron un valor de Dls. 75.100 millones. En 1950, su valor había sido tan sólo Dls. 55.400 millones. En 1952, la cifra bajó, si se compara con 1951, a Dls. 72.450 millones. Más, en 1954, las exportaciones arrojaron la cifra máxima, sin precedente de Dls. 76.250 millones. Por las estadísticas referentes al primer trimestre de 1955, de las que ya se dispone, se prevée para este año un aumento todavía mayor.

A la vista de las cifras correspondientes, resulta interesante el caso de los Estados Unidos. Junto a un incremento notable de sus exportaciones, las cuales pasaron de un 14 a un 20% del total mundial, entre 1937 y 1954, se halla la proporción mucho menor de sus importaciones, las cuales representaron el 12% de las mundiales, en 1937, y el 13% en 1954. Esta disparidad entre los niveles y tasas de crecimiento en las exportaciones y las importaciones de los Estados Unidos, junto con los cambios en la distribución del comercio mundial, explica muchos de los problemas comunes de restricción y de convertibilidad de las diferentes monedas legales, lo cual sigue obstruyendo el comercio internacional.

El mayor aumento en las exportaciones se ha registrado en el Oriente Medio, donde aquéllas alcanzaron un 405% más en 1954, del valor registrado en 1937. La mayor parte de este aumento se debió a las exportaciones de petróleo. En América del Norte, el aumento fué de 337%. El alza menor, en exportaciones, la muestra el Lejano Oriente, con 65%. En cuanto a las importaciones, el aumento mayor se registró en la América Latina, 326%, y Norteamérica, 269%, en tanto que en el Lejano Oriente tan sólo fué del 123%.

El "anuario Estadístico del Comercio Mundial de 1954" es, en suma, la única obra que ofrece datos completos sobre el comercio exterior de la mayor parte de los países del mundo. La presente edición proporciona estadísticas detalladas, referentes a importaciones y exportaciones, de 100 países, que cubren el 98% de esa parte del comercio internacional acerca de que se poseen datos completos y oficiales.

# MUCHOS TICOS HAN VIAJADO AL EXTERIOR CON BECAS DEL PUNTO CUARTO

Una de las normas básicas del Programa del Punto Cuarto es otorgar becas para que técnicos locales efectúen cursos de especialización en el extranjero, a fin de ayudar a la formación de un personal idónea que pueda continuar la obra de dicho Programa, una vez que los técnicos estadounidenses se retiren.

En cumplimiento de esa política un crecido número de costarricenses ha viajado al extranjero para seguir estudios en diversos campos. Estos campos son fundamentalmente los mismos en los que el Punto Cuarto presta asistencia técnica a nuestro país.

En los últimos días del año que acaba de terminar y en los primeros del que comienza, un nuevo grupo de nueve funcionarios del Gobierno ha salido hacia México, Estados Unidos y Puerto Rico. Dos de ellos, los señores Arnoldo Avila y Carlos Manuel Contreras, son empleados del Ministerio de Obras Públicas y van a entrenarse en Selección y Administración de Personal, el primero, y en Asuntos Presupuestarios, el segundo. El señor Hernán García, Sub Jefe del Departamento de Impuesto sobre la Renta, realizará estudios relativos a las funciones que le están encomendadas en la Dirección General de la Tributación Directa. El señor Enrique Chacón, Jefe de Personal de la Dirección General de Servicio Civil, recibirá entrenamiento en Selección de Personal. Tres inspectores sanitarios del Ministerio de Salubridad Pública forman también parte del grupo, asignados al Departamento de Salud Pública de Puerto Rico, donde estudiarán métodos modernos de supervisión sanitaria. El señor José María Hernández va también a Puerto Rico para estudiar sistemas de publicidad sobre cooperativas. El señor José Joaquín Valle se dirige a México para participar en una conferencias sobre erradicación de la malaria.

A los nombres citados hay que agregar el del señor Jorge Mario Contreras, Jefe del Departamento de Inspección de SALA, quien seguirá un curso de mantenimiento de maquinaria de aviación.

Como se ve, los campos de entrenamiento son diversos y corresponden a importantes necesidades del país.

Al enunciar el viaje de estos compatriotas, los felicitamos por haber sido seleccionados para estudiar bajo los prestigiosos auspicios del Punto Cuatro y les deseamos el más completo éxito en su misión, al mismo tiempo que nos complacemos en reconocer una vez más la amplia y valiosa cooperación que el Gobierno de los Estados Unidos presta a nuestro país a través de la Administración de Cooperación Internacional.

### LE QUITAN LA PENSION

**La Administración de Veteranos de Guerra del Ejército de los Estados Unidos, acordó quitarle la pensión al veterano de la guerra James Kutcher, de 43 años de edad y vecino de Newark, quien perdiera las dos piernas en acción de guerra en el frente de batalla sirviendo cerca de San Pedro en Italia, en el mes de setiembre de 1943. La decisión tomada por la referida Administración de Pensiones se debe a que a Kutcher se le sindica de pertenecer a una organización del Partido Obrero Socialista, agrupación filocomunista.**

**EL DAÑO DEL ALCOHOL LO HEREDAN LOS HIJOS, LOS NIETOS LOS BISNIETOS, LA DESCENDENCIA TODA.**

***COMISION SOBRE ALCOHOLISMO***

# Organización Sanitaria Panamericana se reunirá en Guatemala en Septiembre próximo

La IX Reunión del Consejo Directivo de la Organización Sanitaria Panamericana se celebrará en Antigua, Guatemala, del 16 al 29 de septiembre del presente año, a la vez que se efectuará también la Reunión del Comité Regional de la Organización Mundial de la Salud para las Américas.

La ciudad de Antigua, situada a unas 23 millas de la capital de la República, fué en un tiempo capital de Guatemala. La Conferencia de que se trata tendrá lugar en la Universidad de San Carlos, de dicha población, en la que el gobierno de Guatemala hará las adaptaciones necesarias para el mejor funcionamiento de la reunión.

Entre las principales cuestiones que figuran en el temario de dicha conferencia, destaca la que se refiere al programa patrocinado por la OSP y aprobado por las repúblicas americanas, para la erradicación de la malaria en este hemisferio, el cual se halla en curso, en México entre otros países, pero que se ha decidido intensificar y extender hasta incluir todas las regiones malári-cas de las Américas.

Asimismo, la conferencia se ocupará de efectuar una revisión de las diferentes actividades de salud pública realizadas durante el último año en todo el continente americano, con la colaboración de la Oficina Sanitaria Panamericana, y estudiará y aprobará los programas y el presupuesto para 1957.

Durante la semana anterior a la Reunión inmediatamente después de ésta, se celebrarán también la 29ª y 30ª reuniones, respectivamente del Comité Ejecutivo, el cual integran representantes de la Argentina, Bolivia, Colombia, Cuba, Nicaragua, el Paraguay y los Estados Unidos.

Por tal de preparar la Reunión en todos sus detalles, en colaboración con el personal que comisionará la Oficina de Washington, el Presidente de la República de Guatemala, Sr. Carlos Castillo Armas, ha nombrado una comisión organizadora compuesta de seis miembros, bajo la presidencia del Ministro de Salud Pública y Asistencia Social de ese país, Dr. Carlos Sosa Barillas.

Será esta la primera Reunión del Consejo Directivo de la OSP en Centroamérica, ya que en años anteriores se efectuaron en Buenos Aires, Ciudad Trujillo, La Habana, Lima, México y Santiago de Chile, así como también en Washington, sede de este organismo dependiente de la Organización Mundial de la Salud.

# GINEBRA - ROMA - ATENAS - JERUSALEN

**Por LUIS ARAQUISTAIN**

JERUSALEN.—El avión debía salir de Ginebra a las diez de la mañana. Pero una tormenta en el Atlántico —el avión procede de Nueva York— y una huelga en las líneas aéreas de Francia, que le obliga a hacer en Basilea la escala habitual de París, le han retrasado unas horas. Cuando vuelve a levantar el vuelo en el aeropuerto ginebrino de Cointrin, son casi las cinco de la tarde. Ya está anocheciendo. Pronto nos remontamos sobre las nubes algodonadas y cenicientas, que los últimos rayos del sol poniente doran por un momento. Sólo una vez, sin duda al iniciarse el descenso sobre Italia, entrevemos las cumbres nevadas de los Alpes saboyanos. Después la noche borra a nuestros ojos toda la topografía italiana.

Es una contrariedad volar a oscuras sobre esta región mediterránea. Ya no podemos contemplar ni siquiera a vista de pájaro la península apenina, la Grecia continental y las islas de su archipiélago, que fueron la cuna de nuestra cultura occidental. Nuestra primera escala es Roma, y Atenas la segunda. Aprovecho los minutos de la parada nocturna para descender en ambos aeropuertos, magnífico y lleno de animación el romano, modesto y casi desierto el ateniense. Lo digo con cierto rubor: es la primera vez que pongo los pies en el suelo de estas dos famosas ciudades. En descargo añadiré que me apasiona mucho la arqueología, pero no tanto el turismo arqueológico.

Mientras volvemos a volar apaciblemente sobre tierras y aguas invisibles, pienso en algo que no deja de sorprenderme: que el azar de este viaje imprevisto e improvisado haya reunido en la línea del trayecto estas cuatro escalas tan henchidas de resonancias históricas, Ginebra, Roma, Atenas y Jerusalén. Ginebra es la Reforma calvinista, la libertad de conciencia individual y al propio tiempo uno de los estímulos más poderosos del capitalismo moderno. Roma es el derecho privado y también la "res pública", la cosa pública que está por encima de los intereses particulares; es el primer Estado de la historia que coloniza y a la vez civiliza; que eleva los pueblos bárbaros a la ciudadanía romana, lo que explica que el bárbaro de las Galias, de Hispania, de las colonias norteafricanas proclame con orgullo: "cives romanus sum" (soy ciudadano romano).

Atenas es el primer momento de plenitud de la cultura occidental: el arte, la filosofía, la ciencia incipiente, en suma, el racionalismo, y, por primera vez en la historia, la polis, la democracia urbana. Jerusalén es la ciudad clásica de la fe, cuna del judaísmo y el cristianismo, las dos religiones que predominantemente se propagan por el mundo occidental. Esta línea que viene del norte de Europa y pasa por Ginebra, Roma, Atenas y Jerusalén es el límite oriental de la cultura y la civilización del Occidente. Los cinco elementos que las integran —por su orden cronológico, el judaísmo, el helenismo, el romanismo, el cristianismo, el protestantismo— forman nuestra herencia occidental común. Queramos o no, todos nosotros, las gentes del Oeste, somos ciudadanos ideales de alguna o algunas de esas cuatro grandes urbes históricas, y aun en aquellas donde no tenemos derecho de ciudadanía, tampoco nos sentimos extraños.

No olvido el islamismo, que también nace del judaísmo y del cristianismo; al primero está vinculado, además, por lazos raciales —semíticos— comunes. Pero el islamismo es una religión fronteriza: está en el límite del Occidente y fuera de su órbita. Como el judaísmo y el cristianismo, el islamismo considera igualmente a Jerusalén como una de sus ciudades sagradas, rival de La Meca y Medina, cuna y sepulcro de Mahoma. La dominó durante ocho siglos (del año 634 al 1096 y de 1517 a 1917), y ahora otra vez ocupa, desde 1948, la ciudad vieja de Jerusalén.

Judíos y cristianos podrán entenderse y convivir pacíficamente en Jerusalén y se entenderán algún día —aunque El Vaticano e Israel no tengan aun relaciones oficiales,— porque sus intereses de cultura y de civilización son comunes. Más difícil parece, aunque tampoco imposible, que se entiendan o por lo menos se toleren los Estados Arabes circunvecinos y el de Israel. Todo Estado islámico es por naturaleza un Estado teocrático-militar, siempre poco propicio a la coexistencia pacífica. La guerra que en 1948 los Estados árabes movieron contra Israel terminó en un armisticio a requerimiento de las Naciones Unidas. Pero la paz no se ha firmado todavía, por negativa de los Estados árabes. Al contrario, dijérase que los incidentes fronterizos, cada vez más frecuentes y más graves, preludiarán una reanudación de las hostilidades.

¿Existe el propósito, en un bando u otro o en ambos, de recomenzar la guerra? O los incidentes de frontera son simples estratagemas de armisticio, bien para intimidar al adversario e imponer las condiciones de paz más ventajosas para el agresor, o bien para forzar la mediación diplomática de las Naciones Unidas en forma más eficaz que hasta ahora o la de alguna o algunas potencias interesadas en favorecer a uno u otro de los bandos? Averiguar esto, en la medida de lo posible, es uno de los móviles de mi viaje.

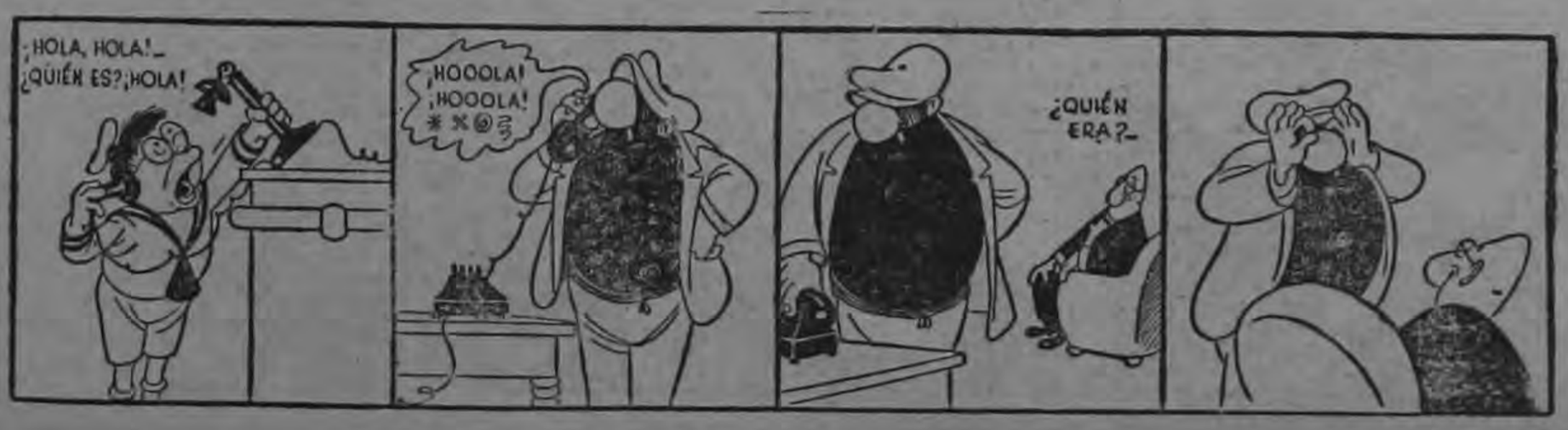
El asunto no es mero tema periodístico: nos interesa vitalmente a todos. El conflicto árabe - israelí ha dejado de ser local, como era en 1948. Aquella guerra que el pueblo de Israel sostuvo para defender su patria de origen, reconquistada al cabo de dos mil años de diáspora o dispersión por el mundo, nos emocionaba humanamente como un gran drama histórico y por aquel raro heroísmo que a los extraños nos parecía una mezcla de sacrificio sublime y de sublime locura; pero apenas nos inquietaba, porque su resultado, fuera cual fuera, no amenazaba a nuestra existencia. Entonces nadie, fuera de los judíos, se sintió cruzado de Jerusalén, y es probable que hoy tampoco: las cruzadas pasaron para siempre. Pero hoy Israel no es sólo la frontera religiosa con el Islam; es también en el Medio Oriente una de las fronteras políticas con la Tercera Roma, como en otro tiempo se llamaba Rusia, arsenal ya de los Estados árabes, como ayer de Corea y de Indochina.

Israel, en suma, es hoy potencialmente uno de los focos más explosivos del planeta. No es el único cambio de estos últimos siete años. En 1948, el renacimiento de Israel era una utopía anunciada por los profetas bíblicos, que entonces comenzaba a realizarse. Hoy es ya un Estado constituído y, a juzgar por lo mucho que oímos y leemos acerca de él, es el experimento político y social más interesante que se está haciendo en la Tierra. Cuantos le visitan vuelven maravillados, como si hubieran visto el primer paraíso terrenal histórico—si bien en mantillas aun—de los muchos con que han soñado los hombres.

Si eso fuera verdad, no sería Israel sólo la patria restaurada de los judíos, sino también el más alto ejemplo de eficacia técnica, de ritmo febrilmente acelerado y de justicia distributiva que hoy se ofrece en el mundo a los pueblos que se han retrasado en la historia. Su mensaje, como el del Viejo Testamento, volvería a ser universal. Este es otro de los motivos de mi viaje: comprobar si tantas loas son o no hijas del entusiasmo sin crítica.

Pero termino mis reflexiones preliminares con que he entretenido mi tedio durante un vuelo en tinieblas, porque ya hemos aterrizado en el aeropuerto israelí de Lod (en hebreo) o Lyda (en griego). Un automóvil nos conduce a Jerusalén en poco más de una hora. Cuando llegamos al Jerusalén de los judíos, la ciudad nueva, son las cuatro de la mañana. En el hotel nos entregan el diario "The Jerusalen Post", fresca aun la tinta de la imprenta. Desde mi habitación oigo en la lejanía el canto de un gallo. Por una extraña asociación de ideas volátiles, y sin duda porque estamos en vísperas de Navidad, recuerdo el gallo que, según la leyenda, cantó cuando San Pedro negó por tres veces a Jesucristo. ¿Habrá misa del gallo en Jerusalén?

## DON FULGENCIO – EL HOMBRE QUE NO TUVO INFANCIA






Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

DIJO ESQUIVEL:

# LA PAZ RADICA EN LA COOPERACION VOLUNTARIA DE TODOS LOS PUEBLOS LIBRES

**DIA DE LA COOPERACION INTERNACIONAL.— En los salones de la ESAPAC se celebró el lunes pasado por la noche, un acto alusivo al "Día de la Cooperación Internacional". La gráfica de Burneo recoge un aspecto de la ceremonia, en que el Canciller Esquivel pronunciaba un discurso sobre el tema "Cooperación entre los Países". A la ceremonia asistieron la Delegación de Guatemala que vino a condecorar al Ministro Esquivel,**

El lunes pasado, en los locales de la Esapac se celebró el "Día de la Cooperación Internacional", con asistencia de los representantes de Organismos Internacionales que laboran en nuestro país, el Cuerpo Diplomático y altos funcionarios del Gobierno. Durante esta recepción, preparado por el Departamento de Organismos Internacionales de la Cancillería y atendiendo a un Decreto del Consejo de Gobierno, para que este día sea celebrado el segundo lunes de enero de cada año, el Ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Mario A. Esquivel, pronunció el discurso que a continuación trascribimos:

Excmo. señor Ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala.

Excmos. Señores Jefes de Misión.

Señoras y Señores:

"Tiene para mi profundo significado la oportunidad de hacer aquí uso de la palabra en representación del Señor Presidente de la República en el día en que Costa Rica celebra la Cooperación Internacional, para meditar sobre sus alcances, y sobretodo para avaluar sus realizaciones, y me resulta especialmente grato el hacerlo en presencia del Señor Canciller de Guatemala y de su distinguida comitiva, que honra hoy a Costa Rica como sus huéspedes, en visita que compromete la gratitud del Gobierno que represento y la mía propia.

La Cooperación Internacional, tal como la entendemos hoy día, es un fenómeno propio de las dos últimas décadas, a pesar de que sus antecedentes se remontan a principios de siglo. Aquí, en nuestro propio Continente, la Organización de Estados Americanos existe y labora desde algunos años, antes de iniciarse el siglo XX... y el Presidente Roosevelt de los Estados Unidos, al iniciar su Administración proclamó la Política de Buen Vecino que dió firme pauta al progreso de la cooperación internacional, dentro del ámbito americano.

Posteriormente la creación de las Naciones Unidas vino a cristalizar en forma tangible el concepto expresado en la Declaración de Londres en 1941, de que "la única base cierta de una paz duradera radica en la cooperación voluntaria de todos los pueblos libres en un mundo exento de la amenaza de agresión donde puedan disfrutar de seguridad económica y social".

La Carta de las Naciones Unidas, Señores, estableció firmemente entre los pueblos y gobiernos del mundo, la idea de que es posible crear condiciones dentro de las cuales sea posible mantener la justicia y el respeto y al mismo tiempo promover el progreso social y elevar el nivel de vida de los hombres dentro de un concepto más amplio de la libertad, todo mediante la cooperación de carácter económico, social, cultural o humanitario entre las naciones. Estos conceptos, entonces tan abstractos, son hoy una realidad, gracias al espíritu que ha prevalecido en las Naciones Unidas durante los últimos años. El Consejo Económico p Social de las Naciones Unidas se ha empeñado en procurar niveles de vida más elevados, trabajo permanente para todos y condiciones de progreso cultural, social y material, hasta obtener que la Asamblea General de la Organización diera realización plena al concepto magnífico y generoso, de la Asistencia Técnica.

Asistencia Técnica para los países insuficientemente desarrollados, que les ayuda a progresar, a satisfacer su necesidad de conocimientos técnicos, a proyectar y ejecutar programas de desarrollo económico, administrativo y social; a encontrar los medios de aumentar su producción, a distribuir con mayor justicia el ingreso nacional, a efectuar reforma agraria donde se necesite, a desarrollar las regiones áridas convirtiéndolas en zonas fértiles, a utilizar y conservar sus recursos naturales y en fin, a cumplir las recomendaciones que la Organización de las Naciones Unidas, mediante este magnífico programa, sugiere a los países poco desarrollados, para permitirles aprovechar la experiencia acumulada en muchos años por naciones más avanzadas. Costa Rica, Señores, se encuentra entre los países afortunados de la tierra, que prestan y reciben Asistencia Técnica.

Acabamos de oír que en nuestros días no son sólo las Naciones Unidas las que llevan a cabo programas de esta índole, sino q' también lo hacen sus agencias especializadas, la Organización de los Estados Americanos y la Administración de Cooperación Internacional del Gobierno de los Estados Unidos de América. El cargo que ejerzo dentro del Gobierno de Cost Rica, me ha colocado en situación singularmente ventajosa para apreciar el incremento de la ayuda y cooperación que Costa Rica recibe de parte de esos organismos, y que cubre prácticamente todos los ramos del desarrollo nacional.

Hemos oído con regocijo cómo nuestra educación, nuestra agricultura y nuestra salud se han beneficiado gracias a este gran programa de superación humana y de solidaridad internacional. Cabe, pues, mencionar otros aspectos de la ayuda técnica que disfrutamos. La Universidad de Costa Rica, máxime centro de educación superior, ha orientado su programa de la Enseñanza de las Ciencias Sociales, de acuerdo con el asesoramiento recibido de parte de la UNESCO y de las Naciones Unidas. Cabe citar como ejemplo a la Escuela de Servicio Social, q' por dos años consecutivos fue asesorada por una experta en ese importantísimo ramo, y ya se anuncia la venida de un catedrático q' cooperará con el programa de la enseñanza de las Ciencias Sociales en el nivel universitario.

Cuando el Gobierno de Costa Rica, consciente de la importancia del problema de la vivienda en Costa Rica, creó el Instituto de Vivienda y Urbanismo, obtuvo de la Junta de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas el asesoramiento de un planificador urbanista filipino, cuya eficaz colaboración ha continuado bajo los auspicios de la Administración de Cooperación Internacional del Gobierno de los Estados Unidos".

Después de un análisis de los organismos de Cooperación Internacional, el Ministro Esquivel continuó diciendo:

— "En visión de estadista moderno, al enunciar con justicia lo que él tan propiamente llamó su "Política Justa" o "fair deal" dijo el Presidente Truman.

"Tenemos que iniciar un nuevo programa de acción enérgica que permita aplicar los beneficios de nuestros adelantos científicos e industriales al mejoramiento y desenvolvimiento de las zonas menos desarrolladas..." Debemos poner a disposición de los pueblos amantes de la paz los beneficios de nuestro caudal de conocimientos técnicos". Nuestro objetivo debe ser el de ayudar a los pueblos libres del mundo para que, por sus propios esfuerzos, produzcan más alimentos, más ropa, más materiales para construcción de viviendas y mayor abundancia de energía mecánica que les facilite sus tareas".

Eso Señores, junto con el deseo de fomentar entre los pueblos del orbe las relaciones de amistad basadas en el respeto al principio de la igualdad jurídica de los Estados, al de la libre determinación de los pueblos y al de que la solidaridad política es consecuencia de la solidaridad económica de todos, para lograr así el fortalecimiento de la paz universal, es lo que hoy celebramos como "Cooperación Internacional", que es sin duda alguna la fórmula de relación más justa y eficaz entre naciones desarrolladas y subdesarolladas. Su teoría es simple, pero muy firme porque implica, desde nuestro punto de vista, que es posible mejorar las duras condiciones económicas y sociales en cualquier parte del mundo, por los mismos métodos tecnológicos que se emplearon para crear la civilización moderna que disfrutan las naciones más avanzadas del mundo.

Este anhelo, que es anhelo de los hombres de buena voluntad q' ansían la paz en la Tierra, habrá de lograrse sin convulsiones ni estremecimientos. Habrá de llevarse a cabo, a paso firme, como único medio de preservar la democracia en sus distintas formas de vida, para lograr así el sistema democrático que garantice plenamente la libertad del hombre y el disfrute de una vida material y espiritual acorde a su condición humana.

A aquellos de ustedes aquí presentes, que forman parte de esa legión de hombres privilegiados que pueden ayudar, vaya junto con el reconocimiento sincero de tan vasta obra, una voz de aliento y un estímulo del Gobierno de Costa Rica, que en este acto represento, y que tan compenetrado se halla de las inquietudes que a ustedes animan".

# FALSA LA NOTICIA DE GOLPE DE ESTADO CONTRA EL GOBIERNO DE PARAGUAY

BUENOS AIRES, 10 (INS) — La radio Asunción desmintió hoy noticias publicadas en el exterior relativas a que el Presidente Alfredo Stroessner estuviese bajo arresto domiciliario y que su separación del gobierno fuese inminente. Una radioemisión escuchada en Buenos Aires contradecía las informaciones que se habían filtrado a través de una estricta censura según las cuales facciones del ejército opuestas a Strossner habrían ocupado los puntos estratégicos de la capital paraguaya. Según el locutor las actividades en el Paraguay se desarrollaban normalmente y el Presidente Stroessner había concurrido al Palacio Presidencial como de costumbre.

Muchos de los rumores sobre la supuesta relación contra Stroessner llegaron a través de viajeros llegados a la ciudad fronteriza argentina de Formosa, situada a 200 kilómetros al sur de Asunción.

Algunos informes indicaban que el jefe de la supuesta rebelión era Epifanio Méndez Fleitas, miembro del propio partido Colorado de Stroessner. Se decía q' Méndez Fleitas, había sido sólo partidario del régimen de Perón. Otros informes contradictorios, sin embargo, mencionaban como jefe de la presunta revolución al General Marcial Samaniego, quien sólo el mes pasado asumió el control de las tropas leales al sofocar la revuelta de la primera división de caballería en campo grande. Para añadir a la confusión se informó que el propio Samaniego estaba bajo arresto. Las relaciones entre la Argentina y el Paraguay se habían deteriorado últimamente desde que Setiembre pasado Strossner que tomó el poder el 5 de mayo de 1954, concedió asilo provisional a Perón. Una nueva tensión surgió en las relaciones argentino-paraguayas por la negativa del gobierno paraguayo, de entregar a los hermanos Cardozo, notorios "torturados" peronistas, asilados en la embajada de ese país en Buenos Aires.

## Tercer Congreso de la Sociedad Latinoamericana de Ortopedia en México

CIUDAD DE MEXICO, 10 (INS) — Con la participación de 500 facultativos de diversos países del continente americano, el Presidente Adolfo Ruiz Cortínes, o un representante de él inaugurará el Tercer Congreso de la Sociedad Latinoamericana de Ortopedia y Trumantología el 13 de enero. Durante la conferencia hablarán médicos de reconocido prestigio de Argentina, Brasil, Uruguay, Ecuador, Cuba y México, y además estarán representadas más de 30 instituciones científicas de varios países del mundo. En la Asamblea, el doctor Manuel Castañeda Uribe, jefe del servicio del Departamento de Cirugía Bascular del Hospital General de México, disertará sobre el trasplante de arterias de un cadáver a un paciente.

## Plaza de Cerdos de Heredia

Ferio del 9-10 de Enero.

| | | Ks. | a | ¢ |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Federico Arias a Manuel Ulate | 134 | | 3.05 |
| 1 | Fernando Aguilar a Omar Zamora | 113 | | 2.87½ |
| 1 | Manuel A. Sancho a Omar Zamora | 45 | | 2.40 |
| 1 | Guillermo Gutiérrez a Benito Chacón | 117 | | 2.00 |
| 1 | Guillermo Gutiérrez a Orlando Chinchilla | 89 | | 2.10 |
| 1 | Juan S. Esquivel a Danilo Morales | 95 | | 2.75 |
| 1 | Juan Aguilar a N. Cernks | 62 | | 2.60 |
| 1 | Moisés Madrigal a Asdrúbal Vargas | 62 | | 2.40 |
| 1 | Ricardo Barrantes a Antonio Gómez | 92 | | 2.75 |
| 1 | Benigno Segura a Juan Campos | 93 | | 2.60 |
| 1 | Félix Castillo a Marcos Madrigal | 66 | | 2.50 |
| 1 | Jesús Sibaja a Manuel Vargas | 82 | | 2.10 |
| 1 | Amado Barrantes a Domingo Campos | 107 | | 2.30 |
| 1 | Arnoldo Vargas a Benito Chacón | 63 | | 2.25 |
| 1 | Guillermo Gutiérrez a Retana Hnos. | 105 | | 3.00 |
| 1 | Célimo Elizondo a Orlando Chinchilla | 67 | | 2.70 |
| 1 | Amado Barrantes a Danilo Morales | 112 | | 2.70 |
| 1 | Justiniano Rivera a Rolando Rojas | 205 | | 3.10 |
| 1 | Célimo Elizondo a Manuel Ulate | 79 | | 2.60 |
| 1 | Célimo Elizondo a Retana Hnos. | 175 | | 2.45 |
| 1 | Juan Monge a Juan de Dios González | 136 | | 2.80 |
| 1 | Claudio Rojas a Alvaro Ugalde | 75 | | 2.50 |
| 1 | Guillermo Gutiérrez a Rubén Herrera | 85 | | 2.85 |
| 1 | Guillermo Gutiérrez a Guillermo Ocampo | 03 | | 2.75 |
| 1 | Guillermo Gutiérrez a Guillermo Ocampo | 74 | | 2.75 |
| 1 | Félix Castillo a Neftalí Vargas | 43 | | 2.60 |
| 1 | Félix Castillo a Marcos Madrigal | 142 | | 2.50 |
| 1 | Arnoldo Vargas a Benjamín Solano | 103 | | 2.75 |
| 1 | Virgilio Cordero a Edgar Abarca | 95 | | 2.70 |
| 1 | Valentín Cordero a Edgar Abarca | 69 | | 2.60 |
| 1 | Rafael Cordero a Asdrúbal Vargas | 96 | | 2.80 |
| 1 | Daniel Vargas a Marcial Mora | 47 | | 2.30 |
| 1 | Rafael Monge Ch. a Juan de Dios González | 80 | | 2.80 |
| 1 | José Chavarría a Andrés Vargas | 55 | | 2.30 |
| 1 | Evangelista Zamora a José Solís | 49 | | 2.20 |
| 1 | Leví Gutiérrez a Marcial Morales | 82 | | 2.70 |
| 1 | Abel Hermanos a Antonio Gómez | 83 | | 2.52 |
| 1 | Salvador Mora a Filiberto Abarca | 35 | | 2.30 |
| 1 | Rafael Monge Ch. a Marcial Morales | 56 | | 2.60 |
| 1 | Oscar Jenkins a Aníbal Mora | 41 | | 2.25 |
| 1 | Rafael Monge Ch. a Hugo Ramírez | 87 | | 2.65 |
| 1 | Juan Aguilar a Juan de Dios González | 79 | | 2.65 |
| 1 | Rosalía Bolaños a Leví Gutiérrez | 69 | | 2.55 |
| 2 | Samuel Solano a Edgar Abarca | 118 | | 2.25 |
| 2 | Rafael Monge Ch. a Gorgonio Monge | 105 | | 2.60 |
| 2 | Juan Aguilar a Andrés Vargas | 112 | | 2.60 |
| 2 | Félix Castillo a Orlando Chinchilla | 97 | | 1.80 |
| 2 | Amado Barrantes a Danilo Morales | 130 | | 2.70 |
| 2 | Guillermo Gutiérrez a Rubén Herrera | 137 | | 2.85 |
| 2 | Félix Castillo a Fernando Rojas | 139 | | 2.50 |
| 2 | Félix Castillo a Miguel A. Castro | 127 | | 2.55 |
| 3 | Antonio González a Benjamín Solano | 382 | | 2.80 |
| 3 | Arnoldo Vargas a Benjamín Solano | 343 | | 2.75 |
| 3 | Arnoldo Vargas a Oscar Fonseca | 151 | | 2.25 |
| 3 | Juan Aguilar a Porfirio Bolaños | 217 | | 2.60 |
| 3 | Victoriano Chaves a Edgar Abarca | 260 | | 2.50 |
| 3 | Daniel Ramírez a Nino Vargas | 202 | | 2.60 |
| 3 | Arnoldo Vargas a Eladio Méndez | 180 | | 2.65 |
| 3 | Félix Castillo a Retana Hnos. | 416 | | 3.05 |
| 3 | Célimo Elizondo a Elvira Luna | 169 | | 2.6[illegible] |
| 4 | Daniel Vargas a Salvador Mora | 189 | | 2.30 |
| 4 | Francisco L. Ugalde a Retana Hnos. | 350 | | 2.70 |
| 4 | Alfredo Barrantes a Rafael Monge C. | 300 | | 2.55 |
| 4 | Manuel Chaves a Edgar Arrieta | 476 | | 2.85 |
| 5 | Rafael Monge Ch. a Marco T. Abarca | 415 | | 2.55 |
| 6 | Fausto Aguilar a Noé Garita | 501 | | 2.64 |
| 6 | Célimo Elizondo a Retana Hnos. | 526 | | 2.70 |
| 6 | Hugo Monge a José A. Chacón | 453 | | 2.50 |
| 9 | Oscar Jenkins a Virgilio Chaverri | 553 | | 2.50 |
| 11 | Abel Hermanos a Juan Campos | 880 | | 2.60 |
| 12 | Elías Aguilar a Rafael Monge C. | 887 | | 2.60 |
| 13 | Félix Castillo a Florencio Carita | 843 | | 2.50 |
| 19 | Arnoldo Vargas a Retana Hnos. | 1176 | | 2.50 |
| 30 | José Chaves a Humberto Segura | 2437 | | 2.75 |
| 31 | Félix Castillo a Retana Hnos. | 2075 | | 2.55 |
| 32 | Félix Castillo a Retana Hnos. | 2215 | | 2.55 |



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# -Notas Sociales-

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

## Falleció don Raúl Cortés Ramírez, ex-Diputado de la Asamblea Legislativa

Ha dejado de existir el estimable ciudadano don Raúl Cortés Ramírez uno de los más importantes y queridos vecinos de Santa Bárbara de Heredia.

Dirigente político de vastísima experiencia y hombre de acrisoladas virtudes cuyo fallecimiento enluta a familias altamente apreciadas.

Pierde el país a un caballero de reconocidos méritos y su localidad a uno de sus mejores hijos.

Al lamentar tan sensible suceso, LA REPUBLICA hace suyo el dolor de todos los deudos en general.

**Del exterior regresó el Dr. don Manuel Emilio Chavarría**

Ha regresado del exterior el joven Dr. don Manuel Emilio Chavarría. LA REPUBLICA lo saluda atentamente.

**Será operada la señora María Eugenia Villalobos Segreda**

El viernes de la presente semana, en el Hospital San Juan de Dios, será operada, la bella joven señora María Eugenia Villalobos Segreda. LA REPUBLICA formula votos por el buen resultado de la intervención quirúrgica.

**Cumpleaños de la Srita. Ilva Rizo Brenes**

LA REPUBLICA adelanta sus galantes felicitaciones a la bella y simpática señorita Ilva Rizo Brenes, con motivo de celebrar mañana la grata fecha de su cumpleaños.

**Para los Estados Unidos**

Se dirigen a los Estados Unidos el Lic. don Jorge Herrera y su estimable señora esposa doña María Cristina de Herrera, LA REPUBLICA les adelanta su atento saludo de despedida.

## "Medidas extraordinarias" para reclutar Mineros Checoeslovacos

El 25 de octubre se convocó una sesión plenaria y extraordinaria del Consejo de Ministros de Checoeslovaquia con objeto de deliberar sobre la situación de la explotación minera del carbón en el país. Tal situación ha empeorado hasta el grado de admitirse que está amenazando el cumplimiento del plan actual, los suministros de carbón para el invierno e incluso la eficiente iniciación en enero del segundo Plan Quinquenal.

El periódico PRACE, órgano de los sindicatos, revelaba el primero de septiembre que el rendimiento de carbón había disminuido hasta registrar en tal fecha un déficit de 93.000 toneladas respecto a la meta prefijada según el Plan. Se cree que ello se debe en gran medida a absentismo y al movimiento laboral.

Según la información difundida por Radio Praga acerca de la reunión del Gobierno el día 25 de octubre, la situación ha ido empeorándose progresivamente, sobre todo en lo que afecta al rendimiento de antracita. Muchas de las cuencas y minas de carbón en la región de Ostrava Karvinna están constantemente fallando en alcanzar el nivel de producción que se les tiene asignado, con lo que —según se decía— aumenta cada día más su deuda para con la economía nacional.

Lo crucial de la situación —expresaba la reseña de Radio Praga— estriba en la seria negligencia en que se ha incurrido en punto a reclutamiento de mano de obra con destino a la industria. El Gobierno resolvió por consiguiente encargar a todos los Ministerios y Consejos del Comité Nacional que "aseguren el reclutamiento por medio de medidas extraordinarias".

No se ha revelado precisamente qué es lo que se quiera dar a entender con esa sombría frase. Consta que ya hay soldados trabajando en las minas checoeslovacas, y parece probable que va ya a ser aumentado el número de los mismos. Y también es posible que el reclutamiento de mineros se lleve a cabo en breve por medio de la imposición de trabajos forzados.

**EL DAÑO DEL ALCOHOL LO HEREDAN LOS HIJOS, LOS NIETOS LOS BISNIETOS, LA DESCENDENCIA TODA.**

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

**Don Elías Jiménez Fonseca sale para México**

El quince del presente mes se ausenta a realizar sus estudios profesionales a México, el amigo don Elías Jiménez Fonseca. LA REPUBLICA le adelanta su cordial saludo de despedida.

**Don Juan Echeverría y sus hijos salieron para los Estados Unidos**

En unión de sus hijos se ausentó ayer para los Estados Unidos, el caballero don Juan Echeverría Jiménez. LA REPUBLICA les reitera su saludo de despedida.

**De Honduras llegó doña María de los Angeles de Fournier**

De Honduras llegó la gentil señora doña María de los Angeles Calvosa de Fournier. LA REPUBLICA le presenta su atento saludo de bienvenida.

**El Dr. don Luis Méndez y Sra. para los Estados Unidos**

Salieron para los Estados Unidos el Dr. don Luis Méndez y su estimable señora esposa doña Margarita Castro Rawson de Méndez. LA REPUBLICA los despide atentamente.

**Srita. Ana Elena Casafont**

En el día de su cumpleaños de la bella señorita Ana Elena Casafont. LA REPUBLICA la felicita galantemente.

**Regresó del exterior el Lic. don Fernando Soto Harrison**

Regresó del exterior el Lic. don Fernando Soto Harrison. LA REPUBLICA le presenta su bienvenida.

**Será operada doña Alicia Maroto de Vega**

En la Clínica Mater será operada, la estimable señora doña Alicia Maroto de Vega, esposa de don Carlos Luis Vega, vecinos de Grecia, LA REPUBLICA hace votos por el buen éxito de la misma.

**De California**

Procedente de California llega estos días al país don José Alvarez de la firma "Alvarez & Co. de esta plaza quien regresa con su hijo José, que fué operado en los Estados Unidos. LA REPUBLICA les adelanta su atento saludo de bienvenida.

**Gravedad de la señora Emilia Guardia de Fernández**

De suma gravedad era ayer tarde, el estado de salud, de la bella joven señora Emilia Guardia de Fernández, esposa de don Mario Fernández Acuña. Su seria dolencia mantiene en estado de justa angustia a los suyos. Al deplorarlo LA REPUBLICA hace los mejores votos porque se experimente un cambio favorable en su organismo.

**BIBLIOTECA NACIONAL**

Diciembre de 1955

**Movimiento mensual en las Salas de Lectura**

**OBRAS CONSULTADAS**

| | |
|---|---|
| 0 Obras Generales | 2048 |
| 1 Filosofía | 40 |
| 2 Religión | 5 |
| 3 Ciencias Sociales | 97 |
| 4 Filología | 22 |
| 5 Ciencias puras | 108 |
| 6 Ciencias aplicadas y artes útiles | 40 |
| 7 Bellas Artes | 12 |
| 8 Literatura | 102 |
| 9 Geografía e Historia | 57 |
| Español | 2469 |
| Inglés | 59 |
| Francés | 1 |
| Otros idiomas | 2 |

**MOVIMIENTO DE LECTORES**

| | |
|---|---|
| Costarricenses | 1965 |
| Extranjeros | 133 |
| Varones | 1924 |
| Mujeres | 174 |
| Adultos | 2008 |
| Niños | 90 |
| Total de Obras Consultadas | 2531 |
| Total de Lectores | 2098 |
| Días Hábiles | 23 |
| Promedio diario de lectores | 91.21 |

JULIAN MARCHENA
Director


HUMBERTO PACHECO C.
SEÑORA e HIJOS

*Se despiden por este medio de sus familiares y amigos por no poderlo hacer personalmente y se ponen a sus gratas órdenes en Otawa, Canadá.*



DR. M. E. CHAVARRIA SERRANO

AVISA

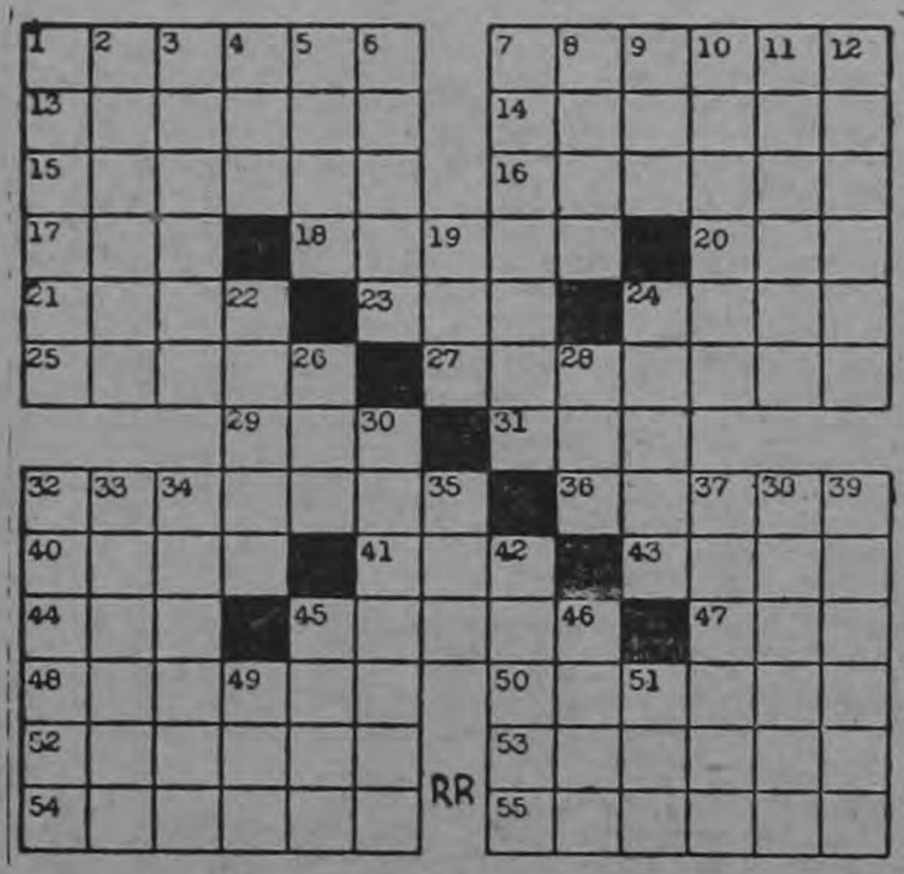
**A su estimable clientela el regreso de su viaje y se pone de nuevo a sus órdenes.**

**San José, 10 de enero de 1956.**



MUEBLES para NIÑOS en el "CICLO CLUB"


## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:**

1—Repentino
7—Harapos
13—Tomar anotaciones
14—Torta de harina de yuca
15—Flor de leyendas andaluzas
16—Relativo a las ovejas Pl.
17—Resonancia
18—Cocinado en seco
20—Extremidad de las aves
21—Mugre
23—Demostrativo
24—Río de Europa Inv.
25—Atrevido
27—Especie de lila
29—Letra casellana
31—Rece
32—Nombre de varón
36—Piedra semipreciosa
40—Repetición musical
41—Rey de Hungría
43—Lecho, Inv.
44—Arbol de Venezuela
45—Vestidura sacerdotal
47—Ondulación, Inv.
48—Crustáceo
50—Quisieras
52—Adjuntar
53—Remanente
54—Rosa pequeña
55—Haces masa

**VERTICALES:**

1—Para servir sal
2—Sin segundo, Pl.
3—Bosque parisino
4—Instituto Técnico Industrial, Inic.
5—De talar
6—Rezase
7—De acodar
8—Limpio con agua y jabón
8—De esta manera
10—Bajos del norte de Cuba
11—Monedas antiguas
12—Planta
19—Agarradera
22—Nombre de mujer
24—Argumenta
26—Aféresis de ahora
28—Epoca
30—Hace el amor
32—Terminar
33—De tocar
34—Deidades paganas
35—Río de Siberia
37—Quisieras
38—Saco o bolsa
39—Persecuciones
42—Amarras
45—Río de Loponia, Inv.
46—Mentecato, Inv.
49—Del verbo ase
51—Poeta festivo español.

**Solución del Crucigrama anterior**

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P | A | R | A | | C | O | A | S | | T | O | N |
| E | N | O | C | | A | L | L | A | | E | V | O |
| C | O | M | O | | L | L | A | N | U | R | A | S |
| A | N | A | L | I | Z | A | | T | A | M | | |
| | | | I | R | A | | C | A | M | I | L | O |
| M | O | N | T | E | R | I | A | S | | N | A | S |
| O | R | E | O | | I | A | L | | R | A | U | L |
| Z | A | P | | T | A | M | A | R | I | N | D | O |
| A | R | O | M | A | N | | M | I | S | | | |
| | | T | O | R | | M | I | N | U | T | O | S |
| E | L | I | M | I | N | A | D | | E | O | L | O |
| T | I | C | | M | A | M | A | | N | A | M | E |
| A | S | O | | A | S | A | D | | O | S | O | S |


Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# -Notas Sociales-

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

### EL ELEGANTE TE DE QUINCE PRIMAVERAS DE LA SRTA. ELISA MARIA. SABORIO COTO ESTA TARDE EN ALAJUELA

Hoy entra en la senda luminosa de sus quince años, la edad de los ensueños y de las ilusiones, la preciosa señorita Elisa María Saborío Coto, hija del caballero don Antonio Saborío y de su distinguida señora esposa doña Florita Coto de Saborío, de la sociedad de Alajuela.

Para celebrar tan grato acontecimiento, esta tarde ofrecerá un elegante té en su residencia.

Ella tiene una sonrisa luminosa como los suaves atardeceres de verano y pareciera una de aquellas princesas cuya belleza y hermosura embriagaron de amor a Sultanes y Visires.

Elisa María Saborío es guapísima y en extraña floración los claveles murieron por su boca.

Hasta la ciudad del Soldado Juan, LA REPUBLICA se complace en hacerle llegar su más galante y cariñoso mensaje de felicitación.

### EL ELEGANTE TE DE ESTA TARDE EN EL HOTEL COSTA RICA EN HONOR DE LA SRTA. ANA ELENA ZUÑIGA

Hoy en la tarde en los salones del Gran Hotel Costa Rica, las amistades de la linda señorita Ana Elena Zúñiga Pacheco, le obsequiarán un té, con motivo de sus próximas nupcias con el caballero don Carlos Manuel Escalante Van Patten.

Organizan el agasajo, las señoritas Rita Brealey, Marietta Echandi, Flora Isabel Sáenz, María Elena Echeverría y otras más.

LA REPUBLICA reitera sus mejores deseos a los futuros esposos.


MUEBLES para NIÑOS en el "CICLO CLUB"

TOME CERVEZA IMPERIAL

ES MEJOR!


**Para México**

A la Universidad de Puebla, salieron ayer don German Volio Hernández y don Douglas Rangel Pacheco, quienes realizarán sus estudios profesionales en aquél país. LA REPUBLICA les desea un feliz viaje y muchos éxitos.

**Don Manuel E. García Delgado salió para México**

A realizar sus estudios profesionales salió ayer para México, el amigo don Manuel E. García Delgado. LA REPUBLICA le desea muchos triunfos.

**Erick Mc Cormick**

Se dirige nuevamente a Nicaragua, el jovencito Erick Mc Cormick. LA REPUBLICA le desea una grata permanencia en aquel país.

**Gravedad del jovencito Rafael Ortiz Hütt**

Fué trasladado urgentemente al Hospital San Juan de Dios, el jovencito Rafael Ortiz, hijo del diputado don Rafael Ortiz Roger y de su estimable señora esposa doña Olga Hütt de Ortiz. Su estado de salud es de mucha atención. LA REPUBLICA lo lamenta y formula votos porque sobrevenga prontamente un cambio favorable en su organismo.

## FIRMADO CONVENIO CON LA INDIA

(USIS — Nueva Delhi — Los Estados Unidos han firmado un convenio con el gobierno de India para el suministro de 100,000 toneladas de acero y otros productos para los ferrocarriles de la India. Este convenio, por valor de diez millones de dólares, se ha firmado al cumplirse el cuarto aniversario de la iniciación de préstamos de Estados Unidos a la India.

## NUEVO DIRECTOR DE LA ACADEMIA NAVAL

(USIS) — Annapolis — El contralmirante Wiliam Smedberg, ha sido nombrado director de la Academia Naval de Annápolis, en reemplazo del contralmirante Walter Bone, quien pasará a comandar varias unidades de la flota norteamericana.

## RUMBO A PARIS

Señorita MARIE ANTICH GUELL

Rumbo a Francia se dirige mañana, la linda señorita Marie Antich Güell, quien se dirige a París a perfeccionar sus conocimientos en los cuidados de belleza femenina.

Anteriormente prestó sus servicios a la sociedad en el Salón Nuria y hasta hace pocos días en el Salón Carmiol.

LA REPUBLICA la despide cariñosamente, deseándole muchos triunfos en la Ciudad Luz.

## PARA MEXICO

A iniciar sus estudios profesionales salió para México, el amigo don Hernán Cordero Angulo, LA REPUBLICA lo despide cordialmente, deseándole muchos éxitos y grata permanencia en el país de su destino.

**Buffet Supper en honor del Ministro de Relaciones Exteriores y señora de Esquivel**

Los Embajadores del Ecuador doctor Abel Romeo Castillo y doña Giannina de Castillo ofrecerán el día jueves 12 del presente, a las 8 y 30 p. m. en los lujosos salones de la sede de su Embajada, un Buffet Supper en honor del Excelentísimo Ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica don Mario A. Esquivel y su esposa doña Vivina Volio de Esquivel. La fiesta será de etiqueta y a ella han sido invitados exclusivamente un grupo de funcionarios de Gobierno y de Jefes de Misiones Diplomáticas.

## "LA MAYOR MENTIRA DEL AÑO"

El periódico STRAITS TIMES denunciaba el 27 de octubre lo que caracterizaba como la mayor mentira del año".

Utilizando la fotografía de una de las víctimas caídas durante los disturbios ocurridos el 12 de mayo en el mismo Singapur, la revista World Trade Union Movement órgano de la Federación Sindical Mundial, dominado por los Comunistas declaraba en su número de octubre que dicha víctima era "un trabajador de Singapur brutalmente atacado por la policía mientras cumplía su deber como miembro de un grupo de vigilancia". Después de tal supuesta agresión, se le conducía a una ambulacia, con "la sangre brotando de su rostro y empapando su camisa".

En realidad de verdad — decía el Straits Times — la víctima brutalmente atacada por la policía" era el detective-cabo Yuen Yau Pheng, miembro de la policía de Singapur que fue apaleado y sufrió gravísimas quemaduras, a consecuencia de las cuales murió, cuando centenares de elementos turbulentos le obligaron a parar su cocha y le prendieron fuego. El propio Straith Times publicó una fotografía del Cabo Yuen al día siguiente de ocurrir los desmanes, en la que el infortunado detective aparecía con el rostro quemado y cubierto por la sangre y el petróleo que goteaban de sus ropas, después de que huelguistas y estudiantes turbulentos lanzaron contra él su criminal ataque. Se le condujo rápidamente al hospital, pero murió dos días después y se le tributó solemne funeral como a un héroe.

El Sr. David Marshall, de filiación socialista y actual Ministro Principal de Singapur, declaró a corresponsales del Straits Times que había decidido pedir al Procurador General que someta "este excelente ejemplo de técnica comunista — falsedad en su más cruda forma" a la atención del Procurador General en la Gran Bretaña, donde se publica la revista de la F. S. M.

El Sr. S. Jaganathan, Presidente del Congreso de Uniones Sindicales de Singapur, denunció a su vez este episodio como un ejemplo de cómo se les está engañando a los trabajadores y cómo se crean resentimientos e incompresiones'

## CUENTO DE HADAS EN NOTICIA DEL DIA

(USIS) Filadelfia — Los cuentos de hadas son parte de las noticias del día. Los diarios dan cuenta de que un Príncipe encantador contraerá matrimonio con una mujer de extraordinaria belleza. El Príncipe es Su Majestad Rainier III de Mónaco y la hermosa dama es la actriz cinematográfica Grace Kelly.

## BESO DE GRATITUD

El Presidente del Uruguay Luis Batlle Berres besa a su enfermera al salir del Hospital Wesley Memorial de Chicago. El ilustre visitante se encontraba en los Estados Unidos haciendo una visita de buena voluntad cuando fue afectado por una enfermedad repentina que le obligó a hospitalizarse. La enfermera le manifestó a los periodistas: No es común que un paciente se despida dándole un beso a la enfermera, pero lo que me causa más asombro fue el hecho de que un Presidente me besara.

## KERRY DRAKE

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# -Notas Sociales-

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

## Su HOROSCOPO PERSONAL By Frances Drake

**MIERCOLES 11 DE ENERO 1956**

**DEL 21 DE MARZO AL 20 DE ABRIL (ARIES)**

**Las influencias estelares, confusas en cierto modo, indican que hay que evitar los extremos lo mismo en los planes que en las actividades.**

**DEL 21 DE ABRIL AL 20 DE MAYO (TAURO)**

**Las vibraciones de este día no prometen momentos de mucha excitación ni muy tediosos tampoco. Realmente todo dependerá de usted y de las exigencias de su puesto.**

**DEL 21 DE MAYO AL 21 DE JUNIO (GEMINIS)**

**Saque usted el mayor partido a este magnífico día. Pero no se empeñe hasta la fatiga. Hay oportunidades a la mano.**

**DEL 22 DE JUNIO AL 23 DE JULIO (CANCER)**

**Guarde usted las preocupaciones inútiles y el charloteo enojoso. Concéntrese en su trabajo o en sus inetereses específicos, cualesquiera que ellos sean.**

**DEL 24 DE JULIO AL 22 DE AGOSTO (LEO)**

**Debe usted tener hoy muchas y muy buenas ofertas, de modo que comience temprano y con toda calma, pero no fuerce las situaciones.**

**DEL 23 DE AGOSTO AL 23 DE SEPTIEMBRE (VIRGO)**

**Las influencias prometen buenos resultados para los esfuerzos empeñosos. Pueden lograrse ventajas en la construcción en la ingeniería electrónica.**

**DEL 24 DE SEPTIEMBRE AL 23 DE OCTUBRE (LIBRA)**

**Es posible que hoy obtenga usted beneficios y logre alcanzar lo que se propone. Sea cuidadoso y acertado.**

**DEL 24 DE OCTUBRE AL 22 DE NOVIEMBRE (ESCORPIO).**

**El que usted desee progresar y se prometa hacerlo no producirá nada. Tendrá usted que empezar concentrándose y seguir el camino concentrándose.**

**DEL 23 DE NOVIEMBRE AL 22 DE DICIEMBRE (SAGITARIO)**

**Sea usted preciso, sea pronto, no pierda el tiempo en lo que no es esencial o en los detalles inútiles. Estudie cuál es el camino más recto y seguro y adóptelo con inteligencia.**

**DEL 23 DE DICIEMBRE AL 21 DE ENERO (CAPRICORNIO)**

**Siga usted los consejos dados hoy a los de Cánceres y los de Leo. Si es usted hábil y cuidadoso no perderá las oportunidades.**

**DEL 22 DE ENERO AL 20 DE FEBRERO (ACUARIO)**

**Tomarse mucho tiempo para conquistar lo que se quiere o realizar lo que se emprende es tan poco provechoso como precipitarse y cometer errores.**

**DEL 21 DE FEBRERO AL 20 DE MARZO (PISCIS)**

**Hoy no necesita usted colocarse en segundo lugar detrás de nadie. Cualquiera que sea su programa.**

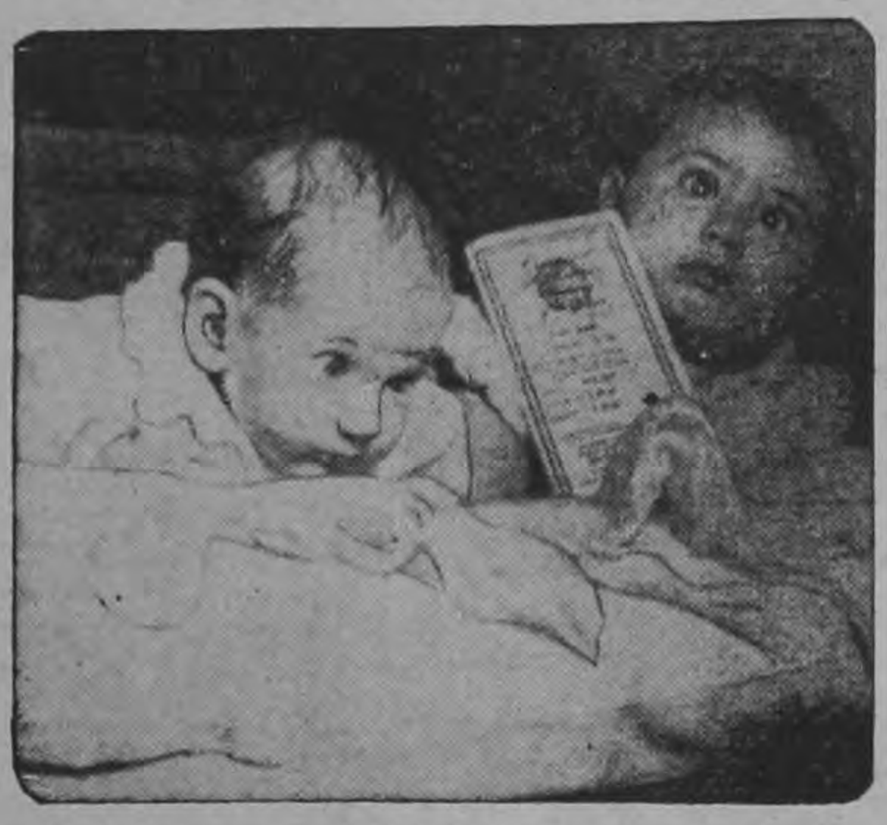
**¿NACIO USTED EN ESTA FECHA? Es usted obstinado, se puede depender de usted, es del tipo intelectual, pero trate de evitar la excesiva terquedad y la melancolía, que son dos de las fallas normales de los de Capricornio.**

**NACIDOS HOY: Alexander Hamilton, estadista y financiero norteamericano. William James, escritor y psicólogo.**

**Regreso del exterior**

Regresó del exterior, el joven Ingeniero don José Alberto Torres, alto empleado del Ministerio de Agricultura. LA REPUBLICA le presenta su bienvenida.

## VAN A LA ESCUELA



**Tina Marie Maroney (izquierda) de 6 semanas, y Rubén Gilbert Isais, de 5 meses, resultaron ganadores de un concurso para dotar de pólizas para estudiar por valor de $ 500 mensuales. En el concurso tomaron parte 525 niños nacidos desde el 4 de Febrero del año pasado. Los vencedores tendrán derecho a esa garantía por 18 años.**

## ESPEJO DEL ALMA

**¿RESPONDEN LOS ANIMALES A LAS MUESTRAS DE CARIÑO?**

Sí, muchos de ellos. Hay algunos, como los perros y otros animales, a los que se pueden enseñar ciertas travesuras graciosas, que aprenden sin obtener mayor recompensa que unos golpecitos afectuosos de quien los educa. El psicólogo Otto Eininger demostró que hasta las ratas son sensibles al cariño. Utilizando un grupo de ratas pequeñas acabadas de destetar, ensayó a acariciarlas y mimarlas durante diez minutos diarios y por espacio de tres semanas. Estas ratas crecieron más que las que "no tuvieron ese cariño" correían mejor en un laberinto, y mostraban menos efectos fisiológicos en el corazón y en el estómago cuando se les sometía a tensiones emocionales.

**¿ES SEÑAL DE INTELIGENCIA UN BUEN VOCABULARIO?**

RESPUESTA: Sí. El vocabulario y la inteligencia van mano a mano. Mientras mayor es la inteligencia, más fácil es adquirir un buen vocabulario y mientras más rico es éste, mayores oportunidades tiene uno para usar su inteligencia. Sólo podemos pensar en palabras que conocemos y entendemos de aquí que nuestros pensamientos estén limitados por nuestro vocabulario.

El hombre que tiene un almacén mental de palabras con las que describe acertadamente sus pensamientos, posee un arma ventajosísima para hacer uso de su inteligencia.

**¿QUE SE ENTIENDE POR "ACEPTAR LA REALIDAD"?**

RESPUESTA: Aceptar la realidad quiere decir obtener el mayor provecho de las facultades físicas e intelectuales de que usted dispone, sin preocuparse por aquella cualidad o por el talento que no posee. Significa conformarse con sus limitaciones, sin resentimientos, escogiendo entre lo que usted ve que le es difícil hacer y aquello q' razonablemente puede esperar que podrá llevar a la realización.

Usted acepta la realidad si se siente razonablemente feliz y optimista, a pesar de que comprende usted que la vida es para todos nosotros tan verdaderamente difícil y complicada.

**Don Norman Ortega**

Del exterior llegó don Norman Ortega. LA REPUBLICA lo saluda cordialmente.

**Alvaro Jiménez Raventós**

Del Hospital San Juan de Dios fué trasladado a su residencia, el jovencito Alvaro Jiménez Raventós, cuyo estado de salud es ya más satisfactorio lo que mucho celebra LA REPUBLICA.

**Doña Sarita de Montealegre**

Continúa mejor de su dolencia, la distinguida señora doña Sarita Aguilar de Montealegre esposa de don Mariano Aguilar. LA REPUBLICA espera el gusto de anunciar su pronto restablecimiento.

**Doña Teresa Saborío de Matlock salió para los Estados Unidos**

Rumbo a los Estados Unidos salió la distinguida señora doña Teresa Saborío de Matlock. LA REPUBLICA la despide cariñosamente.

**El sentido fallecimiento de Carmen Luis Juárez Medina en Copal de Nicoya**

Un mensaje trajo la dolorosa noticia del fallecimiento de Carmen Luis Juárez Medina, ocurrido en Copal de Nicoya donde su deceso ha sido hondamente deplorado.

En esta hora de inmenso sufrimiento para sus padres don Luis Juárez y dña Elodia de Juárez, para sus hermanos don Santos, Petronila, Ascensión, Flor María, don Pedro, don Antonio, don Ramón y Fermina de la Cruz, para su tía Jovita Juárez y los demás parientes, LA REPUBLICA expresa sus sinceras palabras de condolencia.

**Mundo Diplomático**

Mañana regresa a San José Joaquín Gori, Embajador de Colombia en Costa Rica, LA REPUBLICA lo saluda respetuosamente.

**Concierto que ejecutará la banda militar de San José el miércoles 11 de enero de 1956, a las veinte horas en el Parque Central, dirige el Capitán Néstor Cubero, sub director de la banda.**

1—Polonesa, Chopin
2—Los Jueces Francos, Obertura, Berlioz
3—Río Rita, Selección, Tierney
4—El Hijo Pródigo, Fantasía, Ponchielli
5—Despedida, Vals, Reppeto

## ECLIPSE PARCIAL QUE DURO 4 HORAS

Casi nueve décimas partes de la superficie del sol estuvieron cubiertas por la luna, durante un eclipse parcial de cuatro horas de duración que se observó el 14 de diciembre desde Colombo, Ceilán. El eclipse fué visto claramente por un grupo de científicos norteamericanos que, bajo la dirección del Dr. Irwin Schroader, de la Universidad John Hopkins, habían elegido un puesto de observación cerca del aeropuerto de Colombo. El 20 de junio hubo un eclipse solar total, pero la mala visibilidad impidió que los astrónomos que se habían congregado en Ceilán pudieran observarlo claramente.

## Modas y Estilos — Delcore

174-B:—Abrigo de piel de carnera persa, de la variedad del suroeste africano. El cuello es muy ancho, dando la impresión de una bufanda. Las mangas se estrechan para formar los puños.

Señora, señorita, si, aún no ha tenido oportunidad de probar las maravillosas medias Nylon (talla única de 60 agujas) que acaba de recibir la TIENDA DELCORE, le recomendamos hacerlo. Tenemos la seguridad de que quedará encantada, del delicado acabado, bellísimo color y bajo precio.

## EL OTRO YO DEL DR. MERENGUE

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# -Notas Sociales-

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

Sra. Doña Ivonne de Le Roy Beaulieu

## UNDO DIPLOMATICO

Excmo. Sr. don Mitchel Le Roy Beaulieu
Ministro de Francia en Costa Rica

Preparan viaje para París, el Excmo. señor don Mitchel Le Roy Beaulieu, Ministro de Francia en Costa Rica y su distinguida señora esposa doña Ivonne de Le Roy Beaulieu.

-LA REPUBLICA adelanta a los estimables diplomáticos su atento saludo de despedida, deseándo'es una feliz travesía y grata permanencia en su patria.

# Detrás de la Pantalla en HOLLYWOOD

Por HARRISON CARROLL

(Propiedad del King Features Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total)

**DEBBIE EDDIE HACEN SU CASA**

Ha renacido el idilio entre Mary Murphy y Dale Robertson. Resolvieron sus diferencias y ahora por primera vez Mary me dice que ya hablan de matrimonio. Se besaron y se reconciliaron, justamente en el momento en que Hollywood murmuraba que Dale parecía estar haciéndole el amor a Marla English.

Deborah Kerr

El más grande regalo de sorpresa que tuvo Deborah Kerr el día de su cumpleaños fue que su marido Tony Baltrey volara a pasar el día con ella y con los niños. Su viaje a Europa se pospuso.

Robert Dion obtuvo su liquidación de la Metro, y rápidamente cogió un avión y se fue a Detroit a ver a su novia Madelyn Darow, que anda de gira por el Atlántico con las Goldwyn Girls, dice Bob: Cuando me adelanté hacia ella, en el vestíbulo del hotel donde se hospedan las Girls, casi tuvo un desmayo mortal.

Madelyn es hermana de Bárbara Darow, que acaba de regresar de filmar en locación en Suiza escenas de La Montaña. El primer día en Hollywood Bárbara salió con Tom Tannenbaum.

Para celebrar la terminación de la película Gigante, Michael Wilding regaló a Elizabeth Taylor un collar de perlas y diamantes. Por cierto que, si los doctores no se empeñaban en que Liz entrará al hospital a curarse de una afección en la espalda, la pareja pensaba salir de vacaciones al norte de California o a México.

Solamente podrían detenerlos la noticia de que el padre de Mike de 81 años de edad, Henry Wilding de nombre, piensa ir a Holywood. Un día de estos le darán la visa, Y cuando llegue, se hospedará, naturalmente, con Liz y Mike.

La próxima primavera, se comenzará la construcción de la casa que Debbie Reynolds y Eddie Fisher han soñado. Estará ubicada en la zon del Lago de Plata. Los dos compraron el lote el Verano pasado, cuando Eddie vino a visitar a Debbie mientras ella filmaba "La Dulce Trampa". Y qué mejor oportunidad que esta para el caso. El desenlace de "La Dulce Trampa, próxima a estrenarse, es una boda.

Lydia Duarte, exposa de Gordon Scott (Tarzán), que se divorció de él en Las Vegas, se ha casado otra vez. Su nuevo marido es James Doiduch, Lydia es ahora la telefonista en jefe del Hotel Sahara.

Barry Sullivan

Por consejo de su médico, Jeff Donell va a subirse a su auto para dar un paseo y aflojar los nervios durante unos días'. Jeff tendrá muy pronto quien la acompañe en su casa; su tía la señora de P. L. Barker va a llegar a visitarla.

Hay una muchacha americana que anda siguiendo a Rossano Brazzi (protagonista de Sumertime) por toda Europa. Le ha mandado muchos regalos y le escribe a Katharine Hepburn, ¿por qué no ha de hacérmelo a mí... soy más joven... y más rica".

Ahora que ha terminado la versión de Laura para una hora de televisión, Dana Wynter quiere que la dejen ir a visitar a sus padres a Rhodesia del Sur, a Marandellas. La respuesta será probablemente negativa, debido al peligro de los Mau Maus. Durante su último viaje, Dana tuvo que quedarse a pasar una noche cerca de Nairobi. Los Mau Maus mataron cuatro personas lo suficientemente cerca de la casa de Dana... que estuvo escuchando sus gemidos.

Gene Lockhart, que llegó para tomar parte en Carousel, fue otra vez abuelo en Noviembre. Es el segundo hijo de su hija June, casada con el Dr. John F. Malonel... Carmelita López estuvo en una fiesta en el Mocambo con John Schlesinger, q' acaba de vender en Africa una cadena de cines. Carmelita dice que va a llegarla ya la anulación de su matrimonio con Norman Miller... Barry Sullivan y su esposa tuvieron que tomar pronto su mes de vacaciones en Honolula, Acapulco y Las Vegas, porque él tuvo que regresar para comenzar los ensayos del gran programa de televisión en que se ofrecerá al público la versión de El Motín del Caine.

## Durante una filmación

Esta artista de Hollywood fue sorprendida por la cámara en uno de los estudios donde se encuentra filmando con Robert Taylor la cinta "The Last Hunt" (La Ultima Cacería).

## PRIMER INFORME DE DULLES

(USIS) Washington — El Secretario de Estado, John Foster Dulles, rindió su primer informe sobre política internacional ante la Comisión de Asuntos Internacionales de la Cámara de Diputados. El Secretario Dulles hizo una recapitulación de los hechos de mayor importancia desde agosto del año pasado.


ANUNCIESE EN "LA REPUBLICA"

He aquí por qué Alka-Seltzer es lo mejor para el MALESTAR ESTOMACAL




Un malestar estomacal tiene muchos síntomas. Para verdadero alivio, ¡hay que aliviarlos todos! Alka-Seltzer es lo mejor para hacerlo, porque Alka-Seltzer contiene — no sólo *un* ingrediente—sino *una combinación* de ingredientes. La próxima vez que usted sienta que se acerca un malestar estomacal, aproveche la eficacia de estos magníficos ingredientes — tome

Alka-Seltzer

*Marca registrada

SOLO HAY UNO, COMO ALKA-SELTZER ... ¡NINGUNO!

Se fatigaba;
todo olvidaba;
tenía siempre nerviosidad...

Mas tomó el grato
Neuro Fosfato,*
y goza plena vitalidad!

★ Combata usted el agotamiento físico y nervioso tomando cada día Neuro Fosfato Eskay, el tónico de rápidos resultados, probado y aprobado clínicamente.

NEURO FOSFATO ESKAY

2 tónicos en uno:
para el organismo en general...
para los nervios en particular!


EL DAÑO DEL ALCOHOL LO HEREDAN LOS HIJOS, LOS NIETOS LOS BISNIETOS, LA DESCENDENCIA TODA.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

## EL SANTO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# Una entrevista con Juan Guidi y Benito Cejas

**Obtuvimos de los dos grandes jugadores de Lanús interesantes respuestas al entrevistarlos en el Hotel Costa Rica ayer a medio día**

## HABLAN LOS CRACKS ARGENTINOS

En compañía de nuestro colega César Nieto visitamos ayer a medio día a los muchachos del equipo LANUS en el Hotel Costa Rica en donde se encuentran alojados desde su arribo a nuestro país.

Nuestro principal propósito fue entrevistar a los dos grandes cracks del equipo, el medio Juan Guido y el delantero Benito Cejas, que son los dos equiperos argentinos que más han gustado en esta cuadrangular internacional.

Como se sabe del equipo Lanús sólo fueron seleccionados tres elementos, Guido y Cejas para el equipo que representará a la Argentina en el II Panamericano de Futbol y Daponte que quedó en Buenos Aires para integrar la selección que asistirá a Montevideo al Torneo Suramericano Extra de Futbol.

El Lobby del Hotel Costa Rica establecimos nuestra charla que resultó interesantísima, a la que fueron sumados varios otros de los magníficos jugadores del gran equipo granate.

He aquí las respuestas de Guido a nuestras preguntas:

Qué le parece el futbol de Costa Rica?

En la proporción correspondiente me parece extraordinario.

Cuáles le han parecido los mejores jugadores?

Me gustaron el arquero Flaco Pérez que tiene condiciones extraordinarias, los centros delanteros de ambos equipos Cuty Monge y Mardoqueo González muy hábiles, el zaguero derecho Palmareño Solís de un físico estupendo y el entreala Alvaro Murillo que tiene un dominio de balón digno de un maestro.

Cuáles fueron los resultados obtenidos por Lanús frente a Huracán en el último campeonato argentino?

En la primera vuelta perdimos sin discusión por 4 a 0, ante un Huracán que jugó extraordinariamente. Pero en la segunda vuelta logramos reivindicarnos al vencerlos por uno a cero, gol que marcó nuestro puntero derecho Fernández.

Está Ud. seleccionado para el Panamericano?

Si. Yo y mi compañero Cejas fuimos escogidos para formar parte del seleccionado de nuestro país. Al terminar Lanús sus juegos en México nos quedaremos en espera del resto de la delegación. Esa es la orden que hemos recibido.

Ha integrado antes la Selección Argentina?

Sí. Primero frente a la Selección Inglesa cuando estuvo de visita en Buenos Aires y después frente a la de España.

Qué le parece nuestro público?

Gentilísimo, che. Aquí da gusto jugar con espectadores que saben aplaudir las buenas jugadas y aceptar la derrota del cuadro local.

Qué le ha gustado más de Costa Rica?

La belleza de sus mujeres. Su clima es delicioso. La gente es muy gentil. En general me llevo una gran impresión de Costa Rica.

Cuando terminábamos con Guido, llegaba Cejas acompañado de Lugo, el brillante entreala y de Alvarez Vega el notable arquero.

Abordamos al centro delantero que marcha a la cabeza de los goleadores del cuadrangular y nos contestó también algunas preguntas interesantes así:

Es la primera vez que resulta seleccionado?

Asi es realmente. Por primera vez soy tomado en cuenta.

Cuánto tiempo tiene de jugar en la primera de Lanús?

Dos temporadas únicamente, Vine ascendiendo de las categorías menores.

Qué edad tiene?

Exactamente 21 años.

Qué le ha gustado más de Costa Rica?

Bueno, muchas cosas. Sus mujeres muy lindas. La ciudad muy limpia. El público muy generoso. El clima muy fresco y reconfortante.

Después de unas oportunas fotos tomadas por nuestro compañero de labores SOLANO, pusimos punto final a aquella cordial entrevista, que fue posible gracias a la caballerosidad y gentileza de los muchachos de Lanús, el equipo argentino más caballeroso que ha llegado a nuestra tierra.

# DEPORTES

**A Cargo de LUIS CARTIN P.**

**Del Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos de Costa Rica**

**Creo que el futbol de Costa Rica es muy bueno. Su participación en el Panamericano será muy provechosa. Pueden ocupar un tercer puesto si juegan como los hemos visto actuar en esta cuadrangular. Esas fueron palabras del gran medio Juan Guido para nuestro colega Luis Cartín al entrevistarlos ayer. Atrás escucha atento el arquero Piromalli.**

**Nuestro compañero de labores Luis Cartín sonríe ante una respuesta muy oportuna del gran medio cuando era entrevistado especialmente para LA REPUBLICA. A la izquierda aparece César Nieto de "Ultima Noticia" escuchando atentamente. Atrás están también escuchando las respuestas de su compatriota, Dante Lugo y Miguel Piromalli, otros dos grandes valores del Lanús. La charla resultó muy cordial gracias a la gentileza de todos los muchacros del gran equipo argentino.**

**La entrevista ha terminado. Nuestro compañero Cartín da las gracias tanto a Juan Guido como a Benito Cejas por la gentileza que tuvieron de contestar a las preguntas. Los dos grandes cracks argentinos se ponen de pie para despedir a nuestros colegas Cartín y Nieto, en presencia del Entrenador Cevazco que llegaba en ese momento y q' también tuvo palabras de elogio para nuestra afición.**

**En el lobby del Hotel Costa Rica se estableció la charla entre varios de los cracks de Lanús y nuestros compañeros de labores Luis Cartín y César Nieto, que los visitaron para obtener esta entrevista cordial. Al centro aparecen Benito Cejas y Juan Guido, los dos seleccionados de Lanús para el Panamericano. Atrás vemos a Dante Lugo, magnífico interior izquierdo, Miguel Piromalli notable arquero y Rodolfo García rápido y eficaz delantero.**

## EL AUTOMOVIL JAGUAR TIPO 'D' PARA LA CARRERA DE LE'MANS

La compañía Jaguar ha comunicado que inscribirá un equipo oficial para determinadas carreras de automóviles de sport seleccionados. El automóvil Jaguar tipo D se halla ahora en producción, y reúne las características requeridas para tomar parte en la carrera de Le Mans.

DE LA NOCHE

## PROTESTA DEL C.P.L.D. POR AGRESION A UN COLEGA

**Adelantamos que anoche el Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos acordó por unanimidad condenar el hecho salvaje de la agresión sufrida por el colega Jorge Pastor Durán el sábado pasado al salir de la emisora donde trasmite su programa deportivo y posteriormente la apedrea ocurrida en su casa de habitación. Hoy será publicada en los diarios de la tarde la nota de protesta enérgica del C.P.L.D. ante la gravedad del suceso, no obstante tratarse de un elemento que no pertenece a este organismo.**



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# DEPORTES

*A Cargo de LUIS CARTIN P.*

Del Circulo de Periodistas y Locutores Deportivos de Costa Rica

## DOS JUDISTAS DE FAMA MUNDIAL NOS VISITARAN EN MARZO

**SE TRATA DEL MAESTRO JAPONES TAKAHAMA Y DEL PROFESOR BELGA KOLYCHKINE**

**Aquí presentamos en pleno combate precisamente a los dos grandes maestros del judo que nos visitarán posiblemente en el mes de marzo próximo, con el objeto de ofrecer algunas exhibiciones en la Academia de Judo y algunos otros centros deportivos del país. El gran judista japonés es instructor de la Policía de Tokio y está considerado como uno de los mejores del mundo en la actualidad. El profesor belga Kolychkine es actualmente director de la Federación de Judo con sede en La Habana, considerándosele hoy por hoy como una de las más grandes autoridades del judo**

## Alfredo Piedra debe ser el Entrenador del Seleccionado

Resuelta la asistencia de nuestro seleccionado de futbol al II Panamericano de Futbol a efectuarse en Marzo en la capital mexicana, vienen ahora los detalles de organización que serán enfocados a partir de mañana por la Federación Nacional de Futbol.

El punto quizá más importante es el del nombramiento del Director Técnico de nuestro equipo representativo, labor de capital importancia que debe ponerse en manos del técnico más capaz con que contemos en la actualidad.

Ya comienzan a barajarse nombres entre los entrenadores de los distintos equipos mayores, concediéndose a varios de ellos mayores posibilidades de salir nombrados.

Nuestro criterio particular es que el único nombramiento que cabes de Alfredo Piedra, el hombre que supo llevar hasta la conquista del título en Tegucigalpa a nuestra selección sin perder un solo partido.

Ahí demostró en forma indiscutible toda su capacidad y tacto para manejar a nuestros seleccionados, entre los que goza de enorme simpatía por la forma inteligente y caballerosa como sabe conducirlos.

Y por si esa demostración de su capacidad fuera poca, está presente el papel que el equipo actualmente a su cargo, Deportivo Saprissa, está haciendo en el actual Torneo Cuadrangular Internacional, en el que marcha invicto y con grandes posibilidades de ganarlo.

ALFREDO PIEDRA

Creemos sinceramente que debe prácticamente reelegirse a Alfredo Piedra para dichas funciones, para las que ha demostrado capacidad y gran cariño.

Estamos seguros de que la Federación de Futbol procederá a nombrarlo, interpretando el sentir de la afición futbolística nacional.

*DE LA MADRUGADA*

## PERDIO RIVER PLATE ANOCHE EN PERU

**LIMA, Perú, (FLASH).— El Combinado Sport Boys-Municipal derrotó anoche ante 35.000 espectadores al River Plate, Campeón de Argentina, por dos tantos a uno. El primer tiempo terminó con ventaja de dos a cero para los peruanos. En el segundo tiempo descontó Meléndez para los argentinos, pero estos no lograron empatar ante la cerrada defensa local. A los once minutos del segundo tiempo fueron expulsados Fernández de River y Delgado del Combinado. Esta es la segunda derrota que sufre el River Plate en Perú.**

## SEAMOS MAS PATRIOTAS

**(Ante la pérdida del Herediano frente al Lanús de Argentina).**

Cuando apenas habían transcurrido unos pocos días después de aquella tarde dominical de ingratos recuerdos, en que una enorme cantidad de exaltados "fanáticos", dando la nota más discordante de todos los tiempos, silbó y gritó hasta más no poder ante la prematura derrota sufrida por nuestro Campeón Centroamericano de Boxeo, Tuzo Portugués, frente al mexicano Rudy Jiménez, la historia vuelve a repetirse en nuestro máximo coliseo deportivo.

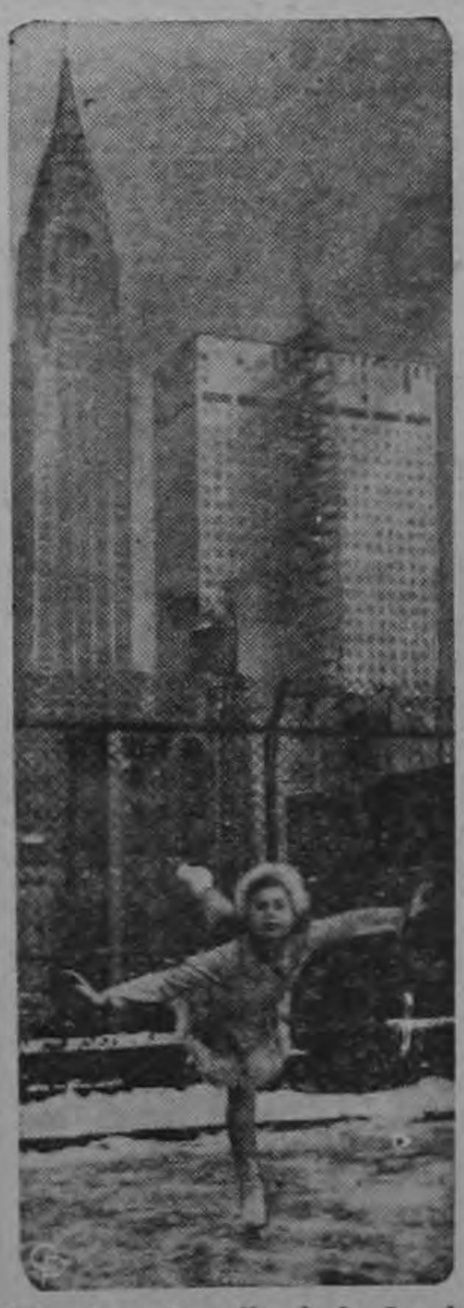
Sí. Ayer, cuando un grupo de entusiastas muchachos, deportistas en la más amplia acepción de la palabra, defendían el prestigio del futbol costarricense, vistiendo el uniforme del glorioso Club Sport Herediano, otros no menos exaltados "fanáticos", ignorantes digo yo, que presenciaban el partido desde la gradería de sol, se dedicaron también a la innoble tarea de gritar, silbar y hasta insultar a esos jugadores por el simple hecho de estar siendo superados por el equipo Lanús de Argentina que, dicho sea de paso, no fué ni la sombra del que viéramos hacía exactamente ocho días. Qué injusto es nuestro público y que pobreza de espíritu demuestran quienes así proceden. Para esas gentes, que bien merecen el calificativo de malos costarricenses, no valía ayer nada la brillante trayectoria del Herediano y sus magníficas y decididas actuaciones frente a otros equipos extranjeros que nos han visitado. Un jugador, como Mario Murillo por ejemplo, mereció las más duras críticas, pero en cambio cuando hace algunos años anotó aquel impresionante gol al Bánfiel y no hace sino unos pocos meses marcó dos goles de la Selección Costarricense en el Campeonato Centroamericano de Futbol frente a Guatemala, entonces sí era acreedor a los mayores elogios. Cosas de la vida y también del futbol. Debemos reconocer que el Herediano no actuó bien, pero en manera alguna se justificaba la actitud hostil de ese público.

Al comentar, así tan modestamente, ese hecho ocurrido ayer en el Estadio Nacional, deseo aprovechar esta oportunidad para enviar mi voz de aliento, muy humilde, sí, pero llena de la mayor sinceridad, así como el aprecio y simpatía para todos y cada uno de los jugadores nacionales que actuaron en ese evento, pero especialmente al gran portero Hernán Alvarado y al excelente extremo izquierdo, mi particular y buen amigo Alexis Goñi. Hago extensiva esta manifestación a los dirigentes y demas jugadores del cuadro florense.

Para evitar torcidas interpretaciones, no está por demás manifestar que el equipo nacional de mis simpatías es el Cartaginés, pero que tratándose de partidos contra equipos extranjeros soy sobre todas las cosas, costarricense de corazón.

**Mario Solano Avendaño.**
Oreamuno, Enero 9 de 1956.

*VETERANO A LOS NUEVE AÑOS*



***Helen Anne Rouselle, de 9 años de edad una de las más jóvenes patinadoras famosas del mundo. La niña comenzó a practicar ese deporte a los dos años de edad. Es hija de Lou Rouselle una de las estrellas de hockey.***

**DOS GE... ...— Las gemelas Marsha y Murylin Miller son fotografiadas cuando practican el golf en San Diego, California. Las hermanas representan al Mission Valley Golf Club**

## RENUNCIO AL WEILL

NUEVA YORK 7 —INS— Al Weill, apoderado del campeón mundial de la división pesada Rocky Marciano, renunció hoy como miembro de la colegiación de apoderados de boxeo "BOXING GUILD" correspondiendo "a una instancia del presidente de la comisión atlética del estado de Nueva York, Julius Helfand. "La noticia fué anunciada por Chick Roberts, un asociado de Weill, quien también se retiró de la citada agrupación. Weill se encuentra en Hollywood con su famoso pupilo. El pasado catorce de diciembre Helfand acusó al "guild" de tener consorcios con elementos del hampa y ordenó su disolución para el 15 del corriente mes a más tardar; de lo contrario, la comisión atlética estatal revocaría las franquicias de sus miembros para representar boxeadores. El jueves pasado por la noche el "guild" amenazó con convertir a Nueva York en un "estado fantasma" en materia de boxeo, al acordar unánimemente desacatar orden del comisario.

## GRAN INTERES DESPIERTA EN PAISES VECINOS PMO. CONCURSO DEL SABALO

**La Secretaría General del Instituto Costarricense de Turismo se dirigió hace algunas semanas a los Cónsules de Costa Rica en Centroamérica, México y otros países del Caribe, informándoles del Concurso del Sábalo auspiciado por el Club Amateur de Pesca, que se efectuará del 29 al 31 de Marzo próximo.**

**En todos los paises vecinos ha despertado esta noticia un extraordinario interés, habiéndose recibido varias comunicaciones informando de la visita de grupos de personas interesadas en la pesca del Sábalo.**

**Entre los grupos mayores que vendrán, figura uno de Tela, Honduras, según informe enviado al ICT por el Cónsul de Costa Rica en ese puerto hondureño. Dado el número tan grande de personas, aproximadamente cuarenta, se organizará una excursión por vía terrestre.**

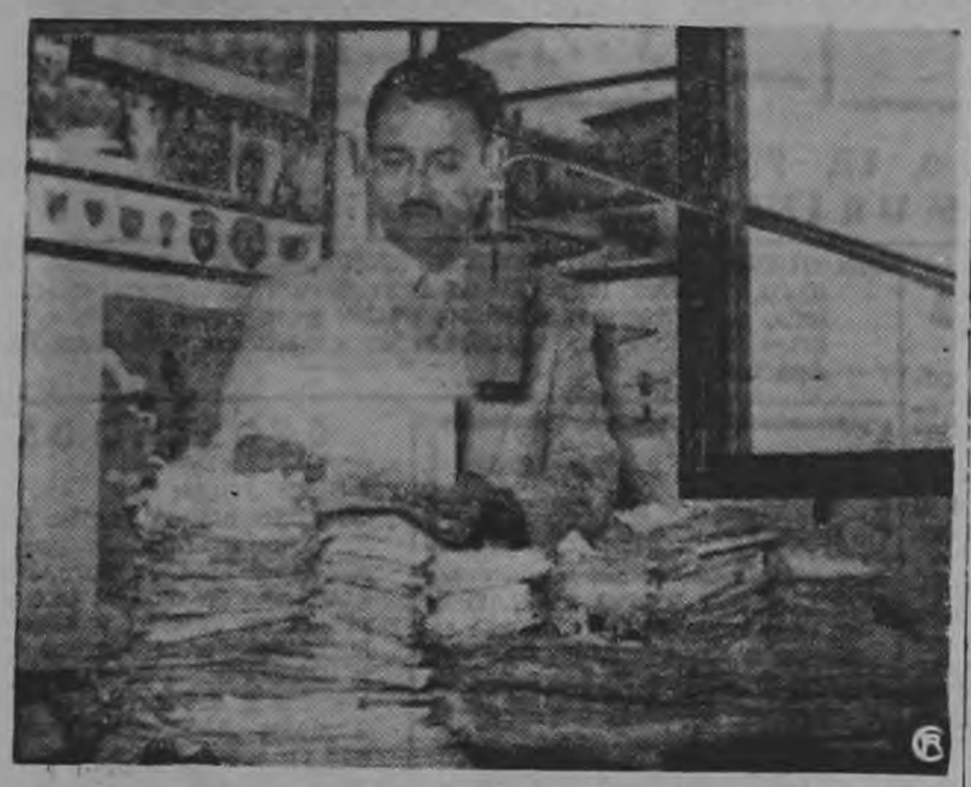
**Acerca del particular el ICT se está dirigiendo al Club Amateur de Pesca para que ese organismo tome nota de la llegada de esos estusiastas pescadores. Una vez más, se demuestra que mediante la celebración de esta clase de torneos se logra intensificar bastante la corriente turística y de ahí el interés que el ICT pone por dar a conocer fuera de Costa Rica estos certámenes.**



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# MIL PRONOSTICOS DIARIOS ENVIARON LOS FANATICOS A RADIO CRYSTAL

**En verdadero record radial logró esta popular emisora recibir más de mil cartas diarias en un lapso de seis días para un gran total de 6.174 pronósticos de los fanáticos sobre el posible ganador del actual torneo cuadrangular que están jugando equipos argentinos y ticos**



**Miles de cartas y telegramas aparecen sobre la mesa de trabajo de nuestro compañero Luis Cartín en su estudio de Radio Crystal desde donde ofrece día a día a las seis de la tarde su programa DEPORTILANDIA.**

Con éxito sorprendente se realizó en RADIO CRYSTAL la encuesta radial patrocinada por la Federación Nacional de Futbol y la Compañía Lacsa, con base en la pregunta más sensacional en el actual momento futbolístico: ¿QUE EQUIPO GANARA LA CUADRANGULAR?

Durante seis dias consecutivos la lluvia de cartas y telegramas de todo el pais fue ininterrumpida, estableciendo esta emisora en su programa DEPORTILANDIA un verdadero record, pues recibieron nada menos que 6.174 cartas pronósticos, suma que revela que fueron más de mil cartas diarias las que enviaron los fanáticos al fútbol en ese corto lapso.

Se recibieron mensajes de todas las provincias y hasta de los lugares más lejanos de la república, lo que demuestra en primer lugar el enorme entusiasmo que en Costa Rica existe por el futbol y la popularidad de esta emisora en sus programas deportivos.

La Central de Telégrafos se vió inundada de mensajes y las cosas llegaron al extremo de que los mensajeros no tenían tiempo de cerrar los telegramas y los llevaban abiertos a Radio Crystal.

Esta tarde serán puestas todas estas cartas y telegramas en manos de la Administración de la Federación de Futbol, para que sea dicha entidad la que las clasifique y otorgue el sensacional premio de un pasaje ida y vuelta a México vía LACSA en efectivo que obsequia la Federación.

Desde luego que serán más de mil los que acierten el nombre del equipo que gane la cuadrangular y entre ellos se rifarán los dos grandes premios.

# RANKING MUNDIAL DE BOXEO

**PESO COMPLETO**

Campeón Rocky Marciano

(Aspirantes por su orden)
Archie Moore
Bob Baker
Hurrican Jackson
Bob Satterfield
Ezzard Charles
John Holman
Niño Valdés
Earl Walls
Jimmy Slade
Don Cockwell

**MEDIO PESADO**

Campeón Archie Moore.

(Aspirantes por su orden)
Floyd Patterson
Willie Pastrano
Yolande Pompey
Gerarhrd Hecht
Harold Johnson
Joey Maxim
Willie (CQ) Hoepner
Chuck Spieser
Randy Turpin
Eddie Cotton

**MEDIANO**

Campeón Ray Robinson
(Aspirantes por su orden)
Carl Bobo Olson
Charles Humez
Eduardo Lausse
Rocky Castellani
Holly Mims
Joey Giardello
Ralp (Tiger) Jones
Artie Townee
Milo Savage
Bobby Dykes

**MEDIO MEDIANO**

Campeón Carmen Basilio

(Aspirantes por su orden)
Tony DeMarco
Johnny Saxton
Ramón Fuentes
Vince Martínez
Isaac Logart
Virgil Akins
Del Flanagan
Joe Miceli
George Barnes
Maurice Harper

**LIVIANO**

Campeón Wallace (Bud) Smith

(Aspirantes por su orden)
Jimmy Carter
Duilio Lot
Frankie Ruyff
Ralph Dupas
Sisco Andrade
Jonhny Gonsalves
Ludwig Lightburn
Kenny Lane
Orlando Zulueta
Joey López

**PLUMA**

Campeón Sandy Saddler

(Aspirantes por su orden)
Fred Galiana
Ciro Morasen
Carmelo Costa
Ray Famechon
Percy Bassett
Redtop Davis
Hogan Bassey
Flash Florde
Luaro Salas
Billy Kelly

**GALLO**

Campeón Rober Cohen

(Aspirantes por su orden)
Mario D' Agata
Billy Peacock
Hilaire Pretasi
Ratón Macías
André Valgmat
José López
Litle César
Bobby Sinn
Emil Chemama
Chamren Songkitrat

**MOSCA**

Campeón Pascual Pérez
(Aspirantes por su orden)
Leo Espinoza
Young Martin
Danny Kid
Dai Dower
Yoshio Shiarai
Tanny (CQ) Campo
Jake Tuli
Nazzareno Gianelli
Oscar Suárez
Memo Diez

**EL DAÑO DEL ALCOHOL LO HEREDAN LOS HIJOS, LOS NIETOS LOS BISNIETOS, LA DESCENDENCIA TODA.**

**COMISION SOBRE ALCOHOLISMO**

# DEPORTES

*A Cargo de LUIS CARTIN P.*

**Del Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos de Costa Rica**

# PREMIO AL DEPORTIVO SAPRISSA

Señor Luis Cartín
Cronista Deportivo de
LA REPUBLICA
Presente.

Estimado señor:

La Joyería La Eterna desea unirse al entusiasmo que ha despertado en la afición deportiva del país el torneo cuadrangular que actualmente se celebra entre los equipos Atlético Lanús y Huracán, de Argentina, y Deportivo Saprissa y Club Sport Herediano, de Costa Rica.

Para el Deportivo Saprissa, que ha puesto nuevos laureles en las páginas de la historia deportiva de esta Patria, la Joyería La Eterna, que tiene la representación y distribución exclusiva en nuestro país del mundialmente famoso Reloj HAMILTON (El Aristócrata de los Relojes), obsequiará un precioso reloj de esta marca para ser sorteado entre todos los jugadores que en esta seria han ayudado a forjar las victorias del equipo campeón nacional, como un valioso testimonio de reconocimiento por la brillante labor cumplida.

Al agradecerle la publicación de lo anterior, me es grato suscribirme de Ud., atento y seguro servidor,

JOYERIA LA ETERNA
**Max Mischkowsky**
Propietario

## PASEO DEL MOTO CLUB AL PUERTO DEL PACIFICO

Como se había anunciado, el viernes de esta samana a las 8 de la noche, en el local del Moto Club de Costa Rica contiguo al Teatro Capitolio, tendrá lugar la Asamblea General Ordinaria Anual de esa Asociación, en la cual se tratarán tres puntos: Primero: Informe del Presidente saliente. Segundo: Informe del Tesorero saliente. Tercero: Elección de Junta Directiva para el año de 1956. La Directiva actual está publicando las convocatorias de Ley en La Gaceta y en diarios locales, y espera la asistencia del mayor número de asociados, incluso delegaciones de las filiales de Puntarenas y Alajuela. Con el objeto de festejar a la Nueva Junta Directiva, la que termina sus labores decidió efectuar un gran paseo a Puntarenas el sábado catorce, con punto de reunión en el local del Moto Club, a la una de la tarde para organizar la salida hacia el puerto. El regreso se hará el domingo en hora que allá se fijará. Se ha invitado a la filial de Alajuela para que se sume al paseo y la de Puntarenas esperará allá a los josefinos y alajuelenses para disfrutar de ratos de verdadera armonía motociclística todos juntos. Espera la Directiva saliente una gran asistencia a este paseo, ya que la carretera está en las mejores condiciones que se puede haber encontrado hasta ahora.

## TONY HUERTAS DEBUTARA FRENTE A LEONARD JOHNSON

**Anoche recogimos la noticia de que el campeón pluma nica debutará el viernes 20 de los corrientes frente al panameño Leonard Johnson en pelea a 10 asaltos. Se cree que la pelea será magnífica, pues el panameño está en magníficas condiciones, habiendo derrotado a Francois González por puntos en sus dos últimas peleas. Huertas viene con un magnífico record de peleas ganadas.**

# Condecorados Tony Mottran y Geoffrey Paish en reconocimiento a servicio prestado al tennis británico

En "reconocimiento del servicio prestado al tenis británico" la British Lawn Tennis Association hizo presentación de una medalla a Tony Mottram y Geoffrey Paish. Mottram, que en compañia de su esposa Joy, se ha hecho profesional, ha jugado en 38 individuales de la Copa Davis, y ha ganado 25. Paish, otro jugador de la Copa Davis, ganó 7 de los 23 individuales en los que han tomado parte. En individuales y en parejas, Mottram ha jugado 56 partidos de copa representando a Gran Bretaña, seis más que Fred Perry.

# DE LOS JUEGOS OLIMPICOS DE INVIERNO QUE SE CELEBRARAN EN ITALIA

Al son de las trompetas, se izaron majestuosamente las banderas olímpicas sobre el salto de esquí más moderno del mundo, una audaz edificación hueca de cemento levantada especialmente para los séptimos juegos olímpicos de invierno, que se inaugurarán en Cortina DAmpezza, Italia, el mes próximo. Después de la ceremonia de bendición, el presidente del Comité Olímpico Nacional Italiano, señor Giulio Onesti, hizo entrega oficialmente de la gigantesca construcción a los organizadores de los juegos. Rodeada de una tribuna con capacidad para 63.000 espectadores, la torre trasera de esta estructura olímpica mide 48 metros de alto, mientras que la pista de partida, de un ancho de cinco metros, tiene una longitud de 83 metros.

# DEL PARTIDO LANUS - HEREDIA

**Hernán Alvarado se tiende en plongeon ante el peligro que se cierne sobre su valla al rematar cruzado el extremo derecho argentino Fernández. Dichosamente para el equipo florense el balón saldrá desviado cuando parecía que entraba una vez más en los cordeles de la cabaña herediana. Palmareño mientras tanto cuida al puntero Moyano.**

**En los últimos minutos del partido los delanteros florenses apuraron su juego con gran espíritu y la defensa argentina se vió muy apurada. Aquí Alvarez Vega tiene que lanzarse a tierra para detener un balón rastrero que buscaba las mallas. Arsenio Chavarría se frena cuando ve que no tiene chance. Lo mismo hacen Danilo Montero y Mardoqueo.**



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# AVISOS ECONOMICOS

**TARIFA CORRIENTE**
₡ 0.10 palabra por 1 publicación
₡ 1.50 palabra por publicación mensual.
₡ 0.20 palabra por 3 publicaciones

**UNA MAYOR CIRCULACION LE GARANTIZA UN MEJOR RESULTADO**

**TARIFA CORRIENTE**
₡ 0.10 palabra por 1 publicación
₡ 1.50 palabra por publicación mensual.
₡ 0.20 palabra por 3 publicaciones

**AVISOS ECONOMICOS ILUSTRADOS ₡2.50 LA PALABRA POR PUBLICACION MENSUAL**
**A CARGO DE JOSE LUIS BURGOS MURILLO — TELEFONO 10-11**

**VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE.** Servicio de Pullman. Sale de San José a las 6 a. m. y de Puntarenas a las 3 p. m. Asientos confortables. Informes Teléfono 7025. Sale Estación Chevrolet. Guillermo Pérez.

## ABONOS

**ABONOS SUPERIOR Ltda.** SURTIDO COMPLETO de ABONOS, Elementos Menores, insecticidas, Fungicidas, Herbicidas, etc. Apartado 629, TELEFONO J-6178, Calle 5ª Av. 10.

## VARIOS

### ATENCION

**TIENDA NORWICH tiene un** gran surtido en ropita infantil. Necesita vender para pagar sus créditos. Situada Calle 8-Av. 5 Paso de la Vaca. Tel 4839.

## OPTICA TRENAN

(Detrás Iglesia La Merced)
Repuestos para ANTEOJOS ARMAZONES estilo moderno.

**¡GANGA!**
**VENDO MAGNIFICA PROPIEDAD** en Fuentes de Montes de Oca. A 100 varas de la carretera a San Pedro. 8.00 varas cuadradas por sólo ₡ 35.00 la vara cuadrada. La propiedad incluye una construcción que se da con la misma, es decir sin ningún costo extra. Una verdadera ganga. Informes en esta Empresa. Tel. 1011 en horas de Oficina.

**SUS UÑAS TAMBIEN** merecen ser esmaltadas con

Dancalak

El esmalte perfecto por su brillo inigualable y su duración excepcional.

**ORIS**
Reloj puls. señora

**ESTA FAMOSA MARCA con sus** precios módicos los consigue Ud. en la Joyería Walter Ltda Avenida Central, frente Librería Trejos. Teléfono 6231. Apartado 1081.

**COLCHONERIA ESPAÑOLA**
**ENRIQUE SANOU**

COLCHONES ALGODON Tipo TUXOR ₡ 43.00 Teléfono J-2774 Apartado 3345.

**JOYERIA GUEVARA situada en** el A.B.C. Tel. 1728. Acaba de recibir el famoso encendedor austriaco y piedras de encendedor para vender al por mayor. Se compran brillantes a buen precio.

**Ladrillos** **Pilas**
**Bloques** **Basas**

**TUBOS DE CONCRETO**

**FABRICA HERRERA**

Depósito en Cinco Esquinas Teléfono 5285, Apartado 1153

## AUTOMOVILES

**AUTOS USADOS**

de oportunidad a buenos precios, debidamente revisados, ofrecemos:

| | |
|---|---|
| CHEVROLET, Bel Air | 1955 |
| RENAULT, pequeñito | 1954 |
| PLYMOUTH, 4 puertas | 1953 |
| PLYMOUTH, particular | 1949 |

BUICK, por solo ₡ 2.400 es suyo.

AGENCIA DE GONZALO CALDERON E. Ltda.

## ALQUILERES

**SE ALQUILA CASA** en Edificio Terán, frente Norte Liceo Costa Rica, 4 dormitorios, sala, hall-comedor, ante-comedor, cocina, doble servicio sanitario, dos patios. Informes teléfonos 5788 y 3378.

**PARA VERANEO, Alquilo casa** grande en San Juan de Dios Desamparados, verdadero campo, 6 kms. San José. Informes. Tel. 3293.

**EN RIO SEGUNDO de Alajuela** desea tomar casa de alquiler, preferible con pila natación. Llamar Tel. 3718.

## NEGOCIOS

**SE NECESITA SOCIO** para explorar negocio productivo que tenga carro propio y con una suma de ₡ 2.000. Para informes Soda Hollywood. 60 varas de las Compañías Eléctricas al Este.

**SE VENDE CARRO DODGE** modelo 1948 con ₡ 3.000.00 de prima resto a ₡ 100.00 mensuales. Para informes Rural 112-A.

**CARRO DE SOTO 1954 se vende** a precio de ocasión. Tel. 3438.

**LAVATORIOS USADOS de hierro** esmaltado líquido a ₡ 35.00 Ricardo Sauma. Tel. 3368.

## PROPIEDADES

**VENDO CASA** en Barrio Vasconia, construcción nueva, siete aposentos, dos servicios sanitarios. Como tiene hipoteca al Instituto Nacional de Seguros Ud. paga únicamente una parte y el saldo a catorce años de plazo. Teléfono 6559 en la tarde.

**VENDO EN CENTRO de San** Joaquín de Flores 3 manzanas de café y una casa, un cuarto de manzana; sembrado de café. Precio ₡ 95.000.00. LAS DOS PROPIEDADES.
Ismael Víquez Herrera.

**LOTES EN "Barrio Córdoba",** el futuro entronque de "Los Yoses".

**EN LOS YOSES a 125 varas de** la carretera

**A 100 varas del PASEO COLON**

**NACIONES UNIDAS donde está** el nuevo seminario.

**Recta GUADALUPE - MORAVIA**

**Y GRIEGA.**

**SAN RAFAEL DE ESCAZU**

**Y en EL HISPANO.**
Con facilidades de pago le ofrece: Ricardo Sauma: Teléfono 3368.

## MAQUINARIAS

**MAQUINA DE LAVAR THOR** en perfectas condiciones se vende a mitad de precio. Cocina Maybaum completamente nueva ₡ 850.00. Fregadero para platos. Juego de comedor de caoba blanca de once piezas. Teléfono 3438.

## BOSCH

Exija a su mecánico una Batería Bosch. Sin duda la mejor Batería alemana. De venta en Agencia Bosch. Ahora en su nuevo local, contiguo al Teatro Latino.

**SE COMPRAN TRAPOS viejos** pero limpios. Talleres de LA REPUBLICA.

### *En Puerto Rico el supremo Comandante de los aliados en Europa*

SAN JUAN, PTO. RICO, 9. INS El supremo comandante de las fuerzas aliadas en Europa, General Alfred Gruenther, llegó hoy a San Juan de Puerto Rico, en visita de siete días. Gruenther fue sometido recientemente a una intervención quirúrgica y proyecta pasarse un período de convalecencia en el fuerte Brooke.

**PRODUCTOS DE CONCRETO LTDA. EN CARRETERA SAN** Francisco Dos Ríos. Tubos todo diámetro, bloques varias formás, pilas, tanques sépticos, postes para cerca, caños, etc. Fábrica atendida por ingenieros de experiencia. Teléfono 1794.— Apartado 362.

**THOMPSON & CIA. LTDA**
Maquinaria e Implementos Industriales. Teléfono 6181.

**POLEAS EN TODO CANAL Y** en todo tamaño, las consigue en Almacén Rudín Ltda. 50 vrs. oeste de Botica Dolorosa.

**¡Véalas! ¡Admírelas!**
**¡Distíngalas!**
**Canada Dry Cleaning & Lavandería**
**Tels.: 3684 - 5739**

### OFRECEMOS

**EN SAN JOSE:**
Cemento blanco Inglés. Orinales blancos Eljer. Juegos completos de Tina, Inodoro, Bidet y Lavatorio en cuatro, tres y dos piezas en colores y blanco de las prestigiadas Marcas Crane y Eljer. Piletas para cocinas en lozadas y de acero inoxidables, Azulejos Alemanes tamaño 11 x11 en todos los colores. Azulejos Alemanes 15x15 Blancos. Lavatorios blancos 1 llave alemanes.

**EN PUNTARENAS:**
Sacos de Yute lista azul. Sacos salineros con ribete. Cañamo flojo cerrar sacos Indio. Cemento blanco y gris. Alambre de púas en rolos 20, 25 y 45 Kilos. Grampas galvanizadas para cercas. Hierro para techos en todo grueso. Clavos galvanizados para techos. Hierro lizo galvanizado Nos. 24 y 26 G. Láminas corrugadas y clavos de aluminio. Clavos para madera en todo número. Llantas y clavos para carretas. Cartón para cielos rasos. Mosaicos y Azulejos 11x11 y 15x15, y la línea completa de artefactos para baños en colores y blanco.

**FERNANDEZ AGUILAR Ltda.**
San José — Puntarenas

## Valiosas donaciones al Comité Nacional de Emergencia

Generoso obsequio de la Colonia tica en México. Han remitido por avión 15 fardos contenien do cobijas paar repartir entre los damnificados. El Departamento de bienestar social procederá a su distribución. El Comité Nacional de emergencia envió por cable, su expresivo agradecimiento a los costarricenses residentes en México, por este valioso y útil obsequio.

Generoso aporte de los miembros de las bandas militares de la república, por la suma de ₡ .. 3.703.00 para ayuda a los damnificados, fué entregada al Comité Nacional de emergencia. El detalle es el siguiente:

Banda Militar de San José:— ₡ 1.110.75
Banda Miiltar de Liberia, Gte. ₡ 425.00
Banda Militar de Alajuela: — ₡ 413.35
Banda Militar de Limón: — ₡ 400.60
Banda Militar de Heredia: — ₡ 385.30
Banda Militar de Cartago: — ₡ 373.30
Banda Militar de Puntarenas: ₡ 343.90
Banda Militar de la Guardia Civil: ₡ 112.25
Escuela Militar de Música: — ₡ 138.45.
TOTAL: — ₡ 3.703.00.

## El preparado más moderno para combatir la hipertensión arterial

Basilea (SPA) — El éxito indiscutible de los medicamentos químicos científicos, generalizado en los últimos tiempos, ha originado, como era de esperar, una competencia extraordinariamente violenta. El caso del Serpasil, que actualmente figura a la cabeza de los preparados de la Ciba, Basilea, caracteriza este aspecto particular del comercio de especialidades farmacéuticas. Las materias primas para obtener el Serpasil, introducido por la Ciba para combatir la hipertensión arterial y aislado a partir de la Rauwolfia, planta medicinal del trópico, son fácilmente asequibles en el mercado. Por ello, hoy día, o sea a los dos años de la introducción oficial del preparado, se ofrecen ya más de cien productos de la competencia, que se distribuyen, en parte, con licencia de los fabricantes y, en parte, bordeando todas las prescripciones legales.

**— ANUNCIESE EN LA "REPUBLICA" —**

## ROLDAN EL TEMERARIO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

DELIBERACIONES LEGISLATIVAS.— Por F. ZELEDON, Redactor de LA REPUBLICA

# PASO EN PRIMER DEBATE LA AUTORIZACION PARA EMPRESTITO CON EXIMBANK

La Asamblea discutió ayer mo ...ones de revisión planteadas por ...tados de la minoría parlamen ...ria, a la votación efectuada en la sesión anterior.

Dip. Chavarría Poll ...planteó revisión...

Primeramente ... votó la revi... ón pedida por ... diputado Valla... res Mora, so... e la moción ... Sr. Zúñiga... lio, que preten... a una exten... ón de los crédi... existentes en ...gar de un nue... empréstito ...sultó rechaza... Luego, se dis... ió revisión pe... da por el dipu... tado Chavarría Poll sobre mo... ción Vargas Fer... nández - Echan... di para fijar co... mo límite en 4 por ciento el tipo de interés para la contratación. Fue apoyada por el diputado Mu ñoz Fonseca, que alegó que no se habían dado argumentos só lidos para combatir esa moción.

El diputado París Steffens ma nifestó que los argumentos se ha bían producido en cantidad, pero que tratar de convencer a la mi noría resultaba siempre imposible.

**TRATAN DE IMPEDIR NEGOCIACION**

Combatiendo la moción, el Lic. Facio Segreda manifestó que esas mociones lo que pretendían era que no se realizara la ne gociación, ya que el Eximbank ha manifestado en las conversaciones preliminares la anuencia a contratar siempre que se pudiera llegar hasta el 4 y medio por ciento. Analizando lo que ganaría el país con ese empréstito, bien vale la pena pagar el equi ...nte a ese medio por ciento ...nual, que resul... bien poco en ...mparación con ... beneficios.

Dip. Facio S. ...cálculos más sólidos...

...a pretendida e... ...nomía por un ...co más de ... ...66 dólares ...ensuales no va ... la pena, si se ...cierran las puer... ...s a la negocia... ...ón. Hay que to... ...ar en cuenta q' ... esta forma ... gobierna de los Estados Uni... invierte en forma gratuita

Hizo moción el señor Facio de una conversación sostenida con el Embajador Fournier, en la cual se le informó que se estaba bata llando por obtener el interés al 4 por ciento, pero que si se especi ficaba eso en la autorización, po día asegurarse que las conversacio nes se perderían.

Puesta a votación la revisión fue rechazada.

**NUEVA MOCION DE DON ROBERTO**

Tocándole el turno a la moción de don Roberto Quirós, la cual se había pospuesto varias veces para dar paso a las de otros se ñores diputados, el mocionante sus tituyó la anterior por una nueva. La Comisión de Economía re tiró la que había presentado en las sesión anterior. El diputado García Campos pidió al señor Quirós la división de la moción, a lo cual no accedió. Explicó lue go su nueva moción, manifestando que fijaba el 4 y medio por ciento como tipo máximo, y pro curando que se obtuviere un pla zo no menor de veinte años. Alu... ...a una nueva ... ...a de crédito. ...mando la pa... ...bra, el diputa... ... Chavarría ...hinchilla anotó ... la minoría ...rlamentaria es... ...ba intentan... ... el retrasar un ...gocio tan bene... ...cioso como és... ...; con el deseo ...anifiesto de q' ... se realice.

Dip. Chavarría Chinchilla ...m'noría... ...te atrasar...

Contestaron ...os diputados ...alladares Mo... ...a y Chavarría Poll, produciéndose un inter... cambio de pala... bras.

**UN EXPERTO EN NUMEROS**

Durante su intervención, el di putado Valladares pretendió ridi culizar los números presentados por el diputado Facio, por lo que éste irónicamente se refirió al diputado de minoría como un ex perto en números y cuentas y co mo gran financista, cuyos títulos académicos le permitían concep tuar como malos los cálculos he chos. Pero que desgraciadamente ...uien estaba e... ...ocado era el ...or Valladares, ... que se basaba ... los números ...e le había pro... ...rcionado el In... ...niero París, cu... ...os cálculos le ...merecían toda ...:.. Que los nú... ...eros presenta... ...s estaban co... ...ectos y que ...ien debía a... ...ender a multi... ...car era el dipu... ...do Valladares. Que el error de este diputado es...taba en que no había tomado en cuenta las amortizaciones que de bían hacerse al empréstito en el curso de los años según el plazo.

Dip. Valladares Mora ...le fallaron los números...

A esto respondió el diputado Valladares que realmente esta ba en un error, pero que lo atri buía a que él no conocía la for ma en que se iba a producir el pago del empréstito. Se mostró sumamente ofendido, por lo cual trató de atacar al señor Facio en sus actuaciones políticas. El Pre ...sidente de la Asamblea no quiso contestarle, ya que el momento no era oportuno y al mismo tiem po, según nos lo manifestó él lue go, no quiso rebajarse al nivel moral en que su rival se había colocado.

En la votación correspondiente fue aprobada la moción del señor Quirós. Una nueva moción presen tada por los diputados Vargas Fer nández y Echandi resultó también rechazada. Dejó planteada revisión el Lic. Echandi. Suficientemente discutido el primer debate se agotó, por lo cual se conocerá el asunto en el segundo debate en la sesión de hoy.

# AUMENTO DE LA CRIMINALIDAD FEMENINA

París. (SPA) — La "Interpol" o Policía Internacional, tendría gran interés en que en los países afiliados a su organización, un mayor número de mujeres se dedicase al servicio policíaco, ya q', según la expresión de un funcionario parisiense de la misma, "las criminales saben perfectamente que con los policías femeninos no pueden aprovecharse de su sexo".

De las estadísticas europeas reunidas por la "Interpol", se des prende distintamente que el número de mujeres criminales va aumentando constantemente. En 1939, figuraba entre quince crimi nales graves una sola mujer. — Hoy, la proporción es de una mu jer por siete hombres. Esto sig nifica que en un tiempo no de masiado lejano, habrá una mayor proporción de jefes de banda fe meninos. En tiempos pasados, los autores de novelas policíacas con cibieron ya la intervención de be llas mujeres de los bajos fondos, sin pensar que algún día, sus fan tasías se convirtirían en realidad. Hoy, se han confirmado estas pre dicciones. En una conferencia de la "Interpol", celebrada reciente temente en París, se adujeron pruebas fehacientes de que las mujeres pueden ser tan crueles como los hombres. Un capítulo especialmente complicado lo cons tituyen las estafadoras y timado ras de matrimonio. Sobre todo, estas últimas se muestran muy activas en Alemania, empleando un refinamiento que no se alcan za en el resto de Europa. Los policías, pobrecitos, se sienten inhibidos, al parecer, cuando tie nen que vérselas con mujeres, por sospechosas que sean. Según las investigaciones del Prof. Grass berger, criminalista austríaco, ca si todas las mujeres detenidas de menos de 55 años tratan de cas tigar a los funcionarios que han de efectuar su interrogatorio. El profesor ha elaborado una lista de reglas elementales para tales juicios verbales, que debería con vertirse en manual de los poli cías. Así, por ejemplo, el funcio nario encargado de interrogar a la detenida, no debería nunca en cenderle un pitillo, porque este gesto supone ya cierta familiari dad. La "Interpol" está preocu pada. Cuanto más mujeres se en treguen a la criminalidad, tanto más policías femeninos se nece sitarán para cazarlas; pues, la mujer solamente teme a otra mu jer...

# TRACTORES PARA LA AGRICULTURA

Con los recientes pedidos de 500 tractores hechos por Finlan dia y de 600 más por Suecia a la firma británica constructora de dichas máquinas David Brown Tractors (Engineering), el año de 1955 será un año sin precedentes en la historia de esa compañía. Ha manifestado dicha firma que se están realizando esfuerzos es peciales para despachar estas má quinas antes de fin de año, para los agricultores a tiempo para las que puedan llegar a manos de tareas de labranza de primavera. Con el objeto de cumplir tal pro pósito, los operarios de la com pañía trabajan horas extraordi narias.

# La Charla-Concierto del Jueves en el Teatro Nacional

Con una sala llena se efectuó esta charla tan interesante de la notable profesora y pianista Aus tralia Acuña de Alcázar, la que fué presentada por el señor Em bajador de Chile, quien reveló que ya desde la edad de 14 años la señora Australia era una pianis ta interesante que aparecía en conciertos en que el Conservato rio de Música de Santiago de Chi le presentaba a sus alumnas so bresalientes. Posteriormente su ambición de conocimiento llevó a esta niña a uno de los conservatorios de música más famosos del mundo en Alemania. Allá en Ber lín también fué distinguida por sus profesores, uno de los cuales tradujo para ella una obra de Bach, escrita originalmente para órgano, la tradujo al piano, hon or muy señalado que sólo se po día otorgar a una alumna distin guida como Australia Acuña. Y cuando llegó el momento de pre sentarse en conciertos ante los se veros críticos de Berlín, también salió airosa recibiendo de ellos los mejores juicios. Pero la se ñora de Alcázar no se ha confor mado con tocar el piano tan ad mirablemente. Compenetrada de la importancia de la música para la formación espiritual y moral del individuo, quiso dedicar una buena parte de su tiempo a la en señanza, y para esto había que comenzar por los niños: esto era más importante aún que la ense ñanza superior de música que también ejerció. Así pudo ser una de las profesoras fundadoras de la Escuela de Educadoras de Pár vulos de la Universidad de Chi le, y si bien esto no le ha produ cido una fortuna, tiene la gloria de que en cada Kindergarten o Jardín de la infancia en Chile, y en algunos otros países, se en cuentra alguna profesora prepa rada por ella en este ramo de pri mera importancia para la educa ción infantil, por lo cual, dice el Embajador de Chile, "le debemos mucho a Australia Acuña".

Efectivamente la señora Aus tralia Acuña".

Efectivamente la señora Aus tralia ha demostrado en su char la esta importancia, cómo la mú sica es un arte milagroso que no solo facilita la enseñanza de los niños, sino que les forma un es píritu superior, los socializa, y aún ayuda a su desarrollo físico. Al meditar sobre el tema de la charla, no podemos menos que desear que aquí podamos tener algunas maestras o profesoras su ficientemente preparadas para guiar a los niños según estos sis temas que la conferencista nos ha dado a conocer así tan a la ligera como es posible hacerlo en una charla.

Nos presentó esta profesora al gunas danzas tradicionales chile nas entre muchas que ella ense ña en sus cursos universitarios, pues también ha querido abarcar todas las ramas de la música, y no podía olvidarse del folklore, que considera de gran importan cia para el acercamiento de los pueblos; así ha estimulado esta educadora en la forma más agra dable, las relaciones internacio nales, celebrando los días patrios de los distintos países america nos, en su escuela, y ejecutando la música folklórica que tanto atrae. La pareja de jóvenes pre sentados no había recibido aún sino muy pocas lecciones.

Las piezas ejecutadas por esta pianista durante la charla fueron suficiente para mostrarnos su gran conocimiento del piano que domina maravillosamente, con una precisión y sentimiento pro pios solamente de una gran ar tista. Su última pieza, la Taran tela de Chopin, basada también en danzas folklóricas del norte de Italia, es algo muy difícil para cualquier persona que no posea el arte y el conocimiento como es propio de esta distinguida con certista.

ASISTENTE.

San José, Enero 7 de 1956.


— HOY —

**RAVENTOS**
A las 3, 7 y 9 —— ₡ 2.00
Robert Mitchum, en:
LA HUELLA DEL GATO
CinemaScope. Warnercolor

**LUX**
A las 7 y 8.45 —— ₡ 1.25
Cameron Mitchell, en:
LA BESTIA NEGRA
Tecnicolor

**CAPITOLIO**
A las 7 y 8.45 —— ₡ 1.25
Lola Flores, en:
LA MONJA GITANA

**ADELA**
A las 7 y 9 —— ₡ 1.50
Robert Wagner, en:
EL PRINCIPE VALIENTE
CinemaScope. Tecnicolor.

**CENTER CITY**
A las 3 —— ₡ 1.25
LOS TRES AMORES DE LOLA
A las 7 y 9 —— ₡ 2.00
BLANQUITA AMARO Y SU COMPAÑIA DE REVISTAS INTERNACIONALES. Sin película! Un cañonazo!

**LATINO**
A las 7 y 9 —— ₡ 1.25
Arturo de Córdova, en:
AMOR EN CUATRO TIEMPOS

**KEITH**
A las 7 y 9 —— ₡ 1.00
Amalia Aguilar, en:
LAS VIUDAS DEL CHA CHA CHA

**GUADALUPE**
A las 8 —— ₡ 1.25
Pedro Infante, en:
ESCUELA DE MUSICA



**URBINI S.A.**

Hoy, Miércoles 11 Enero, 56

**PALACE**
3 - 7 - 9 —— ₡ 2.00

**IDEAL**
6 - 8 —— ₡ 1.50

**COLON**
6.30 - 8.30 —— ₡ 1.50

El auténtico espectáculo en colores! El documento espectacular!

EL PEÑON DE LAS LAGRIMAS

Presentado por Metro!

**VARIEDADES**
3 - 7 - 9 —— ₡ 1.50
Esther Fernández, en:
ENCRUCIJADA

**MODERNO**
3 - 7 - 9 —— ₡ 1.25
Shelley Whinters, en:
JUSTOS Y PECADORES

**LIBANO**
7 - 9 —— ₡ 1.25
María Montes, en:
ALMA GITANA

**COLISEO**
3 - 7 - 9 —— ₡ 2.00
Jeff Chandler, en:
LA MUJER Y EL MAR

**ARANJUEZ**
A las 8 —— ₡ 1.50
Van Johnson, en:
INVITACION

**CASTRO**
A las 7.30 —— ₡ 1.00
María Montes, en:
HEMBRA CONTRA HEMBRA

**RIO**
A las 8 —— ₡ 1.25
Audrey Hepburn, en:
SABRINA

El viernes comenzamos la exhibición de "Barrio Latino". Magnífico CinemaScope Metro con Sonido Perspecta y en Tecnicolor.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# La República

COMPAÑIA EDITORA COSTARRICENSE S. A.
Director: Gonzalo J. Facio
Gerente - Administrador: Julio C. Forero
Jefe de Redacción: Julio C. Suñol
Jefe de Anuncios: J. Alberto Garnier O.

Servicio Informativo de la International News Service.
Representante en EE. UU.: Melchor Guzmán Inc.
Representante en Inglaterra, Atlantic Pacific Representations.
La colaboración será solicitada, no se devuelven originales de artículos ni fotografías.
Suscrición en el país: ₡ 5.00 mensuales.
Teléfonos: Suscriciones y Agencias: 1011 — Dirección y Gerencia: 1014
Gerencia de Anuncios y Económicos: 7294 — Apartado 2130.


## PRUEBAS EN RUSIA

En unas pruebas conjuntas de aviación y submarinos en Rusia, un helicóptero soviético, recoge a los pasajeros de un submarino de la clase W-USSR. La fotografía del ejercicio ruso fué obtenida por la revista Naval Aviation News. (INP)

## CUMPLEAÑOS DEL GENERAL MARSHALL

El Departamento de Defensa se unió a la nación en la preparación de una celebración el 31 de diciembre en honor del 75 cumpleaños del General del Ejército George C. Marshall. A la derecha se le ve como Secretario de Defensa en 1951. A la izquierda se ve al Coronel Marshall con el General John J. Pershing en un coche de observación en una estación ferroviaria en París durante la primera guerra mundial. Abajo, como jefe de estado mayor en 1944, en Francia acompañado por el General Eisenhower Supremo Comandante Aliado y el General Henry H. Arnold (parcialmente tapado por Marshall). (INP)

## ...Y ELLOS SE JUNTAN

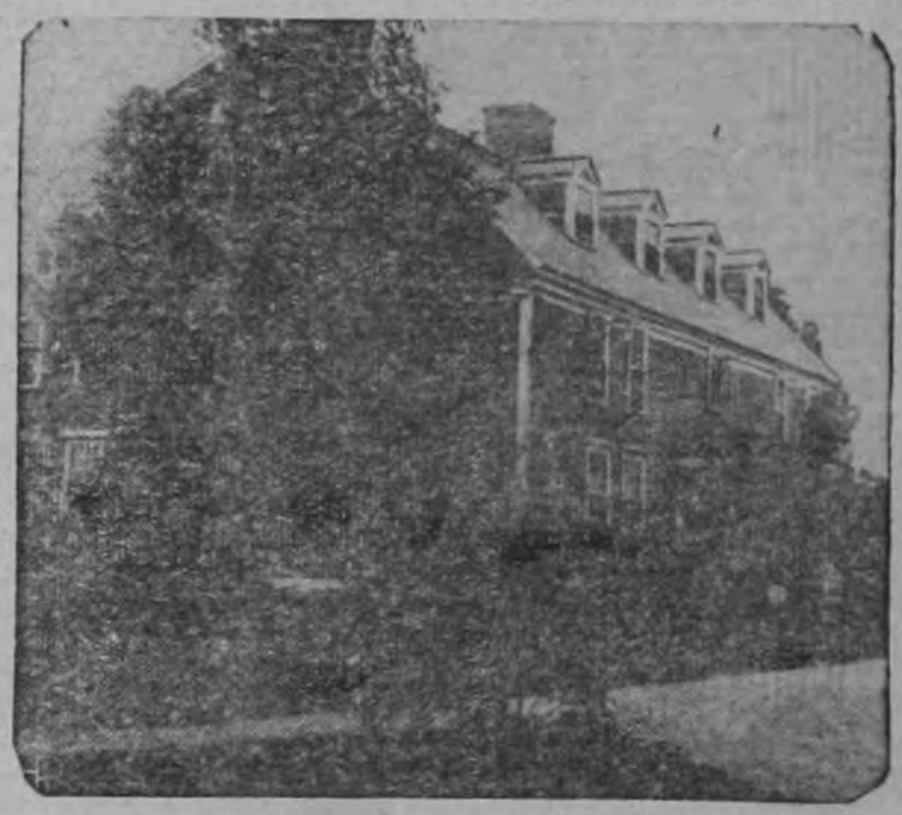
## De Jefe de Detectives a VicePresidente de la Ford

John S. Bugas que fuera Jefe de la Oficina del F. B. I. en Detroit, Michigan. Es ahora el Vice-Presidente de la Ford Company en ese mismo Estado.

## UN CARNICERO LOCO

James Reese al centro, de 23 años de edad, se encuentra detenido en la Comandancia de la Oficina de Investigación de San Francisco acusado del crimen de la niña Elizabet Simpson de 13 años.

## LUGAR HISTORICO DESTRUIDO POR EL FUEGO



Esta casa, que el pueblo americano había convertido en reliquia histórica, fué destruída por un voraz incendio. La construcción que le dió albergue a grandes personalidades del mundo político, tenía 269 años de existencia.

## CONVICTOS DE CRIMEN Y ROBO

Howard Christie de 18 años de edad, y Tomás Clark (derecha) de 16 años, son arrestados por la policía neoyorkina convictos de robo en unos almacenes y de crimen de una niña de diez años.

## MARCHA ANUAL DE LOS DIECES

El Secretario de Estado John Foster Dulles y Marie Pamela Hunt, de 6 años, de edad, víctima de la poliomielitis, inflan globos al iniciar la Marcha anual de los Dieces, para recolectar $ 47.600.000 a fin de combatir la parálisis infantil. El comienzo de la campaña para la colecta de fondos se realizó en el Departamento de Estado en Washington, D. C. (INP)

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.